

**SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM  
( THIRTEENTH SESSION )**

**LIST OF BUSINESS**

FOR TENTH SITTING ON MONDAY, THE 25<sup>th</sup> MARCH, 2013  
(Time 10:30 AM to 1:00 PM and 2:00 PM to 4:00 PM)

**QUESTIONS**

1. **Questions** entered in separate list to be asked and oral answers given.

**LAYING OF PAPER**

2. **Pu H. LIANSAILOVA**, Minister to lay on the Table of the House a copy of the Twenty First Annual Report of Mizoram Public Service Commission 2011-2012.

**PRESENTATION OF REPORTS**

3. **Pu C. RAMHLUNA**, to present to the House the Twentieth Report of Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2007-2008 relating to Taxation Department.
4. **Pu C. RAMHLUNA**, to present to the House the Twenty First Report of Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2006-2007 relating to Power & Electricity Department.
5. **Pu C. RAMHLUNA**, to present to the House the Twenty Second Report of Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2004-2005 relating to Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department.

**FINANCIAL BUSINESS  
DISCUSSION AND VOTING ON DEMANDS**

6. **Pu P.C. ZORAM SANGLIANA**, Minister to submit to the vote of the House various Demands under his charge.
7. **Pu H. ROHLUNA**, Minister to submit to the vote of the House various Demands under his charge.

NGURTHANZUALA  
Secretary

....

**SPEAKER :** Chuvangin, dinga inring chu fimkhur rawh se; chutilochuan, a tlu dah ang e. (1 Kor. 10 : 12)

Zawhna leh chhanna-ah kan kal nghal ang a. Starred Question No. 141-na zawt turin member zahawmtak Pu Nirupam Chakma i lo sawm ang.

**Pu NIRUPAM CHAKMA :** Pu Speaker, ka lawm e. Starred Question 141-na hon'ble Minister for Printing & Stationeries Department-in a chhan atan – (a) The 1<sup>st</sup> Printing Institute in the North East at Aizawl and strengthening of Government Press atan engzatnge pawisa approved a nih ? Tunah engzatnge dawn a nih tawh ?

- (b) 1<sup>st</sup> Installment sanction zat leh hmuh ni ?
- (c) 2<sup>nd</sup> Installment sanction zat leh hmuh ni ?
- (d) Tunah engtinnge a dinhmun dik tak ?

\* Speech not corrected

**S P E A K E R :** Chhang turin a enkawltu Minister zahawmtak Pu P.C. Zoram Sangliana i lo sawm ang.

**Pu P.C.ZORAM SANGLIANA, MINISTER :** Pu Speaker, member zahawmtak Pu Nirupam Chakma zawhna (a)-na, The 1<sup>st</sup> Printing Institute in the North East at Aizawl and strengthening of Government Press atan engzatnge pawisa approved a nih ? Tunah engzatnge dawn a nih tawh ? tih chhanna chu – 1<sup>st</sup> Printing Institute in the North East at Aizawl and strengthening of Government Press atan ₹ 842.47 lakh approved a ni a. 1<sup>st</sup> Installment atan ₹ 330.38 lakh A/A hmuh tawh a ni a, 2<sup>nd</sup> Installment atan pawh hetiang zat tho hi A/A dil mek a ni. 1<sup>st</sup> Installment sanction zat leh hmuh ni hi 1<sup>st</sup> Installment ah ₹ 330.38 lakh, hei hi Mizoram state share telin a ni a. Hei hi ni 25.5.2011 khan hmuh a ni. 2<sup>nd</sup> Installment sanction zat leh hmuh ni – Hei pawh hi 2<sup>nd</sup> Installment and 1<sup>st</sup> Installment zat chiah, ₹ 330.38 lakh hmuh a ni a, vide Finance Department (B)'s No.G.28013/5/2012-FBT dt. 5.11.2012 khan hei hi Administrative Approval dil mek a ni. Tunah engtinnge a dinhmun dik tak chhanna chu 1<sup>st</sup> Installment hi chu hman zawh tawh niin, bungrua kan chah ang ang te lo thleng tawhin, chungte chu tangkai tak a hman mek a ni a. Tin, tunah hian 2<sup>nd</sup> Installment bikah erawh chuan SPAB-ah a quotation te hi final tura tih mek a ni e.

**S P E A K E R :** Zawhbelhna a awm lova. Zawhna 142-naah kan kal ang a, a zawt turin member zahawmtak Pu John Siamkunga i lo ko ang.

**Pu JOHN SIAMKUNGA :** Pu Speaker, ka zawhna Starred Question No. 142-na hi hon'ble Minister for Home Department min chhan atan ka zawt e. The 13<sup>th</sup> Finance Commission ruahman angin Mizoram chhunga Police Station engzatnge thuam that a nih tawh ?

**S P E A K E R** : Chhang turin a enkawltu Minister zahawmtak Pu R. Lalzirliana i lo ko ang.

**Pu R. LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, MLA zahawmtak Pu John Siamkunga zawnha chhanna chu – The 13<sup>th</sup> Finance Commission ruahman angin Mizoram chhunga Police Station-te hi thuam that a la awm lova. Amaherawh chu, kum 2011-2012 chhung khan Police Station thar paruk (6) siam a ni a. Tin, 2012-2013 chhung hian Police Station thar panga (5) building sak thar tum a ni bawk a, 2011-12 a Police Station sakna hmunte chu Phurra, Kolasib, Lungsen, Hnahthial, Marpara, Serchhip a ni a. 2012-13 a Police Station thar 5 kan tih leh tur hi PWD-ah pek a ni a, chu chu Kawrthah, Borapansuri, Tuipang, Sangau leh N. Vanlaiphai te an ni.

**SPEAKER** : Zawhbelhna Pu John Siamkunga kan la ang a, a dawtah Pu Lalthansanga, a dawtah Pu R.L. Pianmawia.

**Pu JOHN SIAMKUNGA** : Pu Speaker, ka zawhbelhna chu kan hriat theuh ang in helhote'n kan mite an ru bo va kan buai hle a, kan mangang a ni. Hetih lai hian mi tam takin thu eng eng emaw an ti thang thin a, thudik hriat hi tha in ka hria a. Chuvangin, helhoten kan mi an rukte chhanchhuahna atan hian Sorkar in engtinng e hma a lak tawh tih leh NGO te, Kohhran hote leh Party hrang hrangte nen chhanchhuak tur hian engtinng e an thawhho tih kha min hrilh thei se ka duh a.

Tin, pahnihnaah chuan Sorkar hmasaah khan helhote'n mi engzatnge an rukbo va, inrukbo kha tum engzatnge thleng tih kha min hrilh thei se ka lawm ngawt ang, ka lawm e.

**SPEAKER** : Pu Lalthansanga.

**Pu LALTHANSANGA** : Pu Speaker, kan zawhbelh duh chu HPCD leh kan Sorkarte inbiakna hian enge a thlen tawh, tunah hian State subject-ah dah a ni ta em ni. A hma khan Home Ministry subject-a awm ang khan he House-ah hian sawi a ni a. Tin, tunah hi chuan Mizoram Sorkar subject-ah a awm ni a a lan tak hnuah hian enge an thlen tih kan zawt a ni.

**SPEAKER** : Pu R.L. Pianmawia

**Pu R.L. PIANMAWIA** : Pu Speaker, ka lawm e. Kan Minister zahawm tak ka zawhbelhna chu hmannah ka bial chhunga Zohmun BOP chhe lutuk siamna tur kha chhanna lawmawm tak min pe a, khami a la tel lo New Vervek Police Station khi chhe tak mai a ni a, dap in tak tak dinhmuna ding a ni a, khimi thawm thatna turah khian thu lawmawm min pe leh thei em tih ka zawt e.

**SPEAKER** : Pu Nirupam kha a rawn ding tawh a.

**Pu NIRUPAM CHAKMA** : Pu Speaker, supplementary zawhna, Borapansuri Police Station sak tur hi engzah man nge a amount min hrilh thei em, PWD-ah transfer tawh em ni, tender tawh a ni em?

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Chhang turin a changtu Minister i lo ko ang.

**Pu R. LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, member zahawm tak Pu John Siamkunga zawhna kha tunlaia kan Mizo puite mi 5 Tuikuk hel hovin an rukbo hi eng angin nge Sorkarin chhanchhuak turin hma a lak mek tih a ni a. Helaiah hian helaia sawi vek hleih theih loh secret opposition kan zavaia kan hriat a helhoten an lo fin ve theihna tur kawng te a awm thei a, chuvang chuan kan sawi vek thei lovang a. Am Maherawhchu, helhote hi Sorkarin pawisa a pe dawn lova, chhanchhuah Sorkarin a tum a ni tih kha kan sawi duh a. Tin, Zoram Kohhran hruaitute leh NGO hrang hrangte nen sawiho a ni a. Tin, Crisis Management Committee din a ni tawh bawk a, chung chu a tul hun apiangin an thukhawm a. Chuvang chuan, a rubotute hi keini aiin an mangang tawh a, pawisa an phut a an ti tlem zel a.

Tin, an dam lova, kan Mizo pui an rukbote ‘damdawi rawn pe rawh u’, te an ti. Am Maherawhchu, a damlo a te kha kan khawngaih lo ni lovin chutiang ang chhang rawh u ka tih danah chuan an damloh chuan an rawn chhuah tur a ni, an damloh laia keini in kan Police te damdawi a pek khan helho hnuiah in intulut tihna a ni a. Chuvangin, khawvela hijacker-ho ten a min an kidnap pawhin damlo te, nunau hmeichhia te an chhuah thin; chuvangin, an rawn chhuah tur a ni ti ula, an damloh avanga an boral a nih pawhin, hei hi chu in kuta awm a ni a, in kutthlak ang thovin sorkar leh Mizo mipui te hian an ngai dawn tih hrilh rawh u ka ti a. Kan damlo te, kan naute kan khawngaih lo tihna ni lovin, helho thu hnuia awm kha kan tum lo a ni tih kan sawi duh a.

Tin, chanchinbuah te, hei hi hnam anga kan tan rualna tur niin ka hria a, tawngtaina chi hrang hrang tam tak kan dawng a, kan nei a, Pathian thil tih theihnaa chhan chhuah kan duh a ni. Heng Tuikuk, misual, hnathawk peih lo ho hnenah hian sum leh pai an zawngchhangna tur pek hi kan duh lo hrim hrim a. Chutiang a nih lai chuan MZP te, YMA te, Kohhran hruaitu ang te kan meeting-na a an lo tel pawhin sum pek hi an rem ti lova, anmahni theuh pawhin demand khauh tak, intiamkamna engmah nei lovin helho te hian an rukbo an chhuah tur a ni an tih laiin, MNF thalai ten Press Conference an nei a, hmania an chin dan, an pu te chin dan ang thovin, helte hi demna awka vawi khat mah anni awkaah hian a la chhuak ngai lova. Term hmasaah pawh Pu Speaker, kan Police te engemaw zat an that a, vawikhat phei chu mi 7 Tuikuk hovin an lo ambush a, an thah kan vui ni khan Home Minister leh Chief Minister-in thu an sawi a, vawikhat te pawh helte vauna emaw, demna tawngkam an chhak chhuak lo reng reng a ni. Ka thinlung a na vawrtawp thak a ni khami nite khan. Chuvangin, an pu te tih ang chiah thovin Press Conference vawiin chanchinbuah chhuakah pawh helho te demna awka pakhat mah leh unconditional-in rawn chhuah rawh se tih kha vawikhat mah MNF thalai te hian an sawi lo, chu chu a hlimthla an tum dan lo lang chu tun general election

lo awm tur a helho chakna hmang a inhlantlin an tum a ni tih hi vawiinah hian he House zahawmtak hi ka hrilh duh a. Chuvang chuan a zawnah khan kal ta ila sei lutuk i ti ang tih ka hlau a. An hun chhung khan kidnapping hi vawi 23 (tum 23) a awm a, hmanniah khan Senior MLA zahawmtak, MNF-a kan hotupa Group Leader khan Congress Sorkar hun chhung hian tum 20 chuang kidnapped a awm tawh a ni lawm ni a ti a, kha kha hriat sual palh a ni a, a pawi ka ti khawp a, chuvangin, keini hunah hi chuan tum 4 a awm tawh a, vai ho hlir an ni. Tuna mi hi Mizo an rukbo vawikhatna a ni. Hei hi chhanchhuah ngei kan tum a ni. Tin, ambush hi tum 3 MNF hunah a awm a, kan Police te mi 16-in nunna an chan phah nghe nghe a ni tih kha kan sawi duh a ni.

Tin, Pu Lalthansanga, member zahawmtakin a zawnah kha HPC 'D' te nen a inbiakna hi engtia kalpui zel nge a nih, engnge a thlen tawh tih kha a niin ka hria a. Hei hi inbiakna tur a ground, a rules a kan buatsaih a, chu chu an en ho a, an pawm a, khami an pawm hnu khan inbiak theih tur a ni ta a. Tunah hian thil dangah, misual te thil tih avangin kan buai leh deuh avangin inbiakna hi la chhunzawm theih a ni lova, chhunzawm tura buatsaih mek a ni a. Tin, hei hi state subject a nih leh department subject tih kha a hranah kei chuan ka ngai lova, tunah hi chuan Home Department-in kan deal rih a ni tih kha, Home Department chu Mizoram Sorkar a ni a, chu chu kan state-in a kalpui a ni tih kha a dikan ka hre mai a.

Tin, Pu R.L. Pianmawia, member zahawmtak hi a bial hi a ngaiantuah lutuk a, a buaithlak khawp mai a, a buaithlak ti ila, khilaiah chuan a tla thei lo ang tih khawp hian a bial a ngaiantuah dan hi an rawn hriatpui ve tho mai a, theihtawpin a biala police station te chei kan tum meka, New Vervek pawh hi pawisa awm ang zelin kan chei chho dawn a ni. Midangte aia han tih bik lutuk kha kan zo duak ang a, nidangah tih tur kan nei lo ang tih kha a hlauhawm ang reng a, a tahtawlhin kan ti zel dawn a ni tih kha ka chhanna niselangin. Tin, Pu Nirupam Chakma pawh Bawrapansuri Police Station kha engzatman nge a ti a, ka chiang chiah tawh lo a, a tlangpuiin police station kan han sak hi nuai 50 atang 70 inkar vel hi a ni thin a ni tih kha ka chhanna ni rawh se, ka lawm e.

**SPEAKER :** Awle, zawnah 143 na zawk turin member zahawmtak Pu T.T Zothansanga ilo ko ang.

**Pu T.T.ZOTHANSANGA :** Pu Speaker, ka lawm e. Kan Fishery department enkawltu kan Minister zahawmtak ka zawnah star question no – 143 na chu hei hi a ni- Kum 2008-2009, 2009-2010, 210-2011, 2011-2012, 2012-2013 chhunga Lengpui Fish Seed Farm in Sangha chi a thar chhuah min hrilh thei em? Heng kum chhunga kumtin sum senso nen?

**SPEAKER :** Chhang turin a enkawltu Minister zahawmtak Pu R.Lalzirliana ilo sawm ang.

**Pu R.LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker , member zahawmtak Pu T.T Zothansanga zawhna chhanna chu hei hi a ni.-

1. Kum 2008-2009,2009-2010,2010-2011,2011-2012,2012-2013 chhunga Lengpui Fish Seed Farm in Sangha chi a tharchhuah chu hetiang hi a ni:-

2008-2009	-	5.50 lakhs
		CC – 2,20,000
		IMC – 3,30,000

2009-2010	-	Common carp hi CC ka ti ang a, Indian Major Carp hi IMC ka ti mai ang a,
		CC – 4,29,000
		IMC – 3,84,000

2010 -2011 ah hian, a vai chuan 9.38 lakhs tah chuan
CC – 5,38,000
IMC – 4,02,000

2011-2012 ah chuan CC – 42,750
IMC – 4,06,500

2012-2013 ah chuan CC – 1,90,500

IMC – 4,10,500, Tunah hian common carp tui tir mek an ni a, kumina a note thar zat tur hriat chian theih ala ni lo. Heng kum chhunga kumtin senso chu hetiang hi a ni.

2008-2009	-	₹ 1,24,130/-
2009-2010	-	₹ 3,61,130/-
2010-2011	-	₹ 5,61,916/-
2011-2012	-	₹ 4,88,877/-
2012-2013	-	₹ 1,61,838/- a ni e.

**SPEAKER :** Zawhbelhna Pu T.T Zothansanga, a hnuah Pu Lalduhoma.

**PU T.T.ZOTHANSANGA :** Pu Speaker, ka zawhbelhna chu hei hi a ni –

1. Fish Feed Mills, sangha chaw siamna, Mizoram in kan nei tawh em? National Fisherises Development Board ah proposal 2012 a kan thehluh kha eng chen nge a thlen tawh?
2. Tunah hian carp feed leh prone feed hi kg ah engzatin nge kan lei thin?
3. Feed Mills hi neita ila kg ah engzatin nge kan hrallh theih ang?

Fish Feed Farm hi hmun engzat ah nge kan neih? District dangah a extend ve theih em ? tih kan zawt duh a. Hemi kan zawh duhna chhan tak chu Lengpui leh Kolasib velah hian kan bial kan bial ringawt mai a, hmasawnna hi a tak hmuh tur a tam si lo va, hmun hrang hrangah

NLUP kan lo ti ta bawk a, Champhai angahte pawh dah theih dan a awm lawm ni? A thiam an awm ve tho bawk si a tih kan zawt tel duh a.

Tin, zighthna dang lehah chuan tun term chhung hian sangha chi hi luiah a nuai tel tel khan kan chhuah leh tawh em tih kan zawt duh a ni.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, kan Mizo sangha tui Nghatun leh Nghavangte hi a chin ve theih loh em ni?

Tin, Lengpuiah khuan sangha chi khat Tilapi an tiin ka hria, ka sawi sual mai thei, chu chu a chi lak lak ngai lo va, amaha intlah pung thei chi hi a ni a, Mizote tan chuan a tha ang reng hi ka ti a. Dil hnuaiyah an hreuh khuar a, an tui mai a, a note kha hlauhawm a awm chuan a puuin a hmuam mai zel an ti a. “A pung chak em em mai a,” an ti a, a sa a tui bawk si a, hengte hi an va sawi lar lo ve? Kan Minister zahawm tak pawh hian sangha dila dah pawh a duh ve mai thei asin.

**Pu JOHN SIAMKUNGA** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka zighthbelhna chu sangha chi kha ti zat kan thar a, tin, khawitute pawhin theih tawp an chhuah mek bawk a. Tin, NLUP hnuaiyah pawh thlang an tam a, Mizoram economy siam tha thei tur awmin a lang a, kum khatah hian metric tone eng zat nge kan thar tawh a, intodelh tur hian eng anga nasain nge hma lak la ngai ang tih kan zighth belh duh e.

**SPEAKER** : Chhang turin changtu Minister lo ko ang.

**Pu R. LALZIRLIANA,MINISTER** : Pu Speaker, Pu T.T. Zothansanga zighthna kha hmun khatah chhang mai ila, hemi Fish Seed Farm Lengpuia mi hi, khu laiah khuan tih len zel tum a ni a, tin, a siamna, sangha chi siamna hi hmun thum hmun li velah siam tum a ni a. Khaw dang dangah siam tum a ni a, chutiang ang chu ka chhan theihna a ni deuh mai a.

Tin, Pu Lalduhoma, Member zahawm sawi kha, sangha chi Nghatun leh Nghavangte note khawi ve theih lawm ni tih kha, hemi a khawi chi a awm em ka hre ve lo va, A chi leh chi loh chu Department ka lo zawt ang a, anni pawh chuan an hriat chiah ka ring bik lo va, a rem chang a nih leh kan la inchhang mai dawn nia. Chu chu ka chhan theih ang chhun a ni mai a.

**SPEAKER** : Pu John Siamkunga, chu chu a chhan theih tawk a nih miau chuanin, amaherawhchu, Nghatun te, Nghavangte erawh hi chu tui luang lai sangha kha an ni deuh va.

**Pu R LALZIRLIANA, MINISTER** : Chu chu tun hma ang khan kan chhuah ta lo va, kan chhuahna chu Serluiah leh Phaileng biala awm, Teirei tuikhuahah Hydel Project-ah chumi lovah chuan lui pangngaiah chuan kan chhuah ta lo.

**SPEAKER :** Pu T T Zothansanga zawhna kha a zahawm viauin ka hria a, Kolasib leh Aizawl bul vela kual kual ringawt hi em ni kan tih phung tur a tih lai kha sawifiahah ka van duh em?

**Pu R. LALZIRLIANA, MINISTER :** Sangha chi chhuahna tur hi Zobawkah te, Lawnglai Ngengpuiah te, Tamdilah te, Lengpuahte kan siam a. Chungah chuan a chi hi tam tak tih chhuah hi a ni ve a, amaherawhchu kan la indaiah lo a ni tih erawhchu hman niah khan ka sawi tawh a, chu chu kan sawi theih a ni mai e.

**SPEAKER :** Le, Zawhna 144-na Dr. R. Lalhangliana leh Pu K. Liantlingate zawhna intawm a ni a. Ziak hmasak zawk member zahawm tak Dr. R. Lalhangliana

**Dr.R.LALTHANGLIANA :** Pu Speaker, Law & Judicial changtu Minister chhan atan –

- (a) Mizoram a High Court building din nan hian eng zat nge sum hmuh anih tawh ?
- (b) Tuna High Court kan hman mek hi a hmun tur ruahman na lo siam tawh-ah hian sawn a ni dawn em ?
- (c) Mizoram High Court building sakna tur atan hian concept paper chin fel a ni tawh em ?
- (d) Mizoram High Court building sak na atan concept paper fel ni ta se, DPR siam a ni tawh em tih ka zawt e.

**S P E A K E R :** Chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu Lalsawta i lo ko ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER :** Pu Speaker, member zahawm tak Dr.R.Lalthangliana leh Pu K.Liantlinga te zawhna chhanna chu –

- (a) Sum hmuh kan la nei lo.
- (b) A hmun tur lo siam tawh tih hi saw lai New Secretariat Complex a Governor in tur a an lo buatsaih sorkar in High Court atana a pek hi anih ka ring a. Chutiang anih chuan chutiang tak chuan sawn tum a ni e.
- (c) Ni tawh e.
- (d) DPR hi PWD in a siam mek a. DONER atanga pawisa hmuh tur a ni a, crore 9 (nuai 900) hmuh kan beisei a. Tunah hian PWD in an buaipui mek a, hei hi kan hmuh fel chuan Planning Deptt., kal tlangin DONER-ah kan thawn thla ang a, pawisa hi hmuh thuai kan beisei a ni.

**S P E A K E R :** Zawhbelhna Pu K.Liantlinga.

**Pu K.LIANTLINGA :** Pu Speaker, ka lawm e. Kan Minister zahawm tak Law & Judicial changtu kan zawh duh chu – Centrally Sponsored Scheme ah hian state leh central share ah hian 75/25 tih 90/10 tur a dilna kha a hlawhtling ta em tih ka zawt duh a. Tin,

District hrang hrang hian Court building atan hian Centrally Sponsored Scheme atangin sum eng zat nge hmuh a nih tawh tih a ni a. Tin, a pathum naah chuan kum 2011 khan MJS, (Judicial Service) entry grade ho lak tur mi 42 tling an awm tawh a. Tah chuan interview definite postponed a ni a. Mahse High Court khan Supreme Court in a pass angin 5 lak tur tih kha a rawn hriattir leh ta si a. Interview hi eng tikah nge tih anih dawn tih ka zawt chiang duh a. High Court phei chuan 32 lai kha lak tur a ti a, mahse Mizoram sorkar in 19 vacant post bak chu sum lam harsatna avangin a lak theih loh a ti ni khan ka lo hria a, amaherawhchu High Court in mi 5 lak tur a ti kha eng tikah nge interview an koh dawn tih leh ruahman na a awm em tih ka zawt a.

Tin, a pali naah chuan hemi case chungchanga Supreme Court a khinna, MN Sultan versus UPSC in a intervention application a an thehluh kha March thlaa ngaihtuah tur tih niin ka hria, engtiangin nge kan sorkar hian hma a lak zel tih ka zawt chiang duh a ni e, Pu Speaker, ka lawm e.

**S P E A K E R** : Dr. R. Lalthangiana, zawhbelhna.

**Dr. R. LALTHANGLIANA** : Pu Speaker, zawhbelhna pakhat chauh kan zawh duh chu High Court building tih hian khami a building pakhat ngawr ngawr tihna nge ni DPR-ah hian kan tih dawn a kaihhnawih enge ni thil a awm em tih ka zawt a ni.

**S P E A K E R** : Chhang turin a enkawltu Minister i lo ko ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, zawhna neitu a ni bawk a, Dr. R. Lalthangiana kha chhang hmasa ta ila. Building kan tih hian a High Court ngawr ngawr building piah lamah quarters te, bungalow te, a tul ang ang Drivers' quarters thlengin tih tum a ni a. Tuna crore 9 kan neih tura pawh hi kan duh ang zan chu a la ni lova, la tihbelh zel turah kan ngai a, mahse tunah chuan crore 9 hian DPR hi kan han buatsaih phawt chu a ni.

Tin, member zahawm tak Pu K. Liantlinga zawhbelhna, India rama CSS ina a puihna thin Law & Judicial bikah chuan, central sorkarin 75% a tum a, state in 25% a tum kha, nikum hmasa 2011 atang khan, Mizoram leh North-eastern a mi special category states kan tih ho kha, 10% state in kan tum ang a, remaining 90% kha central sorkarin a tum tawh dawn a. Hetah hian Mizoram hian kan thawh hlawk khawp mai a, kan Chief Minister hian vawi-2 lai a zuk ziak a, keini'n kan ziah ve bakah pawh, tawngka-a kan sawi bakah pawh. Chuvang chuan state dangte pawh hian kan zar an zo ta a, 90:10 in ratio hi kan nei ta in ka hria.

Tin, MJS chungchang kha, hman zan kan wind up na ah khan kan sawi nual tawh a. Post 32 kha advertised a ni a, khati khan a tling te pawh an awm a, interview-te han tih chhoh a han lak chhoh lai khan, kan thawh dana kha a rual chiah lova. Kan hriat theuh angin Judicial chungchangah hi chuan High Court hi a thu em em a. High Court hian an ni

control leh recruitment chungchang te, posting chungchangte pawh a tih avang hian an ni khan tul ni awma an tih kha Mizoram Public Service Commission nen thui deuh mai kha an lo kal a, advertisement te a lo chhuak a. Mahse a sorkar ber khan vacant post kan lo nei si lova, kan neih ang chhun 5 hi tih turin buatsaih mek a ni a. Tun March thla chhung hi chuan kan tih hman ka ring chiah lo. Hman pawh ni ila keini tih pawh a ni dawn chuang lova, High Court leh Public Service Commission te tih tur niin ka hria a. Keini inrawlh chin-a hi a thui lo khawp mai. Chu chu a zawhna kha niin ka hria.

**SPEAKER** : Zawhbelhna, Pu K. Liantlinga.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker, Minister din lai khan; ka zawhbelh ni lovin, ka zawhna zawk, hemi M.N. Sultan vs UPSC tih-a Case No. 113 of 2011-a an thehluh ah khan, intervention application kha theh luh a ni a, kha case kal lai-a kha Supreme Court a put up tur a ni a. Kha mi chhunzawm na tur khan, kan sorkar in eng angin nge hma a lak tih min hrilh thei em?

**SPEAKER** : Aw le, a changtu Minister-in chhang teh se.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, kan sawi tawh ang khan, sorkar lai taka hi ka tel vak lova, Supreme Court case chungchangah pawh khan High Court, a bench lampang hian a hna bera hi chu an lo khawih niin ka hria a. Anni hi kan beisei ai-a an muan chang a tam khawp mai a, tunah rih hi chuan khami case ang particular tak khanin keini in-a kan hriat ve, sorkar anga kan hriat ve, Department enkawltu nihna anga kan hriat ve hi a thuilo khawp mai.

**SPEAKER** : Aw le, Zawhna dangah kan kal ang a, No.145, zaws turin Pu B. Lalthlengiana i lo sawm ang.

**Pu B. LALTHLENGLIANA** : Pu Speaker, Home Minister zahawm tak chhan atan ka zawhna No.145:-

- Home Department hnuiah hian rank hrang hrang hnaruak hnawhkhahloh engzat nge awm?
- A awm a nih chuan eng vanga hnawhkhahloh nge a nih?
- Engnge harsatna awm?

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Chhang turin a enkawltu Minister Pu R. Lalzirliana i lo ko ang.

**Pu R.LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, member zahawm tak Pu B. Lalthlengiana zawhna chhanna chu – Home department hnuiah hnaruak hnawhkhah loh awm zat chu –

1. Police Headquarters	-	1082
2. MRHG	-	25
3. F & ES	-	4
4. Prisons	-	50
5. SW&R	-	1

Rank-wise a post hrang hrang hnaruak hnawhkhah loh te chu heng te hi ani –

Police Headquarters :

1. S.P.(Ministerial)	-	1
2. Addl.S.P.(Ministerial)	-	1
3. Sr.Grade MPS	-	7
4. Jr.Grade MPS	-	19
5. Dy.S.P.(MPRO)	-	1
6. Asst.Director,FSL(Finger Print)	-	1
7. JSO,FSL (Finger Print)	-	1
8. Inspc.of Police(UB/AB/M/MPRO)	-	7
9. SI (UB/AB/M/MPRO)	-	29
10. ASI (UB/AB/M/MPRO)	-	59
11. HC/Hav.(UB/AB/MPRO)	-	65
12. Driver (UB/AB/MPRO)	-	1
13. Constable (UB/AB)	-	882
14. IV Grade/Flr.(WT)	-	8

MRHG :

1. Junior Staff Officer	-	1
2. Assistant	-	1
3. UDC	-	1
4. Steno Grade-III	-	2
5. Adm.Subedar	-	2
6. LDC	-	2
7. Driver	-	2
8. Hav.Instructor	-	2
9. Demonstrator	-	1
10. Kote Havildar	-	1
11. Junior Instructor	-	1
12. Q.G.Havildar	-	1
13. Guardman	-	4
14. IV Grade	-	4

F & ES :

1. Station Officer	-	1
2. Sub Station Officer	-	3

PRISONS :

1. Jail Warder	-	39
2. Head Warder	-	4
3. Asst.Jailor	-	7

**SW & R :**

District Sainik Welfare & Resettlement Officer, Kolasib- 1

A vai hian 1116 a ni a. Tichuan, b) a awm a nih chuan engvanga hnawkhah loh nge a nih tih hi – Heng post hrang hrang ruak te hi sum lam harsatna avanga direct recruitment tih theih loh a nih avang te, promotion quota fill up tur te pawh Finance Department lam atanga phalna hmuh tlai avang te in hnawkhah mai theih an ni lo a ni. Engnge harsatna awm tih hi chu tuna ka chhanna kha a chhanna a ni e.

**S P E A K E R** : Le, zawhbelhna Pu B.Lalthlengliana.

**Pu B.LALTHLENGLIANA** : Pu Speaker, kan Home Minister zahawm takin chiang deuhin min rawn chhang a, amaherawhchu, direct recruitment nilo mi promotion tur thilah te kha chuan Pu Speaker, ngaihpawimawh a hlawh thei lawm ni? Sum harsatna chu lo awm bawk mah sela, miin hun rei tak atanga an lo nghah ve ngar ngar promotion khati zat awm si hnawkhah theih loh kha khawi atanga harsatna rawn awm nge ni? DP&AR lamin a phalsak lo nge ni a, Finance lamin a phalsak lo. Khang kha chu ngaih pawimawh sak theih hram nise a tha lawm ni tih kan zawhbelh a ni e.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Awle, chhang turin Minister ilo ko ang.

**Pu R.LALZIRLIANA, MINISTER** : A lawmawm khawp mai, Pu Speaker, kan MLA zahawm tak ten Police department hi min ngaihtuah pui ani tih a hriatin ka hria a. Zawhna te kan han chhan velna leh an han zawhna ah hian. Promotion quota fill up tur hian kan hriat theuh angin sorkar phalna a ngai a. Chu chu tunah hian dil mek a ni a. Tin, chumi piahlamah chuan feeder post kan tih ang chi te, grade-ah qualifying service nei an la awmloh avanga post ruak hi la hnawh khah mai theih loh te ani a, hei hi min phalsak mai turah kan ngai a, kan hnawh khat thuai tur ah kan beisei a ni.

**S P E A K E R** : Zawhna 146-na zawt turin member zahawm tak Pu K. Liantlinga.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker ka lawm e. Taxation Department Minister zahawm tak chhan atan ka Starred Question no. 146-na chu hei hi a ni :- Mizoram chhungah hian Bricks Industry engzatnge kan neih? Khawi hmunah te nge kan neih min hrilh thei em tih a ni e.

**S P E A K E R** : Chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu Zodintluanga i lo ko ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, kan member zahawm tak Pu K. Liantlinga zawhna 146 chhanna chu - Industry Department atanga information kan dawn angin Mizoram chhungah hian Industry Department hnuai a in register, Bricks Industries hmun 19 (sawmpakua) ah kan nei a, a hnuai tarlan te hi kan neihna hmun chu a ni.

- 1) RDL Brick Industry, Zawlnuam Venglai
- 2) CMI Brick Industry, Bawngva, Mamit
- 3) Prima Brick Industry, Saihapui Road 'O' point, Kolasib
- 4) RM Brick Industry, Phaipheng Zau, Bilkhawthlir
- 5) VLS Brick Industry, Champhai Vengthlang
- 6) Ralte Brick Industry, Khawzawl Vengthar
- 7) Grace Brick Industry, Khawzawl Dinthar
- 8) D. Mualkhang Bricks, Leisenzo
- 9) LNS Brick Industry, Venglai Lunglei
- 10) RL Brick Industry, Thenzawl
- 11) New Brick & Hollow Block, Thenzawl
- 12) Zopar Brick Industry, Phairuangkai
- 13) Zawlpui Brick Industry Zawlpui
- 14) LCK Brick Industry, Ngengpui
- 15) Western Brick Making Industry, Khawmawi
- 16) Tata Brick Making Industry, Kawlchaw 'W'
- 17) PCB Brick Industry, Kawlchaw 'W'
- 18) Kaladan Brick Industry, Maubawk 'CH'
- 19) Mizoram Brick Industry, Bairabi te an ni a.

Pu Speaker a supplement hi chu hei hi Industry Department chan ani a ka hrethiam lo le.

**S P E A K E R** : Le, Pu K. Liantlinga zawhbelhna.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker, nia Industry Department chan a ni a ti a, amaherawhchu ka zawh tur hi Taxation chan vek a ni a. Tunah pawh hian brick siam tur chuan lungalhthei (Coal) a ngai a; Taxation ah way bill lak a ngai a; kha ta tang khan an hre vek thei tho va, chuvang chuan kan zawt a nia, ka zawh duh na chhan tak pawh a nia.

Cachar leh Assam atang khuan brick kan la a, non-taxable tiin an sawiin ka hria a, Mizoram chhunga brick industry nei ten an sawi ka hriat sual loh chuan Taxation Department lam hian tax an la dawn a ni tih, Industry hrugaituten an lo sawi a. Tin, Geology & Mineral Resources Department pawh hian royalty lak tum ni awm deuh in an lo sawi bawk a, brick industry kan neih chhun atang te hian kawng hrang hrangin way bill te, tax leh royalty te hi Taxation Department hian lak a tum em tih ka zawt duh a. Tin, Taxation Department hi a changkang chak khawp mai a, e-registration te an ti thei tawh a, an computerized a, way bill te, tax payment te pawh an ti tan tawh a, Tax hi an laksak mai dawn niin an hria a, Industry harsa taka

siam tu te hi an rilru a buai deuh niin ka hria a. A chhan chu Cachar atanga bungrua lo kal non-taxable a nih si a, kan ram a siamtute tax kan lo lak sak si chuan an thil man kha a to zawk dawnin an hria a, an mangang rilru hle a ni. State dang atanga kan lakluh te hi tax lak sak zawk ta sela, anni hi examine dan kha a awm em? Industry norms ah hian informal economy anih lai chuan kum 4 kum 5 chhung vel te hi chu tax lak sak lo turin Dan te kha a awm niin ka hria a, kha dan kha kalpui tumna a awm em tih kan zawt chiang duh a ni e.

**S P E A K E R :** Chhang turin a changtu Minister ilo ko ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER :** Pu Speaker Bricks Indusry te chungah hian sorkarin tax lak tumna kan nei lova, chumi piahlamah way bill pawh brick la tur tan dil a ngai lova free transport in a kal a ni tih kha ka chhanna a ni e.

**S P E A K E R :** Zawhna No. 147-na zawt turin member zahawm tak Pu Lalrobiaka ilo sawm ang.

**Pu LALROBIAKA :** Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhna No. 147-na UD & PA Minister chhan atan tunhma a LAD, UD & PA ah te awm thin Sanitation Wing kha eng Department-ah chiah nge a awm tak tih ka zawt e.

**S P E A K E R :** Chhang turin a changtu minister zahawm tak Pu Zodintluanga ilo ko ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER :** Kan member zahawm tak Pu Lalrobiaka Starred Question No. 147-na chhanna chu Sanitation Wing hi Aizawl Municipal Council hnuasia awm a ni.

**SPEAKER :** Zawhbelhna, Pu Lalrobiaka

**Pu LALROBIAKA :** Pu Speaker, hei kan sorkar remhre takin mipuite participation a tam theihna turin tiin leh hmathlir zau tak neiin kan khawpui bawlhhlawh hnawmhawnawh hrang hrangte PPP mode-in an kalpui a, hei hi sorkar ang in hlawk/hlawhtling kan ti em? Dumping ground tuna Tuirial bula khu vut vut mai thin khu hriselna atan a that a rinawm loh viau a, khutiango deuh khuan hmalak theih a ni em tih ka zawhbelh e.

**SPEAKER :** Pu T.T. Zothansanga

**Pu T.T. ZOTHANSANGA :** Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhbelhna - Champhaia-a UD & PA ram, Zotlang leh Kanaan inkar a mi khi office hmun atan chei tumna a awm em tih a ni.

**SPEAKER :** Chhang turin a changtu Minister zahawm tak ilo ko ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, zawhna neitu zahawm tak Pu Lalrobiaka supplementary question chhanna chu - PPP Mode-a khawpuichhung bawlhhlawh kan han paih hi sorkarin hlawk kan in ti a, khawpuichhunga garbage trailer a bawlhhlawh chi hrang hrang hriselna tha lo tak tak thlentu tho nen kawitina awm thin kan han pailfai ringawt pawh hi a lawmawm kan ti a. Tin, he PPP Mode-a bawlhhlawh kan paih hnu hian Pu Speaker, kan kawr te alo thianghlim tan a, kawra bawlhhlawh paih mai mai te hi Local Council-ten an lo phal tawh lova, an vengah an kawtkaiah motor-in an bawlhhlawhte an laksak tak vek hnu hi chuan khawpuichhung pawh a fai thawkhatin kan hria a, lawmawm kan ti hle a ni.

Tin, dumping ground khu tunah khuan SIPMIU atangin solid waste management kan ti a, central sorkar ADB hnuiah DPR te engkim siam a ni tawh a, appraisal te pawh lak a ni a, tun atanga hun reiloteah tan kan in beisei a. Solid waste management kan neih hnuah chuan khulai bawlhhlawh kan halna hmun piahlamah khuan ram kan lei belh tawh a, chungah chuan dumping ground a tharin kan siam ang a, kan bawlhhlawhte hi a then halral chi te, a then leitha a siam chi te a thliarhranna a awm ang a, Aizawl khawpuichhung bawlhhlawh tam tak hi tangkai zawkin kan hman theih kan in beisei a ni tih kha ka chhanna ni sela.

Tin, kan member zahawm tak Pu T.T. Zothansanga zawhna kha Champhai-ah khian Pu Speaker, ram te kan nei ve a District tin hi tih changtlun chhoh zel kan tum a, a hma thei ang bera tih changtlun hi Deptt. pawhin kan duhdan a ni a, chung chu ka chhan theih ni mai rawh se. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Zawhna dangah kan kal ang a, zawhna No. 148-na zawt turin member zahawm tak Pu T.T. Zothansanga ilo ko ang.

**Pu T.T. ZOTHANSANGA** : Pu Speaker, ka lawm e. Fisheries Deptt. changtu Minister zahawm tak ka zawhna Starred Question No. 148-na chu- Kaikuang lian chi nei tura kan hma laknaah eng chen nge kan thlen tawh tih a ni.

**S P E A K E R** : Chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu R.Lalzirliana ilo ko ang.

**Pu R. LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu Speaker kaikuang lian chi nei tur a kan hma lakna te chu kum 2005. 2006, 2006- 2007, 2007- 2008 khan Deapartment in kaikuang lian chi Mizoram pawn lam atangin a chah lut a, kaikuang khawi na tur dil neitha farmers te thlang chhuakin CIFE, Bombay (ICAR) atangin mithiam lo kal ten training an pe a; tichuan khawitir an ni a, a hlawhtling in a zawng chhang thlak hle a ni. Department hma lakna in CIFE, Bombay (ICAR) kaihhruaina hnuai ah kaikuang lian chi khawina tur hatchery siam zawh tawh a ni a, Lengpui Fish Seed Farm-ah .

Tin, tun kum April 2013 hian CIFE Bombay kaihruaina hnuai ah bawk training ni 15 vel neih a ni dawn a, he training hi zawh a nih hnuah Lengpui Fish Seed Farm ah kaikuang lian chi hi a taka khawi chhoh tan a ni ang.

**Pu T.T. ZOTHANSANGA :** Pu Speaker ka lawm e. Kaikuang lian hi Pu Duh-a khan ei a chak riau mai a, kan lam a rawn hnaih ang reng si a kan zawh belh teh ang. Fresh Water Pond Hatchery kan ti a, kaikuang lian siam nan hian sum engzatnge kan sen? A pahnihna ah chuan Kaikuang enkawlna ah hian vawi eng zat nge kum khat ah a thar theih a tum khatah engzat nge a thar theih. Tin Kaikuang hi thang zel ta se Mizoram ah eng ang tiat nge a nih ve theih ang tih kan zawt teh ang.

**Pu K. LIANZUALA :** Pu Speaker, ka zawh belhna chu sangha dil tam takah siam a ni tawh a, Kaikuang lian te pawh siam zel a ni bawk a, tui a cheng ve tho a ni bawk a Chakai Farm siam tumna a awm em tih ka zawt e.

**Pu LALROBIAKA :** Pu Speaker ka lawm e, Kaikuang kha mimal hnenah pek theih a ni em tih kan zawt a, ka hma a zawttu khan a rawn zawt tawh a Chakai kha kan sawi lar viau a, hma lakna hrim hrim hi a awm tawh em tih ka zawt e.

**SPEAKER :** Chhang turin a changtu Minister zahawm tak i lo ko ang.

**Pu R. LALZIRLIANA MINISTER :** Pu Speaker, sum sen zat hi tunah mai ka chhang thei lova, nakinah chhan tum ta ila. Tin kum khatah vawi engzat nge a thar theih tih hi chu kum khatah vawi khat kan man kha a len duh leh duhloh ah ka ngai a, a te deuh a man duh chuan vawi hniih te thar thei turah ngai ila ( T. T. Zothansanga: Pu Speaker, a tui ang a a rawn in thlahpung ve tur ah kan ngai a nia, ) A tui lam zawk maw a thar tih ah khan va man emaw kan ti a nia. A tui, a chi siamna hi kum khat ah vawi thum lai thar thei tura beisei a ni a. A sum sen zatah chuan tunah hian tam tak kan la ti lova, nuai li emaw chauh sen a la ni. Tin Kaikuang hi Mizoram ah engtiat nge a nih theih ang tih kha chu lian deuh a ni ang, chhemthei tiat ti ila a duh te deuh tan chuan a leh lam leh lam kaw tlang kha a ni mai a, a chiang ber lo maw kan MLA khan a lo ngaithiam thei em aw!

Pu Robiaka MLA zahawmtak zawhna kha pakhat ah khan Kaikuang hi mimal hnenah pek thei a ni a ngem tih kha pek theih tur a ni a, a chi an han siam anga, an siam zawahh hian Department ten hlawk tur leh tha turah an ngai a, hmanni ah kan wine up naah kan sawi tawh a, Sangha pangngai Kg. khat ₹ 200 te a nih laiin Kaikuang chu ₹ 600 te a ni a, chuvangin a market chu a tha turah ngai ilangin, mimal hnenah pek tum a ni a, NLUP ah pawh khan mimal hnenah pek tum a ni a, mahse, a sum an dawn tur tak kha a note leh a chi te a lo to deuh avangin a cash a an dawn tur kha a tlem deuh avangin in let leh vek an duh a, chuvangin an duhthlanna ang in Kaikuang khawi lovin Sangha khawi turah leh vek a ni a, tunah hian mimal hnenah pek theih tur a siam a ni a. Pu V.L Robiaka leh Pu K.Lianzuala zawhna ah khan Chakai farm hi siam tumna a awm em tih a ni a, Chakai farm hi Sorkar hmasa ah khan kan CM in siam a rawt kha kei ka lo tuipui khawp a, a bawbpuite hi a tui si a,

siam sawk sawk se khan ka lo support a, mahse, a thamral leh ta mai a, Chakai farm lam hi chu kan la enchhin ve lo a ni. Ka lawm e.

**SPEAKER** : Zawhna 149-na zawt turin Pu C.Ramhluna i ko ang.

**Pu C.RAMHLUNA** : Pu Speaker ka zaws hman a ka lawm khawp mai, Home Minister zahawmtak chhan atan zawhna

- a) Thingkah khua (LADC) ah hian I.R Battalion dah tumna a awm em ?
- b) A awm a nih chuan eng chen nge hma lak a nih tawh ?
- c) Eng hunah nge dah theih a nih ang.

**SPEAKER** : Chhang tur turin Minister zahawmtak kan ko anga, zawhbelhna kan la theilo ang.

**Pu R.LALZIRLIANA MINISTER** : Pu Speaker ka lawm e, member zahawmtak Pu C.Ramhluna zawhna chhanna –

- a) Awm e.
- b) Thingkah khua a I.R Battalion dinna tur hian Mizoram Sorkar (Home Department) leh Consultancy Firm chuan thawhhona thuthlung an ziak fel tawh a. Detailed Project Report (DPR) siam tawhin Ministry of DoNER-ah thehluh tawh a ni. Hei hi chak tak a bawhzui kan duh avangin Central-ah bawhzui turin kan tir leh vat a, an siam zawh veleh khan kan Planning Department ten an approved ve leh khan thawnthlak nghal a ni a, tunah hian sum sanction mai tur a nghah mek a ni tih kha c) na chhanna pawh a ni e, ka lawm e.

**SPEAKER** : Kan duh tawk anga, zawhna hun a lo tawp ta a, vawiinah hian kan member Pu P.C.Lalthanliana hi a lo la thleng hmanlo a ni. Laying of papers hun kan lo hmang anga, Pu H.Liansailova, Minister zahawmtakin a copy of the Twenty First Annual Report of Mizoram Public Service Commission 2011-2012 hi House-ah rawn lay sela.

**Pu H.LIANSAILOVA MINISTER** : Pu Speaker, i phalnain he House zahawmtakah hian (MPSC) Mizoram Public Service Commission Annual Report tum 21-na 2011- 2012 hi House dawhkanah hian ka rawn lay e.

**SPEAKER** : A copy kha han sem rawh u le.

Presentation of Report kan la ang a. Pu C. Ramhluna member zahawm tak, Chairman Public Accounts Committee ni bawkin heng -

- 1) The twentieth Report of Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2007 – 2008 relating to Taxation Department.
- 2) The Twenty First Report of Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2006 – 2007 relating to Power & Electricity Department.

3) The Twenty Second Report of Public Accounts Committee on the Report of CAG of India for the year 2004 – 2005 relating to Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department te hi House ah rawn present sela. Tin, han sawifiah ngai chu a reilo thei ang berin han sawifiah bawk se, i lo ko ang.

**Pu C. RAMHLUNA** : Pu Speaker, Public Accounts Committee hian tun Assembly Session chhung hian report 5 pek tur kan nei a, vawiin ah hian report 3 kan pe dawn a, chungte chu - Twentieth Report - Taxation department chungchang te, Twenty First Report – Power & Electricity Department leh Twenty Second Report – Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department te anni a. Pu Speaker, hetia report han pek pah a state dang Kerala te, Maharashtra te, Karnataka ten an lo tih thin ang a Chairman in tlem sawina hun min pe hi PAC i chungah kan lawm hle a ni tih ka'n sawi duh bawk a ni.

Twentieth Report ah khan Taxation Department chungchang thu kha sawi tak ang khan 2007 – 2008 report pek a ni a. Section 31 (c) Zoram Value Added Tax Act 2005 Dan ang chuan sumdawng in tax a pek tlem duh avanga a thil phurh luh leh hrall chhuah te zep then a nih chuan Commisioner of Taxes khan chu sumdawng chu hun engemaw chen pe in a tax pek tur let hnih lai kha hremna nen khan a pe tur a ni a, chu chu power a neih na a ni. Paradise Enterprise hian cement hi cheng nuai 8 man 2004 – 2005 chhung khan la lut a in sawi in cheng nuai 1 chauh tax a pe a, mahse audit party in an han enhian chuan cement bag 92,852 lai mai, cheng nuai 161 man hu kha a lo la lut reng mai a, chumi avang chuan a tax pek tur cheng nuai 19 leh sang 8 lai hi a zep ru a ni tih kha audit party in a hmuh dan a ni a. Chuvang chuan an report ah chuan interest leh penalty a pe dun ang a, cheng nuai 79 leh sing 3 leh sang 5 hi a pe tur a ni anti a.

Tichuan, Taxation Department khan section 31 (5), VAT 2005 Dan ang khan an han enchiang ta a, a tax pek tur leh interest leh a penalty te an han chhut chhuah sak khan cheng nuai 20 leh sing 6 leh sang 7 leh za 316 alo ni a, hei hi pe turin Paradise Enterprise hi ni 30.4.2009 thleng hun an pe a, mahse an pe thei ta lo a. A case hi 13.10.2009 -ah Certificate Officer, DC Office ah an pe chho ta a. Mahse, a pek hmain Mizoram Public Demand Recovery Amendment Act, 2010 kha alo chhuak hman si a. Chumi dan ang chuan Certificate Officer hian ‘Taxation Department hian sumdawngin a pek theih loh pawhin a property engemaw tal a hrenbeh sak hi a tul’ tih a rawn propose ta a. Tichuan Taxation department ah chuan a pe let leh ta a ni (5-2011 ah khan). Mahse Taxation Department hian hei hi chu loan recovery a ni lova, tax evation chungchang a nih avangin property engmah hi dahkham a tul lo an ti ve thung si a. Department pahninte ngaihdan hi a inkalh deuh hlek a, chuvang chuan PAC chuan recommendation a siam ta a, 1)- naah chuan Taxation Department hian move -able leh immove - able dahkham tur hi sumdawngtu ta han propose sela, tichuan a rang thei ang berin Certificate Officer hnenah hian action an lak thuai thei nan ti vat se tiin a recommend ta a ni.

Tin, b) –na ah chuan Certificate Officer hian Taxation Department ah hian a hnathawh progress report hi quarterly base in pe se a ti a.

Tin, c)-na chuan Public Demand recovery 2011 hi a chak tawk lo deuh hlek a ngaihna an nei a, chuvangin a dan hi Law Commission ah hian zir chiang turin thlen ni sela tiin recommendation an siam a ni.

Chapter 2-na ah chuan, Pu Speaker, M/s S.T. Enterprise, Lower Chanmari hian 2005-2006 chhung khan bungrua cheng nuaih 270 hu la lutin chuta tang chuan tax hi nuaih 26 leh 93,000 pek a tul a, hemi atang hian he sumdawng tu hian cheng nuai 3,90,000 chauh a pe a, a bak nuaih 23,03,000/- chu kum 2008 thleng khan a pe ta lova. Hei bakah hian Mizoram VAT Act section 23 (4) dan ah chuan he sum dawng hian interest leh penalty kha a pek a tul bawk si a. Chuvang chuan a ni hian instalment basis a pe turin Department kha a ngen an phal sak a, tun thleng hian nuai 10 leh 67,320 a tax pek tur hi a la ba a. Chubakah interest hi nuai 15 sing 67,320 an thing bawk a ni. Hei hi Department hian Certificate Officer hnenah hian a pe ta a, ani hian a lo thing ang. Tichuan, PAC chuan Department Officer te nen an sawi ho laiin Public Department Recovery Act, 2011 ah hian tax an pek tur hun chhung hi a sawi lova, chuvang chuan a famkim lo deuhin a ngai a, Law Department in proposal a siam a; mahse, chu pawh chu pawm a ni lova Mizoram VAT Act pawh hi a chak tawk lo deuh hian an ngai a, hei hi tihchak a tul a ni an ti a, Department chuan. Hei vang hian PAC chuan recommendation chu Department hian Mizoram VAT Act hi enchiang leh deuh se, chak leh zuala tan lak dan hi ngaihtuah leh nise an ti a.

Tin, pahnihnaah chuan Department hian Certificate Officer nen hian tax balance hi lo thing vat vat a, PAC ah intimation pe thuai turin an ti a ni. 25 report hi chu P & E chungchang thu a ni a. A pakhatna chu, 2006 leh 2007 chhung khan vaibelchhe 49 leh nuaih 5 hi hna chi hrang hrang thawh nan Ministy of Power atangin an dawng a. Chuta tang chuan March, 2007 thlengin vaibelchhe 38 leh nuaih 85 hi an hmang zo hman a. A bak chu vaibelchhe 10 nuaih 20 hi hmang angin an show a. U.C. pawh an issue vek a, mahse pawisa 10.2 crores hi final deposit ah khan an dah ta si a. He pawisa hmang tur hian supply order hi 2009 leh 2010 thleng khan an lei chho ta zat zat bawk si a. Hei hi PAC khan an han zawh chian chuan, Power and Electricity Department chuan sum hi Financial Year tawp lamah hian kan dawng thin a. U.C. pek a nih loh chuan nakum lama fund release hi a tibuai thin si a, an ti a. PAC hian a examine chuan vaibelchhe 10.2 hmanna nia an sawi hi an ringhlelh deuh a. Tichuan, PAC chuan recommendation ah chuan hetiang sum hi Civil Deposit ah rei tak tak dah tawh lo se, an fund hmuh hi a rang thei ang berin hmang hram hram tum tawh rawh se, an ti a.

Chapter 2- ah chuan, P&E Department hian 2005 leh 2006 chhungin ARD, RP hna atan cheng nuaih 2476.87 a dawng a. An monthly account ah chuan cheng 258 lakhs hi 10% chauh hi payment vouchers awm chungin sum hi an hmang vek lawi si a. December, 2006 ah khan details and expenditure supply order te, Xerox copy on measurement book te pe turin PAC in a ti a; mahse, an pe hlei thei lova, han zawh chian chuan fund hi kan hmu tlai deuh a, chuvangin 2005 leh 2006 chhungin kan hmang thei lova, civil deposit ah kan dah ta a

ni an ti a. Voucher te hi a awm e, an ti a; tichuan, produce turin PAC in a ti a. Mahse, Division ah a awm, an ti leh a. An han produce chuan 2009 leh 2010 thleng hian an lo la hmang lawi bawk si. Hei hi Committee hian a ngai serious viau a, chuvangin recommendation ah chuan Department hian engating nge kum 2005 leh 2006 chhunga sum hmang ang a ziah fel vek tawh si kha, 2009 leh 2010 thleng khan an la hmang vak vak a, civil deposit ah khan khatiang zat zat kha an lo dah tih rawn sawi chiang turin a ti a ni.

Chapter 3 ah chuan kum 2005-2006 chhung khan P&E Dept. hian asset siam nan crore 111.28 a dawng a, chung chu an revised a 108.74 ah an siam a, chuta tang chuan sum hman hi crore 106.2 a ni a. Hemi atan hian an hnathawh hming leh location hi PAC in an zawt a. Mahse an chhang hlei thei lova. An chhan dan ah chuan division ho hming te hi an thlak a, an document te hi chung division ah chuan pek an ni a hmuh chhuah a har hle mai an ti a. Division thenkhat te chu hmun hrang hrang ah an awm a. Hengte avang hian document te hi hmuhchhuah a har an ti a. Chuvang chuan PAC chuan a rang thei ang berin dept hian documents hi PAC a pe lut vat turin an duh a. Chu chu PAC in an en leh dawn a ni. Chapter 4 ah chuan works completion report leh expenditure te hi an in mil lo a. He thil ah hian Khawzawl leh Champhai circle a mi te an ni a. An pawisa hman zat accountant ang leh leh completion report a figure inmil lo lutuk hi PAC chuan an hrethiam lo a. Tun chinah chuan PAC in dept chuan information rintlak hi pe tawh thin turin a duh a ni.

22<sup>nd</sup> report chu FC&CS dept a ni a, misappropriation leh shortage of cash a ni. Audit report a a lan dan chuan 1992 hma lamah khan BDO leh AO mi 89 te hian crore 3.70 man ang hu hi buhfai leh chini an tichingpen a. Chuta tang chuan lakh 82.19 hi an recover thei a chu chu 22.16 % a ni. A balance amount 2.88 crores hi (chu chu 77.84% a ni a) an recover thei lo a. Hemi atang hian ₹ 1.68 crores hi chu officer 23 te tihchingpen a ni a. Anmahni hi an ban a, thenkhat chu an pension a, thi te an awm tawh bawk a. Chu chu 2005 a report na ang a ni. Chutiang deuh bawk chuan kum 2002-2003 atanga 2004-05 thleng khan dept officers 140 te hian buhfai chini sum tihchingpen thuah mawh an phur a. Chumi atang chuan crore 1.82 (chu chu 41.9%) hi an recover thei a, a bak ₹ 2.52 crores (chu chu 58.06%) hi Sept 2005 thleng khan recover loh an ni a. 2001-04 chhung khan dept in physical verification an neih naah centre 59-ah chuan crore 6.55 hi an hmu zo lo a ni. 4 district offices ah buhfai 1.15 crores man ang hu leh pawisa 16.55 lakh hi a bo a ni. PAC chuan information hrang hrang te dept atanga a dawn tak hnu hian thil ngaih pawimawh em em mai pakhat a nei a. Hetianga official ho te hi case an nei chung hian tha takin an pension tir a. Mi tam tak te chuan promotion an hmuh hnuah pawh an pension leh tawh a. Heti chung chung hian Vigilance dept hian engtin nge Vigilance clearance a pek theih mai hi mak an ti a. Chief Secretary, Govt of Mizoram hian August 27, 1971 ah khan memorandum tichhuakin hetianga sorkar hnathawk leiba nei te hi chu engtikawng mahin promotion te, confirmation and service te, crossing of EB ah te hian ngaihtuah tur an ni lo tih hi chiang takin a sawi a. Hei hi PAC hian he copy pawh hi a study a. Officer tam tak hetianga case nei si promotion pek tak an tam hle si a.

Tin, dept hian cheng 1.68 crores atan hian write off proposal a siam a, a chhan chu chung officer te chu an thi tawh a. An case ah thiam an chang a, pension tawh te an ni a.

PAC chuan hetiang hian recommendation a siam ta a. Dept hian an write off proposal hi Finance dept ah hian submit leh sela, 1.68 crores a kha, justification fumfe tak nen, chu chu Finance Dept pawh hian ngunthluk takin lo en se sela ka ti a. Hetianga write off lova mi an thi tawh si, an pension san tawh bawk si, la awm reng hi liability lian tak sorkar tan a ni a. Kha kha write off mai a tha lawm ni tiin recommendation an siam a ni. A dang leh ah chuan sorkar hnathawkte promotion an ngaithuah sak lai hian department te hian Chief Secretary in 27.8.1991a O.M. a chhuah hi ngai pawimawh hle sela. Vigilance clearance pek thu ah hian hian fimkhur takin lo en sela tih PAC chuan recommendation a siam a ni.

Awle, Pu Speaker, i phalna leh he House zahawm tak phalnain Sixth Mizoram Legislative Assembly PAC Report 20<sup>th</sup> Report on Taxation Department, 21<sup>st</sup> Report relating to Power and Electricity Department leh 22<sup>nd</sup> Report relating to Food, Civil Supplies and Consumer Affairs Department te hi he House zahawm takah hian ka present e, ka lawm e.

**S P E A K E R :** Kan member ten thil umzui tur tam tak committee thu in an han um zui a, hei hi House aiawha committee an nih ang khan House ah an report an rawn thehlut a. Nichina Chairman in a sawi ang deuh khan state hrang hrangah te pawh ngawi reng a thehlut tawp lo hian sawifiah ngai an tih te committee-a tel ve lo member dang te pawhin kan lo hriatfiah tur leh a bik takin sorkar na lama mawphphurh na changtu ten an hriat fiah ve na turin kan han ti tel deuh a, a rei ah ngai lo ila tih tur pawimawh tak kan ti mek zel a ni tih hria ila a tha awm e, a copy kha han sem rawh ule.

Tunah chuan financial business lamah kan kal leh tawh ang a, vawiin hian Minister 2 Demand lak tur a ni a, Minister zahawm tak Pu P.C.Zoram Sangliana leh Minister zahawm tak Pu H.Rohluna te Demand kan la ang a, kan tih thin dan angina Demand-te hi i la kawp leh mai ang aw. Pu P.C. Zoram Sangliana, Minister zahawm tak kan sawm hmasa ang a. Demand No. 18, 23, 42 na te hi House ah rawn submit sela i lo ko ang.

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER :** Pu Speaker on the recommendation of the Governor of Mizoram and with your permission Sir, I move the Demand Nos. 18, 23 and 42 for ₹ 64,89,15,000 only for meeting expenses during 2013 – 14 in respect of the following departments. Demand No. 18 Printing and Stationery 12,29,45,000; Demand No.23 Art and Culture ₹ 8,68,79,000; Demand No. 42 Transport ₹ 43,90,91,000, Total ₹ 64,89,15,000 only, thank you Sir.

**S P E A K E R :** Pu H. Rohluna, Minister zahawm takin a Demand no 17 & 36 na te House ah rawn submit ve leh sela.

**Pu H.ROHLUNA, MINISTER :** Pu Speaker, on the recommendation of the Governor of Mizoram and with your permission Sir, I move the Demand No 17 & 36 for ₹ 3,29,82,48,000 only for meeting expences during 2013 -2014 in respect of the following departments, demand No. 17 Food, Cilvil Supplies & Consumers Affairs ₹ 2,45,40.44,000.

Demand No. 36 Environemt & Forests ₹ 84,42,04,000, total ₹ 3,29,82,48,000. Thank you Sir.

**SPEAKER :** Le, kan Minister-te pahnhin House-ah an Demand te an rawn submit ta a, kan sawiho mai ang a. Hun danga kan tih ang khan minutes 10 theuh inpe leh mai ila tha kan ti em ? Minute 8-ah warning bell kan tiri leh anga; tin, kan kal thin dan ang deuhin Opposition group leader te chu minutes 15 nei turah ngai ila, sawiho tan mai ang aw. Tunge han sawi hmasa dawn le. Awle, Pu Piana nichin khan a phar a, ka ko duh lem lova, a thinur em lovang chu maw.

**Pu R.L.PIANMAWIA :** Pu Speaker, ka lawm e. A hmasa in Demand No. 18 na Printing & Stationery ah hian kan sawi duh a. Tun kan sawrkar ah kan Minister zahawm tak enkawlna hnuai ah khawl thar tam tak bun thar te an ni hi lawmawm hlein ka hria a. Kan neih phak loh a kan lo ngaih thin te kha a hun chhungin kan han neita hi a ropui ka ti in a lawmawm ka ti em em a. Tin, a leh lamah chuan a dawh thleng theih tawp a min buat saih sak tawh hnuah Mizoram Calender chhu tur an la ni lo hi erawh chu a hrehawm ka ti deuh hlek a. Chuvang chuan a chhut tir thei tu te khan lengdang dar ang an chhai ni ber in ka hria a, chuvang chuan lengdang dar ang chhai tawh lovin tun Mizoram Calender siam leh tur hmasa berah chuan tan lo la tawh sela tih kha kan sawi lang duh a.

Tin, Demand No 23 Art & Culture ah keini thinglang bialtu tan leh NGO a lo inhmang thang tan phei chuan subsidy a PA set leh eng eng emaw min han pe thin hi kan in ham puar ve na a ni a. Amaherawhchu, subsidy tur pawh a tam tham ta lo khawp mai a, min pek chhunah a lawmawm rual in a tih tam theih dan te hi a awm em aw tih te rilruah a awm a. Tin, lawmthu sawi tur pawimawh tak kan nei a, Art & Culture leh Museum te tang kawp in hman ni lawk khan Darlawnah zirlai naupang te te ten Aizawl Museum an tlawh theih loh hre reng in duhsak tak in Darlawn ah Museum thil te rawn phur chhovin min rawn entir a senso ngai miah lovin khilaiah mipui ten an zar kan lo zo va. Mizo thil hlui kawng tam tak a kan sawi thin mai kha a tak in min rawn en tir a, an chung ah lawmthu ka sawi tak meuh meuh a. Tin, YMA Darlawn chhim veng tan Library min sak sak tawh a, kan lawm hle a; a bak erawh chu sak loh na tul tak tak si hi kan nei nual mai a. North Tingmun, Zohmun, Ratu leh Darlawn Venglun ah te kan nei a. Heng khua kan sawi takah hian Library din ve turin kan fund te pawh min beisei thin a, mahse khaw 24 ah a hlawma han pe leh tur khan tih ngaihna a awm rih si lova, chuvang chuan khawngaih takin hengah te hian min ngaihven zui zel se tih ka sawi duh a.

Tin, Demand No. 42 Transport ah hian Bus duh ang a la awm lo chungin Vaitin leh Zohmunah te min service tir a, kan lawm hle a, Bus tam zawk an lei leh dawnte khan kan hria a, tun aia zing zawk a tlan thei tur erawh chuan hma min laksak se tih kan sawi duh a. Tin, Transport Department ah Department dang Minister tan pawh entawn tlak deuh mai ni a ka lo hriat ve, a thawktu te file chan thin kha thlakthleng niin ka lo hria a, hei hi a thatlohma sawi duh chuan sawi tur an hre tho nang a, amaherawhchu rei tak file lo khawih a,

induh phah nan leh engemaw a lo hmang thinte lo awm palh a veng hle in ka hria a. Hetiang tihna chang hria kan Minister hi ka fak a, lawmthu ka sawi a ni.

Tin, Demand No. 12 Food, Civil Supplies & Consumer Affairs ah hian bufai leh gas te harsa tak chung a awlsam taka min buatsaih sak chhoh zel avang hian lawmthu ka sawi a. Tin, gas a harsatna kan nei thin Aizawl ah ₹ 600 vel a kan lei, a kal manah ₹ 100 te Zohmunah te phei chuan kal manah ₹ 200 vel an chawi a, chutiang harsatna sukiang turin Darlawn-ah Gas Agent min rawn dah sak a. Tin, tunah Sakawrdaiah min tender sak leh mek a, gas lamah te harsatna tawk lovin min siam a tumnaah hian lawmthu ka sawi a. Tin, kudam lamah pawh Sakawrdaiah kudam lian min sak sak dawn tih te kan hria a, kan lawm tak meuh meuh a. Heng duhsakna hrang hrang kan dawn te, thinlunga min duhsak na hrang hrang kawng dangah pawh kan Minister hian a rawn ti lang thin a, lawmawm kan ti tak meuh meuh a. Tin, an hnathawh tha tak mai NGO te tan Bamboo Mission atangin kuang te an sem a, damdawiin hrang hrang ah te an dah niin ka hria a, a lawmawm hlein ka hria. YMA hna an han thawk kawp nghal ringawt pawh kha a lawmawm a, thing rem zel tur ven zelna a nih mai bakah khan a chhawrtu mirethei te te, kuang man pawh nei zolo te tan remruatna tha tak mai an rawn siam a, a lawmawm ka ti a.

Tin, kan bial bikah IDFV atangin khaw 15 tan khawtlang mamawh chherchhuah na tham sum leh pai min ruahman sak hi kan lawm tak meuh meuh a, lawmthu kan sawi mawlh mawlh a. Tin, Rest House Darlawnah leh Ratu ah a awm a, hei hi hun rei tak a sak tawh kha a nih avangin han riah duh pawhin riahna tlak a ni mang lova, chuvangin heng hi a thara sak a theih hram chuan tih ni sela. A theih ngang loh pawn repair tal min ngaihtuah sak turin kan ngen bawk a. Tin, thingzai chungchangah hian kan kal dan hi mipui te tan hriat thiam a har ang reng a, mahni in tur sakna tur liau liau hi chu royalty chawi awm lova tih dan hi awm sela tha hle in ka hria. Zemabawk check gate ah sawn mahni in tur kan hriatpu te pawh ₹ 6000/- atanga ₹ 6800/- an chawi tho mai kha rilruah chuan a na duh ang reng khawp mai a. Mahni in tur na na na hi chu tih dan kawng ngaihtuah theih nisela a tha hle in ka hria a, chutiang chuan rilru min neih sak se ka duh a.

Tin Food and Civil Supply ah khan thingtlang bialtu tan chuan kut hnathawk a ei zawnge kan nih thin avangin tuna kan quota hi kan khamlo hle mai a, a thente phei chu nikhat a chaw vawi 3 ei ngaia hnathawk kha an lo nia, chuvang chuan Kg 3 hi tihdan awm thei tawh se chu a duhawm hle. Kan hnathawktu te lah kan ti buai a, kan nek buai thin a, an nin KG 2 bak an pe ngam silova, chaw khawp kham loin hna thawk turin kan in tir liam reng a ni ber mai a, chuvangin khawngaih takin kan quota buhfai Kg 2 thin hi Kg 3 ah tihdan kawng min ngaihtuah sak sela ka duh hle a ni. Chu chu ni mai sela, ka lawm e.

**S P E A K E R :** A sawi thiam hle mai. Le tunge sawi leh dawn le. Pu C. Ramhluna i lo ko ang.

**Pu C. RAMHLUNA :** Pu Speaker, ka lawm e. Demand No. 18- Printing & Stationeries ah khan kal ila. An BE kumin ami kha a hniam hle a. Nikum ang level-ah khan an dah sak a, 110-ah khan. Mahse, nikumah khan RBE ah khan 148.64 an dah a. Vawiinah

pawh hian khatiang level tal kha chu ni thei se ka'n sawi duh a. Tin, P & S hian tunhma khan Stationeries article kha an lei thin kha a ni a. Chu chu Department hrang hrangah an supply a. Quality kha duh angin a tha lova, a inferior deuh hlek thin avang khan Department hrang hrang khan an la duh chiah lo deuh a, harsatna an tawk a. Tin, chubakah chuan a Department hian han supply dawn ta ang nise, Department hrang hrang han supply-na tur chuan vehicle pawh an nei si lova. Chubakah chuan kan hria a, Depot hi hmun thumah chauh khan an nei a, Aizawl, Lunglei leh Saiha ah. District dang panga ah khan an nei ve si lova. Chuvang chuan, Aizawl leh Lunglei leh Saiha han tih bik chauh mai kha a dik tawk em tih te pawh ka ngaihtuah deuh hlek a. Chuvang chuan, a rate hi P & S hian fix sak mai sela, tin, chubakah, Stationery Shop te pawh approve mai sela. Tikhan, Department khan an mamawh ang kha lei mai se a tha lawm mawni aw tih ka ngaihtuah a. Chu chu engtinngé kan kal dan kha han hriat a chakawmin ka hria a.

Tin, chubakah chuan Government Press hi kan hmang tangkai ta deuh niin ka hria a, a lawmawm a, tunah hian Calendar te an chhu ta em? Tin, chubakah chuan Diary te hi an chhu thei ta em ? Press nei ve lem si a khatiang hmun hrang hranga chhut tir thin kha a dik chiahin ka hre lova. Chuvangin, hei hi kan Minister zahawmtak hian engtinngé hma a lo lak tak tihte pawh hi hriat a chakawmin ka hria a. An tih theih ve ngei tur atan pawh lo ruahman sak sela a tha-in ka hria. Tin, tukin zingah khan Printing Institute te pawh a dinhmun kan hria a, lawmawm kan ti hle a ni. Kan Minister zahawmtak hian hma tha takin a la niin ka hria a. A Committee ah te pawh kan sawi thin kha a ni a, a lawmawm hle in ka hria a. Kha kha chak zawka hmalak dan te awm thei se tha-in ka hria a ni.

Tin, Demand No. 23 Art & Culture ah khan Demand for Grants ah hian Minor Works ah 152.2 lakh an dah a. Tichuan, Plan ah he amount hi Works Programme ah a lang lova, a lang chu 300 lakh kha a ni dahi a. Chumi ah pawh chuan an thawh tur hi an duang bawk si lova. Wind up ah hian helai dinhmun hi min hriatchian tir se tha in ka hria. Tin, Major Works atan hian 150 lakh a lang a, mahse hei hi Works Programme ah khan a lang lovin ka hria a. Khang te pawh kha Pu Speaker, chiang leh zual deuh zawk a in hriattir theih ni sela a lawmawm hle in ka ring a. Tin, Public Library atan hian kumin ah hian 23 lakh hi an dah a. Hei hi Demand for Grants ah khan a lang chiah lova, Works Programme ah khan a lang lawi si a. Pu Speaker, engpawh nise, Minister zahawmtak hnenah pawh hian ngenna ka siam tawh a. Ka Bial chhungah Chawngte 'P' -ah sawn min pe ve hram se tih kha ka ngen a ni.

Tin, thil lawmawm deuh mai chu District Gazetteer hi tha riau in ka hria a, Assam ah pawh khuan an ti thin a. Hei hi an ti tan ni in ka hria a, a copy te pawh kha kan dawng a. District Gazetteer hi Pu Speaker, an tih chhuah ang copy hi MLA te hi an pe thei em aw tih hi hriat ka chak deuh hlek a. Min pe thei sela chuan lo en ve te pawh a chakawm a. Chu chu ka'n sawi duh a. Tin, Pu Speaker, kum dangah kha chuan Art & Culture hian subsidy MHIP incheina tih te, P.A sets te pawh kha an pe chhuak ve thin khan ka hria a. Kuminah hian an pe chhuak leh thei dawn em tih ka han zawt a ni.

Tin, Demand No. 42 Transport Department ah hian a pawimawh hle a, kan Minister zahawmtak hnenah lawmthu ka'n sawi duh chu kan bial ten Auto Rickshaw permit te, Taxi permit te, Maxi Cab permit an han dil te min han pe ve thin te hi a lawmawm hle in ka hria a, he thil tha tak hi min chhunzawm sak zel tur pawhin kan ngen a ni.

Chutih lai chuan Lawnglai atanga Vaseikai bus tlan tur kha kan dil thin kha a ni a, kawng hi a tha viau a, hei hi BRTF road vek a ni a, chuvangin, min ngaihtuah sak hram sela kuminah pawh hian bus tharte pawh an lei dawn niin ka hria a, ka lawm ngawt ang.

Tin, Lawnglai District-ah hian DTO post hi BDO hian a chelh kawp tlat reng a, helaita pawh hi harsatna em em chu kan tawk lemlo na a, mahse, post 2 mi pakhatin a chelh reng hi harsatna neuh neuh chu local level-ah chuan an tawk ve a ni tih min hriatpui sela, hengte hi a solve dan a awm thei ang em tih kha kan sawi duh a ni.

Tin, Demand No. 17 - Food, Civil Supplies & Consumers' Affairs Department-ah hian department budget hi a pung lo hle a, chuvang chuan hengte pawh hi enpui atan a tha hle in kan hria a. Minor works ah hian 19 lakhs hi kudam maintenance na atan work programme ah khan 25 kudam maintain turin a lo lang a. Mizoram-ah hian kudam 154 lai a awm si a, thingtlang kudam te hi a chhe viau hlawm a, kan bialah te pawh khian kudam khi enkawl ngai hle in ka hria a, hei hi 25 chauh mai a thuam that han tum hi kumin chhung atan a tlem deuhin ka hria, Pu Speaker, hei hi kan ngen pui a. Tin, ruahsur lai nikum lamahte pawh kan sawi tawh a monsoon stock kan tih kha harsatna chu in nei tih chu kan hriatpui tho che u a, mahse, kan bial chhungah khu chuan a tul riau in kan hria a, kawng a tha lova, chuvang chuan, monsoon lai hian buhfai ei tur nei mang lo in kan awm deuh reng mai a. Chuvangin, monsoon stock hi harsa deuh hlek pawh nise department lam atangin harsatna tawk pawh ni ula mipui mamawh a nih si avangin engemaw zat hi chu min dahsak thei ula a tha in ka ring a. A chhan chu tunlai hian kawng a tha a, buhfai thawn luh zung zungte pawh a awlsam a, chuvangin, helai hi min lo en sak a tha in ka hria. Tin, nikumah pawh kan sawi tawh a, harsatna kan nei tih chu kan hre tho na a buhfai hi mipakhat tan 2kg per weeks hi tlem deuh hlekin a lang a ni. Hnathawh lai phei chuan vawithum lai chaw te an lo ei a, nichina ka hmaa sawitu in a rawn sawi tak ang khan kumluana kan ti thei lo a nih pawhin hnathawh hun lai entirnan, June, July, August, September, thla li vel chhungte hi chuan 3kgs te hi chu pek theih ni hram se a van tha e aw, tih kha ka rilru ah a awm a. Tin, chu bakah chuan Annapurna kum 65 chin chunglam thla tina 10kgs buhfai pek Social Welfare Department atanga Old Age pension hmu ve lo ho 2587, 2010-11 record anga lo lang hi a tha hle in ka hria. Kumin te hian in chhunzawm zel dawn em? Hetiang te hi bialtute hian proposal te hi han siam ta ila kan Minister zahawm tak hian min lo ngaih pawimawh sak thei ang em tihte kha rilru ah a awm a ni.

Demand No. 36 – Environment & Forests-ah hian kan sawi duh chu Lawnglai Forest Division hi sawn chhuah tumna a awm deuhin kan hria a, notification te pawh a chhuak tawh a. Mahse, State Board for Wildlife Meeting-ah khan kan Chief Minister zahawm tak hi ka request a. A hrim hrimah Lawnglai Forest Division hi District Council-a dah hi chuan min an zuam tlata hriatna ka nei a. Chuvangin, state sorkar-ah hian la awm hram hram thei sela ka duh a, hei hi kan Minister zahawm tak pawh hi kan ngen duh a ni. Tin, Pu Speaker, Lalthazuala AOC Veng, Lawnglai hi kum 2010-ah khan rul in a chuk a, a thi a. Mahse, compensation kha pek loh reng a ni a, State Board for Wildlife Meeting-ah khan kan House Leader zahawm tak pawh kha ka request a, ani pawh khan min pawmpui a, ka lawm hle a, a chungah pawh lawmthu ka sawi a. Mahse, hei hi vawiin thleng hian pek a la ni lova, chuvang chuan a rang lama min ngaihtuahsak turin ka han ngen duh a ni. Tin, National Bamboo Mission hi a la awm rengin ka hria a, Ministry of Agriculture leh Holticulture atang hian. Tun hma National Bamboo Mission hnuaia assets lo siam ho nursery te, Bamboo Centre Lengpui a mi te ho hi enkawl a hlawh ta lo deuh hlekin ka hria a, chuvang chuan kan Minister zahawmtak hian hei hi lo en ngun deuh hlek sela, ammahni National Bamboo Mission atang tho a pawisa kan hmuh leh assets siam kha a ni a, chuvang chuan han tuai hnum leh deuh sela tiin ngenna kan siam a ni e. Pu Speaker, ka lawm e.

**SPEAKER :** Pu Hmingdailova Khiangte i lo sawm ang u.

**Pu HMINGDAILOVA KHIANGTE :** Pu Speaker, ka lawm e. Printing & Stationery atang hian han tan ila. A Department changtu kan Minister zahawmtak hi fak hlawhna tam tak a nei a, kan fak seng lovin ka ring a, kan hriat tawh ang khan he Dpartment-ah hian khawl tam tak a rawn la chhuak a, a hman tur angin kan la hmang tangkai lo em ni tih te pawh an han sawi a, a ni mai thei a, ennawn atan te pawh a tha mai thei a. Chutiang bawkin Chawnpui Veng lamah khan Printing & Stationery colony ang deuh kha buatsaih tur niin ka hria a, engnge ni an dinhmun tak aw tih hi ka rilruah a awm deuh vang vang a ni. Tin, economic drive hi kan mamawh a, chumi atan chuan Mizoram Department zawng zawngin he Printing & Stationery Department atang hian kan mamawh chi hrang hrang stationery hi lei tur kan ni a, kan lei tha mang vak lovin ka hria a. Tin, a lei chhun te pawh hian a man hi kan ba tam viauin ka hria a, hei hi kan Minister zahawmtak pawh hian a dinhmun te pawh he House zahawmtak hi hrilh se a va tha awm ve ka ti deuh a ni Pu Speaker.

Tin, Art & Culture, Demand No 23-na hi kan Minister changtu hian Mizoramah a ti lar hle mai a. Veng tin maiah an zir tlut mai a, an thiam hlawm hle mai a ni. Hotu lian vai ram lam atanga lokal han entir atan pawh hian veng tin Art & Culture Club hi an fit deuh vek a ni tih te kan hria a ni. Tin, ni 14 zan khan Kawnpuiah Awithangpa YMA Group Conference kharna a zu hmang a, chutah pawh chuan a tawpna a ni bawk a, cultural competition-ah khan a ti tha ber kha chu Bharat Dharshan turin a zuk thlang fel mai a, a lawmawm hlein ka hria a, mi a tiphur thiam hlein ka hria. Tin, Art & Culture-ah hian sawi duh ka neih leh chu Mizo Puandum te, Puan Chei te leh thil dang dang hi man tlawmin a lei theih a. Amaherawhchu, quota a lo awm a, quota hi tuna quota ai hian tam deuh se a tha awmin ka hria a, kan lei dawn chauh emaw kan ti a, ‘Ka pu, i quota a zo tawh’ an ti mai a,

NGO hrang hrang ten an la mamawh NASA si a, hei hi kan Minister zahawmtak hian min ennawn sak leh se a tha ang. Tin, khaw tin maiah YMA Branch tin hian library hi an ti deuh vek mai a, an tuipei a, an uar bawk a, amaherawchu, a in sakna hi an buaipui deuh vek mai a, hetah hian Raja Ram Mohan Roy Library Foundation a mi kha kan Minister zahawmtak hian tun aia tam fund hi han ti chhuak se kan request a ni e Pu Speaker.

Tin, Transport pawh hi kan mamawh a. Tun hma deuh Transport kha chu a nuihzatthlak a, mipakhatin Bus pakhat a nei a, chhungkua a chawm a. Amaherawchu, keini kha chu liabilities lian tak kha ani mai a, amaherawchu, tunah hi chuan a ni tawh lova. MST Bus performannce te hi hmuh theihin a tha tawh a, a lawmawm hle a ni. Amaherawchu, kan sorkar tirh a driver engemaw zat mai surplus hman tlak loh deuh te kha vawiinah hian an disposed ta nge ni a, an hrem leh ta zawk tih te kha sawi te a rem chuan min han hrilh thei se a lawmawm hle in ka ring bawk a, surplus driver han nih ngawt mai a te kha. Tin, chulo lehah chuan inland water transport tun hma in kan hre ngai lova, Transport Department a an han dah hi a fuh khawp mai a, kan Minister alo zei bawk nen, a chhawr ber bial ka ni awmin ka hria, Tlawng Lui Bairabi leh Sairang inkar lawngleng kal theihin an siam a, Hortoki phei chuan hmanni khan kan House Leader in kan Minister awm loh lai khan a chhang a, lawngleng 140 zet an nei tawh a ti a. Kan zawt a, ‘160 kan nei tling tawh asin,’ an ti a, kan Minister chungah hian an lawm hle ani. Amaherawchu suar pakhat, thingmun suar a awm a, Hortoki atanga Bairabi lam km 3 a hla ah hian, a suar hi a lau tawh lutuk a, tui a tlem a, a sir lamah tui an kal a, chuvangin lawnglenga chuang hi an chhuk a, an lawngleng hi a sir lam tui tam deuhah khan an nam kal thin a, hei hi chu a maintenance pawh tlem azawng kan neiin ka hria a, nuai 5 nuai 6 vel, min ngaihtuahsak se a lawmawm hle ang.

Tin, Demand – 17 na, Food, Civil Supply & Consumer Affairs hian session hmasa lamah khan sawi a hlawh hle a, Pu Speaker, i vei lam te phei kha chu an ang te pawh ani hial awm e. Amaherawchu kan House Leader kaihhruaina tling tak hnuaih hian kan supply Minister zahawmtak hian management a thiam hlein ka hria. Harsatna te chu a awm reng reng a, Mizoram hi kan thar ve loh ring kan nih tlat avang hian. Amaherawchu management thiam taka min enkawl avangin harsa lovin nikum kha min hruaichhuah a ni a. Kumin pawh hi chutiang bawk chuan min hruaichhuak ngei ka beisei a. Tin, Aizawl a Gas Agents ho te bakah thingtlang lamah 11 zet min hawn sak bawk a, gas chungchangah chuan min ti awlsam a. Tin, India ram atanga subsidize a lei dan fel tak te min siamsak bawk nen. Gas lamah pawh kan harsa lo va, buh leh bal kham khawp kan la thar lo nachungin, vai ram atanga lo kal ring kan ni nachungin ka sawi tawh ang khan management fel taka min enkawl avangin harsatna tak tak hi kan neilo ani, a chiang khawp mai. Tin, tlem sawi ka duh chu K.Oil hi kan hlamchhiah deuh emaw chu aw, ka ti a. K.Oil hi a quota hi outdated quota a ni tawh in ka hria a, thingtlang hian an la mamawh tam fu mai a, chuvangchuan K.Oil quota hi a tih pun dan a awm em tih kan Minister kan zawt bawk a ni.

Demand No – 26 na, Environment & Forest hi sawi tur a tam khawp mai a, kar hmasa khan mithiam rual ten an sawikhawm a, ‘Mizorama forest a chereu nachhan hi engvangnge ni ang’ tih seminar ang reng an neih kha a ngaihnawm hlein ka hria a, Forest department chuan a chhan chu kan Jhumming cultivation hi a ni ber an ti a. Amaherawchu

mi thiam tam tak khan, ‘A ni ber lo, pawn lama kan thing leh mau chhuak vang kha ani’ an ti ve bawk a, a ngaihnawm hle in ka hria. Engpawh nise kan Minister zahawmtak hian ngaihdan fel tak a neih ka ring a, tih dan tur tha tak a neiin ka ring. Tin, mau kha 2007 ah an tam a, khata tanga 2010 thleng khan a ro kha chap tha deuh mai a ni mai a, kha vang khan he ram hi a kang NASA em em a ni. A dik tak chuan 2012 thleng khan ram hi a kang NASA em em mai a ni, mawh tur em em pawh an awm lemlo ang, chutah chuan a rah lo to a pawh kha a thi hnem awm mang e aw ka ti deuh. Thlawhna te kan thlawh a ram kan kal reng reng hian kan en vel thin a, hring deuh dep dawp hi ala vang khawp mai, motor a kan kal hlat deuh chang pawh hian helaiah hian mautak hi an va pung sawt lo ve mawle, tih tur hi ka ngaihtuah deuh reng a. Chuvang chuan mau tuai hi a tui hle na a, Pu Speaker, a restrict deuh dan a awm lawm maw ni chu aw. Fur a lo hnai a, mau tuai a lo awm leh dawn tawh a. Hengte pawh hi a restrict deuh dan min ngaihtuah sak sela, a tha awm mang e aw! ka ti deuh a ni. Tin, kum hlui lamah mau tam tak mai kha Tlawng luiah an man teuh mai a. Chanchinbuahte phei chuan a tam hmel khawp a, khami an man avang khan pawn lamah hian a chhuak teuh a ni tih kan hre ta a. Kan hriat loh pawh hi a lo chhuak teuh mai awm mang e aw! tih ka ngaihtuah deuh va. Hei hi ka ngaihtuah aia tam zawk mah phei chu kan Minister hian a ngaihtuah chu ka ring.

Tin, ram reserved hrim hrim pawh hi tun hma ai chuan a chhe tawh a. Kan naupan lai, kan tlangval dawn thleng khan lalte chu lal tawh lo mah sela kan la zah tho va. Tin, an lal lai pawh kan hre ve deuh va. Thing zar tlem kan han thlak a, hockey ball tur, amherawhchu kan bung vat vat a, kan thukru thin, lal upate an lo kal kan hlau a ni. Chutiang khawp hlauh tur an awm chuan ram hian a that phah thin a ni awm mang e aw! tih ka ngaihtuah a. Engpawh nise, kan Minister-te pahnih Demand hman hmawh taka kan han sawi zawk zawk hi thui tak sawi tur a awmna a, Demand hi ka support a ni. Pu Speaker, ka lawm e.

**SPEAKER :** Pu K.Lianzuala.

**Pu K. LIANZUALA :** Pu Speaker, vawiinah kan Minister-te pahnih Demand kan sawiho leh thei hi lawmawm ka ti a.

Demand 23-na Arts and Culture Department hi tun hmain hriat hlawh lo tak mah ni sela, vawiinah chuan, “Department dangte zingah i te ber tawp lo a ni e,” kan ti niin ka hria a. Khawvel hriata kan hnam leh kan ram min pho chhuaktu Department a lo ni reng mai a. Chuvang chuan Department te leh Department ngaihthaha kan ngaih thin kha vawiin niah chuan Department pawimawh tak a lo ni a. Pu Speaker, a chhan chu a awm ang tak leh he lama tui mi leh hetiang lam thiam mi Minister fel tak leh zei tak kan neih vang a tih loh theih loh va, a chungah pawh hian lawm thu ka’n sawi a.

Tichuan, nichinah pawh kan ngaithla tawh a. Library-te an han sak sak thinte hi a lawmawm ngawtin ka hria. Mizote hian Library ngainatna chang kan hre chho ve ta viau a, kan hriat chhoh poh leh ram changkanna hmanruaah a ni tih ka hria a. Chuvangin a lawmawm ka ti a.

Tin, thil humhalh ti ila, Cultural Heritage a dik ang chu maw, nimin piah lawka ka zawhna chhannaah khan humhalh bik tur, hmanlai pi leh pute sulhnu leh a pawimawh zual 46 lai mai hmalakna an lo neihte kha a lawmawm ka ti a.

Tin, Printing and Stationery, Demand No. 18-ah hian nichina kan Member zahawm takten an sawin ang khan a nihna ang hian kan la hmang tangkai lo deuh niin ka hria a. Helaiah hmun dang, ramdang pan lova kan tih theih tam tak a awm niin a lang a, hmang tangkai ni thei se, a tha mang e tih kha Pu Speaker, ka sawi ve duh a.

Demand No 17-na, Food and Civil Supply-ah hian, Pu Speaker, ka hriatna a sual lo turah ka han ngai a. Tunhma khan Godown sakna a awm ve thin a, pahnih, pathum bak kha sanction FCI lam atangte kan hmuh meuh loin ka hria a. Tun dinhmunah chuan House Leader zahawm tak hnuaiyah kan Minister-ten theihtawp an chhuah a, hmasawnna tam tak a awm a ni. Tunah hian FCI Godwon 17 lai mai, tunah hian sak mai turin engkim peihfel tawha a awm mai hi a lawmawm hlein ka hria a. Hei hi a changtu Minister leh kan sorkar hotuton theihtawp an chhuahna leh an hmalakna niin ka hria a, a lawmawm hlein ka hria.

Tin, Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Deptt., hi kan life-line, kan ei tur min pe tu te an ni a, pawimawh hle in ka hria a. Khawvel thiamna lo changkang zelah thil thar te a lo awm zel a. Miin thil a sual lam zawng pawn an ti duh anih chuan tihna hmanraw thar an nei zel ang in sorkar deptt., lam pawh in buatsaihna an nei tha hle a ni tih han hriat hian a lawmawm ka ti a, kan Minister chak tak hnuaiyah hian. Hei End to end computerization of public distribution system hi hma an la thui tawh hle niin ka hria a, a tangkai dawn hle a, sum leh pai te pawh awm sa tawh ni tur niin a lang a. Hei hian supply phur, movement-te leh motor check ngai leh khatiang zawng zawng te pawh, tracking te pawh a ni ang chu, khatiangte atih theih dawn ani a. Hei hi hmang tangkai hlan a nghah hlelhawm hle a, an ti thei thuai dawn niin a lang a. Heng ang hmalakna alo awm hi kan hman tangkai thiam hle ka ring a, a lawmawm ka ti a. Tin, sawi a nin awm lo bawk a, han sawi ila, vawiinah chuan hmuh theihin hmu duh leh hre duh tan chuan cooking gas kan tih mai te khawpui chhungah hi chuan kan hnianghnar tak meuh in ka hria a, a lawmawm ka ti a, Deptt., leh sorkar hmalak naah hian. Tin zokhaw lamah pawh hian tun din hmunah chuan kan harsa lo niin ka hria a buhfai leh cooking gas hi. Hei hi a lawmawm tlawt ka ti a, kan sawi nawn leh a ni.

Tin, Demand No.36-na Forest Deptt.,-ah hian, hei nauban hi House-ah pawh sawi a ni thin a, a pawimawh khawp in ka hria. Kan nauban hi ramdang mi ten sumdawn nan te an la chhuak thin a, rem mai tur thil te a kawk a. Tin, a ram rohlu tak tak a ni, a ram neituin ka hman tangkai thiam ve tho te hetiang a tuten emaw lo ruk ching an awm hi chu deptt., hian an khawng deuh a, dan khauh deuh zawk a tan la tur hian kan duh a. Chutih rual chuan Sairangah khuan nauban humhalhna hmun, nauban chi hrang hrang Mizoram a mite han dah khawmna tur Orchitarium 2012 a deptt. in an buatsaih khu lawmawm ka ti a. Tun dinhmunah pawh nauban chi hrang hrang 56 vel hi an nei tawh niin ka hria a, hei hi a lawmawm tlawt ka ti a. Tin, mipui leh deptt., hian a Forest Division tinah hian nauban humhalhna lamah hian tan la se, mipuiah pawh hian awareness pek tam deuh ni se a tha hle in ka hria a. Chuti lo chuan kan nauban hlu tak tak hi a ri ral mai ang tih a hlauhawm a ni. Chu chu kan Forest

Minister zahawm tak hian nakinah min han react sak tur pawn hmalakna a awm anih chuan tih kha kan ngenna ni se.

Tin, Sairangah bawk hian Traditional Medicinal Plant Garden an siam bawk a, hei hi a pawimawh khawp mai. Hnam tin in hnam dan kan nei a, damdawi thiamna lam hriat hma pawhin hnime hnah leh ram hmul damdawi kan lo nei ve vek mai a, hnam mawl ber atanga hnam fing ber pawh in. Chutiang ang chi la khawm in khu laiah khuan Traditional Medicinal Plant Garden an lo siam hi a lawmawm ka ti a, eng emaw zat phun a ni tawh a ni. Chu chu thil tha leh lawmawm anih avangin kan sawi tel duh a ni.

Tichuan Pu Speaker, PHE Deptt., Demand kan sawi ni pawh khan ka sawi tawh a, tui hna humhalh hi a pawimawh ka ti. Chutah chuan Forest leh PHE ho pawh hi tang ho thiam se a tha hle in ka ring a. Intake catchment area hi zau zawk a ram ngaw hi kan humhalh loh chuan a tui lak kha awm chuah mahse a tui lak tur a awm ka ring lo, ram a bua chak em mai. Chuvang chuan helam kawngah hian hei aia inpawh zawk hian PHE leh Forest te pawh hi neitu ve ve an ni a, pakhat in a tui siam hna, pakhat in a tui siam sa lo sem chhuah ni te pawh in a lang a ni. He lamah hian in hnaih deuh in hna thawk se la, chuti anih loh chuan kan tui lak hnarah khan Forest ram ngaw a awm loh chuan tui hna hi a awm dawn lo a ni. A humhalh dan a hi hman niah ka sawi tawh a, vah theih loh chin hi, dan siam a, vah theihloh chin hi 1km bial te emaw tal anih loh hi chuan kum 2 kum 3 hnuah vawiin ni a tuilak hi a kang tho ang tih ka ring a ni. Chulai chu eng dan emaw a venna dan emawa humhalhna dan emaw hi chu ruahman a tul hle in ka ring a, chu chu vawiin niah hian sawi ka duh a.

Tichuan Transport demand 42 naah hian, kan Traffic tawt lutuk hi Pu Speaker, kan ngaihthlak tawh angin nikhatah motor 40 dawnin apung anih chuan tuna awmsa mah hi heti hi a ni a, kan insak dan ten a zir lova motor cheng tam tak sengin kan lei a, a hmun kan pe phal lova, kawtzawlah kan hung ngawt mai hi a pawi khawp mai a Traffic management hian khawpui Traffic jam nasa lutuk hi engtinne department hian hma in lak min hrilh thei se ka duh khawp a. Chuti anih loh chuan hmanlai deuhva an sawi thin “Reiek kawngah chuan”, an huatthu nilo sela, “kuhva hmawm ila thial a ngai love” an ti a. Tin, motora kalte hian Vawk kai an hmuhin, “hei kan chhungte an lo thleng dawn a, chaw min lo chhum kep rawh se”, tiin an chah thin e an ti a. Chumi awmzia chu kawng a chhia a an tlan chak thei lova, chutiang deuh chuan keini pawh hi Sikulpuikawn kan rawn thleng tawh a Traffic jam tur chen kan la hre lova, chaw chu min lo chhum kep phawt mai rawh se, reilo teah hian chuan kan tih ka ring. Vawiin nia a tawt chhoh dan en hi chuan a ni tlat a ni Pu Speaker, chuvangin hei hi mut mawh hnar mawhah motor tawt lutuk hi kan ngaiantuah loh chuan kan phur a la rit hle ang tih ka ring a ni. Chuvangin dan a awm anih chuan huai deuh pawh a tha. Chutiang tur chuan department hian hma la thei sela tih kha ka ngenna a ni e. Sawi dawn ila a tawp mai zel a Pu Speaker, mahse ka lawm e.

**SPEAKER :** Pu Piana ang khan i sawi ve zung zung lo alawm, tunge sawi leh dawn, Pu Lalrobiaka hun a la awm chuan a dawtah Pu B. Lalthlengliana.

**Pu LALROBIAKA** : Pu Speaker, ka lawm e. a hmasain ka hmaa ding MLA zahawm tak khan ka bialte kha a rawn sawi a tunah hi chuan a tha viau tawh ania, Congress sorkar hmasakah khan kawng kan laih sak tawh a, blacktop tih vek ania tun tumah pawh hian, tuna kan Budget atang hianin kawng kan resurface leh vek dawn a ni tih kha kan hrilh duh a ni. Tichuan Pu Speaker, demand 18-ah khan han kal nghal ila Printing & Stationery, hei hi a pawimawh khawp mai a. Kan mamawh zawng zawnge intlhanna hmanrua leh engemawah pawh min tihsak tute an ni a, chutih rual chuan khawl tha tak tak hei kan Minister zahawm tak hian a lo chang loveng tih pawh hi a hlauhawm zawkin ka hria a. Vawiin niah chuan Printing Institute te North East a nei hmasa ni turin kan in puahchah chho piah lamah khawl tha tak tak mai German siam India ramah pawh awm zen zen lo tam tak kan nei tawh a. Heng avangte hian lawmthu kan sawi duh a, chutih rual erawh chuan ka hmaa sawituten an sawi tak ang khan a tangkai tur ang hian kan la chhawr tangkai lo em aw tih keima zawnha bikah pawh khan ka rawn zawt tawh a. Diary te Calendar te emaw, private printing press ah te va kal daih lova mahni leh mahni kan inchawm theihna tur nichho mai tur hi tu tu te emaw eng emaw interest hran deuh neih avanga kan chhawr tangkailote pawh hi niawm a lang hi awm tawhlo sela tangkai takin hmang ila, kan ta a ni a, a neitu vek kan ni tih inhre chunga kan kalpui thain ka hria a. Tin, Printing Institute han tih te pawh a hlawhtlinna hmuu a chakawm tawh hlein ka hria a. Chutih rual chuan a staff te , building te pawh thawk khat lai khan a hlauhawm awm mang e aw kan ti a, committee te pawhin kan han en thin kha a ni a, interest zual te pawhin kan han en a. Vawiin niah chuan improvement tam tak kan hmu tawh a, chung avangte chuan a lawmawm ka ti a. Nasa zawka hmasawn theih ani tih hi vawiin niah hian kan sawi duh a ni. Tin, a vuah tur dik tak kan House Leader zahawm tak leh kan C.M. hian engtin nge a inhmeh tura te hi alo hriathiam aw tih hi a fing hle in ka hria a.

Demand 23-ah han lut chho leh ila, Art & Culture. Art & Culture te hlei hlei hi abik takin midangte han nise, hetiang khawp hian an promote thei ang em tih hi ngaihtuah tham niin ka hria a. Vawiin niah chuan kan nihphung kan culture reng reng thil chi hrang hrang Art & Culture a kan hmuu theih leh kan han zir theih ang chi a te chu YMA mai piah lamah tlem a kan zuk engemaw lam ni lovin, keini bialah chuan Bru te, Chakma te awm kan ni a. Chungte thleng pawh chuan kan chhawr tangkai a ni. Tin, vawiin niah chuan school naupang te, YMA te khatiang khan kan colour hrim hrim a te pawh hi ngainatna thinlung kan nei tawh a. Tin, vawiin niah hian kan hnam kan lam Guinness World Record a anlang ringawt pawh hi hmasawnna chu ani ve hrim hrim mai ani tihte pawh kha kan sawi duh a ni. Tin, tribal research te, publication board tih ang chi te a tangkai hle a. Publication Board ah pawh hian hei aia tam hi heti lama tui mi tan hian kawng han hawn zau sak leh deuh sela thain ka ring a. Tin, tribal research-te hi a pawimawh hlei hlei, thil hlui leh tun hmaa lehkhabu hlui tak tak te, vawiin ni thlengin an vawnghim a. Tin, a interest nei tan a leichhuah theih bawk a. Tiang khan sawitur a tam khawp a. Nichina kan thianten an sawi tak ang khan Library te pawh hi tam zawk kan bialah te pawh hian min pe thei sela, ka duh khawp mai a. Hmun tam takah a hminga khawpui deuh, kan bial zinga khawpui deuh ang chiah te chuan a thente chuan an han nei tawh a. Chungah chuan lawmthu kan sawiduh bawk a ni. Sawi tur atam khawp mai. Ti deuh zung zung ila.

Demand 42-na hi Transport. Transport hi a pawimawh khawp mai a. A bikin bial hnufual deuh tan phei chuan kan life line tak zet zet ani tih hi kan sawi duh a. Vawiin niah hian kan Transport Minister kan fak rualin a hnuia officer lian tak takte, kan fak duh a. Vawiin nia an rilru senna te, heng zawng zawngah leh, tin, a safety chungchangah te pawh an kalpui dan hi a ropui ka ti a. Tin, rinloh takin hman deuh khan kei ka chuang ve a, kan kal dawn ah an conductor leh driver te kha an han tawngtai mai thei te kha a ropui ka ti a. Khawlaia han hmuh chuan he pa chu han tih mai turte pawh kha engeni kan zuk enge maw lam ni lovin an han nive bawk a. Tin, incheina leh khawsak phung leh hawiher reng reng ah pawh vawiin niah chuan kan driver te, transport a kan driver te, kan conductor te hi an chhuanawm viau ani tih hi kan sawilang duh a. Chutih rual erawh chuan kan officer te, kan Minister te vang ani tih hi kan sawi duh a ni. Tin, kan demand a hi chuti lua chuan a tamlo na chungin vawiin niah sorkar thatna te, tin, kan Leader kan C.M. zahawm tak thahnem ngaihna te avangin JNNURM atangte pawhin Bus tam tak kan nei tawh a, kan la nei zel dawn nite pawhin kan hria a. Chungah chuan a bik takin kan transport minister in min lo hriatsak se kan duh, keini bial hi vawiin niah bial hnufual tak, maxi-cab pawh tlan hleih theihloh hmunte a awm nual a. Tin, a bik takin Kangmun tlangdung atanga kan district han dawr ve theihna tur amaw tin, kan headquarter kan Aizawl ngei pawh han dawr ve theihna turte pawh han awm ta ang nise, tuna kan bus thar lokal turah te hian min tihsak ve thei ang em? tih hi kan zawt duh a. Ka beiseina ani tih kha kan sawi duh a ni.

Tin, Inland Water Ways Transport hi a pawimawh khawp mai a. Khawthlang Bangladesh leh Mizoram kan inrinna ah te, abik takin a chhawr tangkaitu kan ni a. Hmanni thla hmasa mai khan Chakma Youth Association Zonal Conference kan nei a chutah pawh chuan Tlabung atang te, saw ta tang te in Lawngin palai an rawn kal phei tawh a ni, vawiinah hian khawih nasat lutuk pawh ngai lovin chung chu kan nei thei tawh a, hmalakna hian khawthlang tuipui Karnaphuli kan han tih ang te khu min han cover tha zawk sela tih hi khulai atanga kan beiseina ani a, Tin, a bik takin tun tuma kan Demand a hi chu a tlem tham hlein ka hria a, ₹ 5 lacs chauh niin ka hria a. Engpawhnise, heng atang ringawt lo pawh hian hma a lak theih turah kan ngai a ni.

Tichuan, FCS&CA ah hian Demand No. 17-na, hei a bik takin lawmthu sawina tur kan nei a, W. Phailengah gas agent min han dah sak a, Reiekah tender leh mek ani bawk a heng avang te hian nasa takin hma kan sawn dawn ani tih kha kan sawi duh a. A bik takin Food & Civil Supply Minister hi a hmaa mite ang lo takin in advertise chi hi ani lo hrim hrim in ka hria a, chuti chung erawh chuan a seh tawh chin erawh chu a seh tlat mai a, harsa taka tampui mitthi thleng thei tur khawpa dinhmun chhia, rel kawng a chhiat chungchangah emaw transport an nawrh chungchangah emaw hmala in a nawr ngar ngar a amaherawhchu, tute tihdan ah emaw, a hma a mi ai chuan T.V. -ah chuan a lang khat deuh chuan ka hria chutiang te chu ani a. Tin, chutih rual chuan hetiang zawng zawngah hian staff-te tel lo chuan an finna te an thiamna te an hmang thei hauh lo ani tih chu kan sawi tel duh a. Gas ah te buhfai ah te, gas phei chu rawn la rawh u rawn la rawh u tih a ngai a ni, buhfai ah pawh harsatna nei miah lovin tun kan thleng a. Tin, ka sawi ang khan kan term tirh lamah khan rel kawngte an chhia a, tin, oil lamah pawh hel

ten oil tanker te an han kap a chutiang chu anih rualin harsatna em em tawk lovin vawiin kan thleng thei hi ropui ka ti a ka'n fak duh a ni.

Pu Speaker, tawite in Forest hi kan sawi leh zawk ange Demand No. 36-na. Hei keini chu in hriat angin Dampa Tiger Reserve area chhunga bial te kan ni a chung avang chuan kan thing leh mau te han lak na chungchangah harsatna tam tak kan nei thin a chung kawngah pawh chuan kan Minister hi a fakawm hle thin ani tih hi ka'n sawilang duh a ni. Tin, khulai Dampa Tiger Reserve a buffer area-te tana hmasawnna leh tanpuina min pek thinte pawh hi a bial ang pawhin kan lawm hle ani tih ka'n sawi duh a, heng kan Minister 2 te demand hi ka rawn support ani e, ka lawm e.

**S P E A K E R** : Pu B. Lalthlengliana.

**Pu B. LALTHLENGLIANA** : Pu Speaker ka lawm e. Kha 15 mins. ala awm a tumah karah an tlazep hman tawh lovang a hun min pe tluan thei em ang chu maw. Pu Speaker, a hmasa berin Demand No. 18-na, Printing & Stationery sawi hmasak ber ka duh a. Printing & Stationery hi U.T. kan nih tirh lam kha niin ka hria a department hran anga siam a ni a, department anga siam anih chhan chu Printing chungchang leh Stationery chungchangah hian Mizoramah department engemaw zat a awm a, department hrang hrangin mahni pual a printing leh stationery te lam mai lovin a titu tur bik siam ani a, chu chu enkawl turin a inbuatsaih a amaherawhchu, nichin a member zahawm tak Pu Ramhluna sawi ang khan supply material-te a that tawk loh vang nge engvangin nge Printing & Stationery hi dawr nilovin department hian pawn lamah directin anmahni thuin an lei thin a. Printing & Stationery hi revenue pakhat anih ve avangin heti zawnga kal hi khap nise a thain ka hria a, sorkar hmasaah reilo te ka chan chhung khan siamthat tumin hma kan han la a, a harsa khawp mai a, amaherawhchu tih chhunzawm zel thain ka hria a, tunah te chuan kan Minister zahawm tak hmalakna azarah khawl te pawh tha tak tak lei chhoh mek zel ani tih te kan lo hria a chungte anih avang chuan printing chungchangah pawh hian Printing & Stationery hi tun aia nasa zawk hian sorkar department pawh hian dawr thei sela a tha in ka hria. Tunlai khawvelin hma a sawn zel avangin Printer-te a lo chhuak zel a, department tam takin printer-te an lei a, anmahni pawimawh chu an in print mai thin niawm tak a ni, hengte pawh hi khap in Printing & Stationery-ah hian kal thei sela a thain ka hria a. Tuna kan khawl neih ho hi darkar khatah copy engemaw zat vawm chhuak thei khawpa khawl tha te niin ka lo hria a, khati zawng khan Printing & Stationery hi thuam that ni sela a thain ka hria a, chung chu rawtna angreng deuhin ka rawn thlen a.

Tin, Demand No. 42 Transport Department ah khan Pu Speaker, Taxi permit, he sorkar a pian tirh atanga vawiinni thlengin pek loh ani tih hi kan Minister hian a sawi thin a, a dik maihei amaherawhchu, khawlai a Taxi pun chak dan han en hi chuan pek lovin hetiang hi a awm thei dawn em ni tih kha zawhna a lo awm a, chumi zawhna chhannaah chuan replacement a ni tih kha an chhanna pawimawh

tak a ni. Amaherawhchu, replacement hlirin he Aizawl khawpui chhunga Taxi tlan hi a pung sengin ka ring lova, chu chu ngun deuha kan bihchanin replacement an tiyah hian Taxi No. ni chiah si lo Motor No. engemaw zat hman a awm niin a lang a. Hei hi kan Minister zahawm tak hian a huat zawng tak leh a duhloh zawng tak ni a ka hriat avangin en ngun sela, hei hi chu thurkhuak sela pek tawh an lo awm a, tlan lai mek an lo awm anih pawhin tihtawp ni hial nghe nghe sela a thain ka ring a. Chung chu nakinah khang kan hriatte pawh kha chutiang taka hmalak nana a duh anih chuan a hrilh te pawh kan la ihrilh turah ngai ta ila.

Tin, Pu Speaker, ka bial chhungah hian State Transport Bus hi Farkawn-ah leh Khuangthing-ah a tlan a, Khuangthing-ah hian nilaini in a kal a, Farkawn-ah Inrinni in a kal a, Thawhtanah a lo haw thla a. Amaherawhchu, kan bial mipuite khualzin duh mi a chawm zolo hle a chuvang chuan Aizawl atanga Bungzung hi chawlhkar ni engemaw takah hi chuan min tlantir ve leh thei sela. Chu chuan Bungzung, Vanzau, Sazep, Vangchhia, Leisenzo, Sesih leh Lianpui khua engemaw zat kha Khuangleng telin a tihsak thei ang a. Tunah hi chuan khatiang kha a awmloh avangin Sumo khaw khatah 2/1 te a awm a, min la senglo a ni. Chu chu kan Minister zahawm tak hian min lo hriatsak sela a tha in ka ring a, kan sawilang zawk duh a.

Pu Speaker, Demand No. 23-na a Art & Culture-ah tawite ka sawiduh. He Deptt. ah hian kan Minister zahawm tak hmalakna avangin Kuallamah phei chuan World Record hial kha kan niin ka hria a, a ropuia a lawmawm khawp mai. Amaherawhchu, chuti chung chuan tihtur tam tak hmabak a la awmin ka ring a.

Ka sawi leh duh chu ka bial khi Mizo-te khawchhak atanga thlang an lo tlak a hun engemaw chen an awmna anih avangin pi pu sulhnu kan tih ang chi hi tam tak hnutchhiah an nei a chung chu hun rei tak enkawl mumala a awmloh avangin bothlau leh tihchhiat a awm nual niin a lang a. A bik takin Lamsialpuk phei chu a tira ruhro a tam tehlul nen tunah chuan Thingrem an siam chanve pawh a awm tawh mang lova chutiang khawp chuanin bo thlau a tam a, chuvang chuan ka bial chhungah pi pu sulhnu humhalhna chungchangah engemaw chen hmalakna Art & Culture atangin a awm a, a lawmawm pawh ka ti a. Amaherawhchu, hmalakna tur tam tak ala awm avangin heng lamah hian kan Minister zahawm tak hian a rilru leh ngaihtuahna min rawn hman sak leh sela a tha in ka hria a, chu chu ka rawn sawilang leh zawk duh a.

Tin, Pu Speaker, Demand No. 17-na Food, Civil Supplies & Consumer Affairs-ah hian tawite han sawi leh ka duh a. A hmasa berah chuan gas chungchang hi sawi ka duh. Kum 10 MNF a sorkar chhunga gas lama Mizoram mipui kan hnianghnar zia leh khawlaia, “gas in la duh”, em ti a bur inkakri zawng zawngte vawiinah hian mi a hriattir leh a, kum li he sorkar a kal hnua tun inthlan dawn kum, a kum hnuhnung bera gas a lo hnianghnar ta hi a lawmawm ka ti a, kan Minister zahawm tak pawh a fakawm ka ti a. Kum li chhung khan a zawng ngat ngat

a, tun hun hi a titlheng thei niin ka hria a. Engpawh nise, heti taka MNF kum 10 kan sorkar chhunga kan hnianghnar a kha la pha chiahlo mahsela a lawmawm ve hrim hrim a, kan Minister zahawm tak hi kan fak ve hrim hrim a ni.

Environment & Forest a work Programme ah khan ₹ 4,28,000/- a lo lang tawp mai a, a hmanna tur a lang silova, khatiang a Budget Bu a mi Work programme a lo lang kha a hmanna tur detail awmsilo kha a tih chi dawn em ni, heti zozai pawisa hmanna tur kha a detail in lo lang thei sela tih kha ka sawi duh a. Tin, Pollution control kan ramah kan mamawh hle tawh a a lan laiin Budget ah khan nuai 30 bawr vel lek a lo lang a Pollution control ah hian hma lak kan tum vak tawh lo em ni? Motor a pun chak zia leh motor hman tlak tawh mang lo boruak thalo chhuak thei tam tak a awm lai leh, lo hal mi kan ni a thil chi hrang hrang ah Mizoram Air Pollution a tam tawh a, chuti chung a nuai 30 chauh lo lang hi hma lak tak tak kan tum lo em ni? Kan sorkar hian Pollution control lam ah hian hmalak a tum dan, kan Minister zahawm tak khan min han hrilh thei sela. Pu Speaker, Forest leh Geology & Mining department allocation of Business kha MNF sorkar lai khan kan siam tha in ka hria a. Entiran, Quarry tih te Balu a chhiah lak chungchang te pawh Geology & Mining kutah awm tawh se tih kha a awmin ka hria a. Chuti chung chuan tunah hian Forest Department hian Balu ah leh Quarry-ah hian chhiah an la la chhunzawm niin a lang a. Chu chu kan Minister zahawm tak hian en fiah se tha in ka ring a, Geology & Mining department Industry chang tute nen, Cabinet meeting in thu a tih tlukna ang ngei khan kal thei se. A chhan chu, hmanni a ka zawhna ah khan he thil hi a lo chhuak a Kolasib District, Mamit District leh Lunglei District ah Balu ah te Lung ah te chhiah lak dan kum 2011-2012, 2012-13, eng ang nge tih ka zawt a, chuta an rawn chhanna ah chuan a vaiin ₹1,85,357 chhiah lak a ni a, heng kum 2 chhung hian. Titi-a ka hriat dan chuan, a dik nge diklo, Forest deptt. in heng Saihapui te, Buhchang te, Phaisen, Bairabi Kolasib Dist. ah, Mamit dist. ah Dapchhuah leh Langkaih vela Balu leh lung an lak atanga chhiah an hmuh hi sorkar sumbawm-ah lut mumal a awm lo a ni tih, titi te a awm a.

Chuvang chuan kan Minister zahawm tak hian, chuti zozai kum 2 chhunga chhiah lak sorkar sumbawma lut lo te a lo nih tak tak phei chuan, Forest Dept. hian hei hi chang tawh lovin Zoology & Mining hian chang ta sela Mizoram tan hian a tha zawk dawn lawm ni, tih kha ka ngaiantuahna ah a awm a. Chu chu Pu Speaker, hun min pek belh ka lawm a, ka sawi theih ni rawh se.

\*Speech not corrected

**SPEAKER :** A lawmawm e. Ni e, thil hi a buaithlak viau a ni. Thiante khuang rual lo pawh hi kan hreh loh-a lei ah, chutiang deuh bawk chuan Forest te pawh hi, kan reserved chhung a lawm, kan compound chhung a lawm, kan compound chhungah chuan balu leh lung lak ka phal hlei nem tiin, Forest hian reserve kan nei nual bawk si a, khatiang ang khan reserved forest area, pawn lama mi te chu Mining paw'n lo ti bawrh bawrh ang hmiang, an ti ve leh lawi niin ka hria a, a buaithlak hle a ni. Mahsela, hengte hi chu ching fel thiam te'n an ching fel vek ang.

Aw le, kan chawl rih ang a, dar 2:00 PM ah kan thukhawm leh dawn nia.

**DEPUTY SPEAKER** : Kan Demand sawihona kan tan leh tawh ang a. Pu P.C. Zoram Sangliana leh Pu Rohluna Demand. A hma khan member 6 in an sawi tawh a, tunge han sawi leh ang?

**Pu S.LALDINGLIANA** : Pu Deputy Speaker ka lawm e, Demand No.17-na Food, Civil Supplies & Consumers' Affairs atang khan kan tan a nga, heti khawp a Gas an awlsam ta hi a lawmawm thlawt in ka hria a, hei Babu Tlangah ka awma, tuktin mai hian Gas la duh in awm em? ti a au reng mai hi a ni a, tukin zing kan lo kal dawn pawh khan Truck trip khat hi a la awm a, la tur kan awm tawhlo a ni. Chutiang chu tuna kan dinhmun hi a ni a, nikum te nikum hmasa te khan Pu Dy.Speaker kan hriat theuh ang in Gulf countries-ah harsatna a awm avangin India-in a mamawh 20 % chauh a thar si a, 80 % kha ramdang atanga lak luh anih avang khan ram pumah harsatna kan tawk a chumi a nih avang chuan kan State ah ngei pawh harsatna kan tawk kha a ni a, kan Minister zahawmtakin an hrilhfiah chung pawh khan i veilama thute khanin sorkar beih nan min hmang reng mai kha a zialo ka ti a, hemi chungchang thu a kan sawi tel hram duh chu member zahawmtak Pu B.Thlenga, a awm ta lo leh nghal a, a pawi ka ti khawp mai a, chawhma lamah khanin an hunlai kum 10 chhunga Gas awlsam zia kha uar fe mai khan a sawi a, ka hrechiang khawp mai a, an hunlai khan Gas tlaivar a chan ngaihna kha hmun tam tak ah a awm a ni tih kha vawiinah hian kan tarlang duh hrim hrim a, vawiinah erawh chuan International Market-ah thil a lo awlsam ta a, hnianghniar takin kan ramah Gas chhungtin ten kan la thei ta hi a lawmawm a, a harsatlai ber pawh a kan Minister in a thim a var thlu lo va theitawp an chhuah thin te pawh kha vawiinah hian lawmthu kan sawi bawk a ni. Tin, member zahawmtak Pu B.Thlenga khan Khawbungah Gas Distribution Centre a awm thute kha a han sawi a, an hun lai khati khawpa awlsam a a sawi hnu ah khan Gas Distribution Centre pawh an dah theilo va, he sorkarah hian kan Minister zahawmtak hian an dah sak ta a ni a, lawmna chang an hre ve tur ah kan ngai a, chuti rual chuan kei pawh kan sawilan duh chu ka bial chhungah Gas Districution Centre hi Thingfaloh min dah sak a, hei hian nasa takin ka bial chhunga Gas harsatna ah min chhawk a, lawmthu kan sawi duh a.

Tin, Buhfai chungchang thu ah tun dinhmunah chuan harsatna kan nei ta lo hle a, mahse chutilaiah chuan member zahawmtak ten an sawi tak ang khan theih chu nise, kum in atang hi chuan ration ah buhfai kg.2 nilovin kg.3 ah tihsan chhoh theih nisela a tha awm mang e aw !! kan ti a. Tin, ka bial chhungah hian Monsoon stock hi a pawimawh khawp mai a, Pu Dy.Speaker a bikin khaw pahnih Mualthuam South leh Vaisam hi thallai chauh va motor lut thei anih avangin, Vaisamte phei chu hnaite a ni chungin kawng a chhuk chho em em mai a, kum dangah pawh kan Minister zahawmtak hian thallaiah hian stock min dah sak thin a, tichuan bial mipui ten harsatna neilo vin furah an tlan thei thin a, chutiang a tih leh anih theihna tur atan chuan vawiinah hian Mualthuam South leh Vaisam bik tan Monsoon stock min dah sak turin kan Minister zahawmtak hi kan ngen a ni.

Tin, Demand No.36-na Environment & Forests ah hian ramngaw humhalh leh ram kang ven chung chang a, sorkar hmalakna hi a lawmawm ka ti a, kum in ah phei chuan kum dang zawng aiin ram kang hi a tlemin ka hria a, hei hi thil lawmawm tak, thil chhin chhiah tlak niin ka hria a, mahse, hemi chung changah hian theih chu nise, sorkar Department

hian tun ai hian NGO YMA te hi thawhpui nasa lehzual ta se, a lawmawm lehzualin ka ring. Tin, hemi chungchang thuah hian sumte pawh hi tun aia nasa hian seng ngam ila a thani ka hria a, kan ramngaw a chereu nasa tawh em avangin Thinglangah leh Khawpuiah harsatna kan tawk nasa tawh em em a. Hmanniah ka tarlang tawh a Lunglei Greater Water Supply Scheme-te pawh tunah hian a Second Phase tih tumin kan Engineer ten an han survey a, amaherawhchu, water level a lo hniam tawh em em mai a, Tlawng saw tih tlak reng reng a lo ni tawhlo va, chuvangin Mat lamah te insawn a ngai dawn hial a ni chuvangin ramngaw humhalh chung chang thuah te, ram kang tur ven chung chang thuah te hian Department hian nasa zawkin kan ecological balance a chhiat zel loh nan heng kan YMA-te leh NGO dangte hi thawhpui thiampi sela a tha in ka hria a, kan tarlang duh a ni.

Demand No.23-na Art & Culture ah hian State dangte nena kan in pumkhatna, kan in unauna in hriathiam tawnna understanding te pawh tita ila kan neih theihna tur atana hmanraw tangkai tak chu he Department hi a ni a. Chuvangin State dang te nen chauh pawh nilo Pu Deputy Speaker, mak angreng deuh mai chu kan ram chhung Mizoram chhung ah ngei pawh hian Zo hnahlak hnam hrang hrang karah hian in pumkhatna, in unauna tha kan neihna tur hian Art and Culture, cultural exchange te hi a pawimawh hle a ni tih hi tunhnaiah khan hmuchhuakin ka in hria a. Kan Minister zahawm tak hmalakna in tun Chapchar kut kha Lawngtlaiah ka hmang a. Lawngtlaiah hian Chapchar Kut hi vawihnih an lo hmanna chauh a ni mai a, an lo la hmeliatlo em em mai a, chungah te pawh chuan thahnem ngai takin, Zo hnahlak hnam chi hrang hrang kan awm a Lai te, Mara te, Lusei te, Ralte te, Paihte te khatiang ho keimahni Mizo leh Mizo inkarakah pawh hian kan Art & Culture Department hmang hian in unauna tha hi kan siam thei ni hian ka hria a, helai hi pawimawh in ka hria a ka'n tarlang duh a. Tin, Chapchar Kut hman thu sawi takah chuan a mawi lo zawng nilo sela, Aizawl ah khan cheng nuai 18 hman a ni a, District dangah khan cheng nuai 1 te te a hman kha a ni a, lungawilo thawm kha a ring hle mai a, Champhai lam atangte pawn ka hria a, Lunglei lam atang te leh Lawngtlaiah atangte leh District dang atangte pawhin ka hria a, Chapchar Kut hi kan la hmang leh zel dawn anih chuan tun aia tlem a rual khai deuh te hian sum leh pai te hi sem zai theih a ni ang em le tih kha ka'n tarlang duh hrim hrim a ni.

Tin, Art & Culture Department hmang hian khawvelah kan ram Zoram leh mipui te hi kan Minister zahawm tak hian min tarlang tawh a, hei hi a lawmawm in ka hria a. Tin, kan thalaite zingah pawh kan hnam zia rang ngaih hlutna, ngaihsanna nasa takin a tuh in ka hria a. Kan hnam incheina kawr thangchhuah kawr kan tih te leh a dang te pawh lei tur awm reng reng lo mai a kan bazaar atanga an fai hiau thei te kha a ropui, a lawmawm dangdai ve reng reng in ka hria a. Kan thalai te zingah kan hnam zia rang pholang thei tur incheina chi hrang hrang te tam zawk a a awm theihna tur atan kan Minister hian hma min laksak se a tha in ka hria a ni. Tin, he Department kaltlang hian Pu Deputy Speaker, PA set te, tingtang te leh thil chi hrang hrang subsidised rate in kan lei thei thin a hei hi keini ang thinglang bialtu tan chuan a tangkai em em mai a. Budget te hi a

sang lam nilovin a hniam lam zawngin kan kal tlat mai a he Department hi han thuam leh deuh hi a tha lawm maw nile ka'n ti a ni.

Demand no. 42-na Transport chungchang thuah hian Home Minister demand kan sawi ni ah khan ka sawichhuak tawh a. Hei traffic chung changah hian a chan chiah chu nilo mahse a inkaihnawih tho avangin ka sawi ang a. Lunglei ah sawn lirthei hi a pung chak em em mai a. Tin, hmanni a ka sawi ang chiah khan kan vanduai nge kan vannei ka hrithiam chiah lova auto - rickshaw hi kan la hmang a, a pung tam tawlh tawlh mai a, heng kan taxi driver te leh auto – rickshaw driver te hi tam tak fel tak tak an awm lai hian thenkhat chu driving manner etiquette pawh hre reng reng lo, remchanna lai laia ding tawp tawp mai, a hnungah motor a kal em tih pawh ngaihtuah lova ti thin an awm thin avang hian accident tenau hi nitin kan tawk a, chuvangin traffic saw tihlen a nih bakah, driving license pek chhuah anih dawn te hian uluk zawkin Department hian en ta sela a tul ngawt in ka hria. Tin, hemi chung chang thuah hian ka'n sawi tel leh duh hram a chu maxi – cab chung chang hi a ni. Hei route dang chu sawi tur ka hre vak lova, amaherawhchu Lunglei leh Aizawl inkar hi chu ka tlan tam khawp mai a kum khatah hian vawi 30 te ka kal a ni a tlangpui in. Maxi – cab tlan thin ho hi an tlan chak em em mai a side an la tha bawk si lova, insut palh hi a hlauhawm em em a ni. Fimkhur tawp a kan tlan chung pawh hian kan inti palh thuak thuak reng mai a, hemi chungchang thuah hian Minister zahawm tak hian hma min laksak thei se ka duh khawp mai a. Tlem lai deuh khan chanchinbu ah ka hmu a, driver te kohkhawm a fuih tharna te pawh neih niin ka hria a, a driver te chauh pawh nilovin a driver te leh a maxi- cab neitute pawh hi koh tel a, an driver ten a an motor an khalh dan, enkawl dante pawh hi hrilh hriat a, fimkhur tur leh awmze nei a manner etiquette nena motor te hi khalh tura zirtir hi an tul hle in ka hria a chung te chu ka'n sawi chhuak duh hrim hrim a ni. Awle, Pu Deputy Speaker, heng sawi hian kan Minister zahawm tak tak pahnih Art & Culture changtu leh Forest and Environment changtu te Demand hi ka rawn support a ni e, ka lawm e.

**DEPUTY SPEAKER** : Tunge ni han sawi leh tur kha. Pu Lalthansanga i lo sawm ang.

**Pu LALTHANSANGA** : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Hei vawiinniah Minister pahnih Demand kan han sawi dawn a ni a. Minister hi a chak hle mai a. a chakna kawngah hi chuanin. Demand No. 18-na atang hian han tan ve chawt ila. Ni e, sawi tawh ang khanin Budget hi a hniam lampang hian a kal deuh vek mai a PIP ah park a tam avangin han sawi te pawh hi a chakawm deuh a. Chutilo chuan a vui lampang hlir han sawi tur hi a ni deuh mai a.

Hei Printing and Stationery hi tih that turin hei, Senate of Government and Establishment of the first printing institute in North – East in Aizawl, tih ah khan kan han ti a. Nichina zawhna ah khan min han chhang tawh a. eng khawl khawl te nge kan ti a, kha kha imported vek em mi, Foreign khawl vek em mi, tih te kha han hriat a chakawm a. Tin, a

second instalment te kha engtika lo kal tur nge ? a lokal tawh em? tih te kha kan hre duh deuh bawk a. Tin, School Text book te leh, Calendar kan tih leh Greeting Card te hi kan print tawh em? Khatiang khawl hmang te khan engchen nge an tih tawh? Nge nia anmahni leh duhsak zawng te ta chauh hi em ni Greeting Card te hi an print aw, ka ti a. Christmas ah te hian kan hmu ngei mai a, mahse, kha kha khawi atanga an print nge, tih te kha ka hre duh deuh hlek a. Tin, a Stationery bikah hianin hemi costing leh building vel te kha computerise a ni tawh em ? tih te kha ka han hre duh deuh bawk a.

Tin, Demand No 28-na, Art & Culture Department a hi ka kal leh ang a. Hei, Art & Culture ah khan nichinah khan an rawn sawi a. Puan dum leh Puanchei te kha MLA te tan subsidy in pek thin a ni a. Hei kan sorkar hi a zau hle mai a, MLA-te min thliar lo hle mai a, Silpouline te pawh hi min pe tha a, a lawmawm rual rualin keini Opposition lampang hi chuan kan hre reng reng lo mai a. Khatih lai khan discrimination hi a lo nasa viau em ni aw, tih kha ka rilruah a awm deuh hlek a. Khatiang te kha hmuh ve tur a awm ang em ? subsidy in MLA te hi min pe ve se, keini i vei lama mi te hi min pe ve ang em tih te kha kan hre duh a.

Tin, RRLF atang hianin hei, Library tam tak min sak sak a, keini pawh kan bialah te min sak sak nual a, Pu Ramhluna bialah te pawh a ngai bawk an sak leh, tih te pawh ka hria a. Tin Zakawt te pawh kan dilna angin min tihsak a. cheng nuaih 6 chauh emaw, min pe a. Zarkawtah te pawh kan khawpkham lo deuh hlekin ka hria a, a bak han tih leh ngaihna hi a harsa hle tawh mai a. Bialtu MLA te leh khawi khawi emaw han in khawn hi a ni a. Hei hi engtin emaw enhancement han pek tlan dan, a pawisa hi a awm ang em tih lam hi ka han ti deuh hlek a. Tin hmun engzat nge sak a nih tawh a, hemi atan hianin sum engzat nge sen a nih tawh ? tih hi kan hre duh bawk a. Tin, historical lam, heritage site hi hmanni khan a rawn sawi a, Intech ho te nena tankawp dan hi puk tih hi a tam em em mai a, engtizia nge maw ni ka ti deuh hlek a. Khi North Vanlaiphai te pawh khi, Hospital khi, 1913 sak tawh a ni a. Kumin mai hian kum 100 a tling dawn tawh a. Khitiang te khi preserve chi a niin ka hria a. Second World War lai pawh khan Japan sipai ten nasa taka an beih a ni a, an silai kahna te thleng pawh a vawiinniah watchmante in a humhalh a ni a, Bomb an thlakna te khi humhalh a ni a. Khiti lai hmun te khi historical and heritage site ah khan min dah sak thei ang em ? tih te kha ka han zawt duh a.

Tin, hmun pawimawh tam tak a tam a, Lungvando tih te leh khiti lai hmun te khi hmun tam tak a awm a, khiti lai hmun te khi uluk lehzual a min ensakin, tunah pawh khian Khawngtlang te an han hmu chhuak thar a, khiti lai pawh khi pi pu sulhnu a lo tam em em mai a, engtik hun a mi nge ni ang tih a kha vawiinniah kan inrinsiak luai luai a ni a. Khiti lai hmun khi Khawng park ti a V.C. te hmalakna khi a ropui em em mai a. Khitiang te pawh khi Department hmalakna ang hian min han enzui sak sela, khing te pawh khi hmun pawimawh tak anih ka ring tih kha ka han sawi duh a.

Tin, Demand No. 42-na, Transport hi sawi tur a tam hle mai a. Ministry atangin JNNURM atang khan Bus 25 lei turah 17 kan lei tawh kha a ni a. A dang hi engtika lei tur nge ni ang. Tin, Driving Institute South Hlimen a mi saw tunah hian kan thlen chin

tawh. DPR te peih a ni tawh a thawh a, ni dawn tawh ang em tihte kha kan hre duh a. Hei kan Minister zahawm tak hianin Delhi a zuk zin a, driving schoolte pindan tereuh te a a tih theih dan kha a sawi uar hle a, engtikah nge khatiang te kha kan neih theih ang. Tin, driving school atang hian license engzatnge pek chhuah anih tawh. Khatiang ang driver chhuak te khanin eizawnna atan an hmang ang em? Tin, driving school entute staff hrang hrang hi instructor te leh mechanic te nge ni? hemi light vehicle mechanic te. Hetiang te hi staff te an awm ve ang em, nge phuahchawpin kan dah a ni tih te. Hetilai te pawh hi vawin ni ah staff awmdan a te pawh khu. Khu vang khu nge kan driving quality hi a tichhia tih mai tur lai te a awm a. Khulai khu enchian hle a ngaiin ka hria a. Staff te pawh an nih dan tur ang deuh te MR an nih pawhin MR ang deuh te a han dah dan tur hi kan sorkar pawh hianin hmalakna tur tam tak mai a nei a ni tihte pawh kha kan sawi duh bawk a. Tin hemi conductor training centre hemi short training programme tih ang te pawh kha District hrang hrang a dah tur tih ang te pawh kha, enge ni kan hmalak tawhna tih kha kan hre duh bawk a. Tin, high security plate te pawh hi engzat nge kan tih tawh, tunah hian a duh duh hianin nge tihtheih tawh a, tihchin chauh hi la awm tih te kha kan hre duh bawk a. Tin, garage nei lo hnenah hian registration hi kan pe leh ta chur chur mai ni hian ka hria a. Kan sorkar hi a thilphal hle in ka hria tih te kha kan sawi duh a.

Hei forest hi khutilai Builum leh Bairabi tih vel laia balu chungchangah hianin, khumi an lak dan ah hian Geology & Mining ho nen pawh hianin engtinne an intih dan chiah. Supreme Court rule a ni tih ang deuha khuti laia an royalty lak thin te kha chhuhsak an ni a. Chutih lai chuan Forest in 200 an la a. Police lamin cheng 100 an lo la bawk a. Kha kha keimahni State Revenue ah hian lut mang lo te a awm a. Geology & Mineral Resources ho hian hemi ah hian revenue hi an rawn chhung lut tha hle si tih hi a awm a. Nikhat ah hian cubic engzat nge an pekchhuah tih pawh hi chiang mang lo hian a awm a. Roughly a han chhut pawh hian nikhatah hian a nuai sang tel tak meuh meuh hi khulaiah khuan a hmuu theih niin a hriat a. Hemi chungchang ah hianin anni pahnih hianin lo rem thuai thuai se tih kha kan sawi duha. Tin, Phawngpui leh Lengpui Wildlife Santuary leh Phawngpui National Park ah hian Lai Autonomous District enkawl tura an dilna kha engang hian nge kalpui anih zel kha kan hre duh bawk a.

A tawp berah Food and Civil Supplies ah hianin, nimin tlai khan kan meeting a. Kan Local Council Chairman in, mipui te hianin gas a awm tih ringawt mai han aupui kha a bengchheng tihte a awm a. Kan Minister hi a fakawm hlein ka hria a, hemi ah hian. Tan a lak hi chuanin heti hi a ni ta mai a. Vawiin ni ah chuan laksenloh in a awm a. Tin gas hi subsidy in bur ruk ringawt mai hi a mi min pek dawn. Hei hi sorkar calendar in nge min pek dawn a, keimahni calendar year ang hian. Bur 6 hi chu a tlem deuh a, bur kua emawni tal hian min pe thei se tih a kha kan ngen nghal duh bawk a. An tan deuh chuan a chak hle a, chuvang chuanin kan VIP te ration buhfai kar khata Kg 3 quota hi hantang deuh sela chuan Kg 5 tal hi han tih theih nisela chu kan sorkar ah hianin VIP te hi VIP tak tak an ni ang a, tihte hi ka ngaihtuahna ah a awm a. Chuvang chuan in VIP te tan chuan tunah hian in la tan hle a ngai a ni. Tang lehzual turin ka'n chah leh bawk a. Chu chu Pu Dy. Speaker, sawi tur a tam hle mai a.

**DEPUTY SPEAKER** : Tunah chuan Pu R.Lalrinawma i lo sawm ang.

**Pu R. LALRINAWMA** : Pu Dy.Speaker ka lawm e, hei department pawimawh tak tak kan sawi ho a, sawi tur tam tak a awm laiin tawi te te sawi lan ve ka duh chu Demand No. 18 na Printing and Stationery hian hma an sawn nasa a, Minister chak takin department an enkawl a. Hei first printing Institute in the North East Aizawl ah a awm a, zinglamah question hour ah kan hriat tawh ang khan, heng te pawh khawl tha kan nei a, phailama thil print ngaite kha helamah kan ti vek thei tawh a. Heng hi kan ram tan hmasawnna nasa tak a ni a lawmawm ka ti hle a.

Tin, demand no. 23 na Art & Culture ah hian kan Minister chak tak in kan House Leader kaihruaina hnuaiah hma an la chho a, kan thalaite leh mizo mipui hrim hrim in kan hnam incheina te, Pu Dy.Speaker, hei vawiinah keipawh ka rawn inthuam a a then then chu, kan hnam incheina te kan chawi nung thar leh a. Tin, Cheraw ah World record siam a ni te kha a lawmawm khawp mai a. Kan thalai tam takin Cheraw kan te an thiam thar leh phah a, function hrang hrang ah khawtinah, khawte deuh ah pawh Cheraw te hi mawi tak takin an entir zel thei tawh a ni a. Ram leh hnam humhalh, ‘mizo kan nihna ah I chiang ang’ tih te hi tawngka ringawt a ni lova a sawi a sawi ringawt a ni lova, a taka kan Minister chak takin hma a la chho a kan culture humhalhna kawng ah te, chawisanna kawngah te, vawiin ni a hmasawnna nasa tak kan han nei ta hi a lawmawm ka ti a. Tin, Library building te pawh hmun tam takah an sa a, ka bial chhung Zuangtuiah sAWN a hmun an nei a, Assam type hlui tawh deuh mai a ding a ,hei hi min lo hriat sak ve nghal turin ka ngen nghal duh a. Tin, hei ancient monument and heritage chungchangah pawh vawiin ni ah humhalhmek, khatiang a puan tam tak a awm tih kan hria a. Sihphir ramah khian Khawlailung an ti a, thawnthu nei ve tak mai a nia khing te pawh khi humhalh zingah khan tel ve thei sela a tha awm mang e ka ti a.

Demand No. 42-na Transport department hmasawnna nasa tak kan hmu a, Taxi permit sorkar hmasa lamin mumal lo takin nasa takin an lo in pe a, khawharin atanga in pek mai mai te a ni a. Sikret bawm ruak ah lo issue rawh u, tih mai mai te a awm a. Khatianga mumal lo tako pek avanga vawiin nia kan khawpui chhunga taxi tawt zia te kan hria a. He sorkar ah kan Minister zahawm tak insum thei a he sorkar chhunga taxi permit thar pe miah loa a awm te hi kan ram ngaiantuahna avang a ni tih kan hria a. Tam tak in an beisei a duhsak phu tak tak te an ni, mahse vawiin ni thleng a mipui te pawh an insum thei hi kan zavai atan a ni tih an hria a. Chutih rual chuan Pu Dy.Speaker, Auto Rickshaw hi Session dangah pawh ka sawi tawh a, khing Sihphir te, Zemabawk tih ang velah hi chuan khawpui lut lo hian tam vak lo hi chu han phal sak ve ila, mi tam tak tan eizawnna leh a khaw mipuite tan tangkai a ni dawn a, entirnan sawng Zemabawk ah te pawh Cancer Hospital te a awm ta a, tam tak chu Bus ten an phei a, Bus stand ah han chhuk sela khata tanga Cancer hospital han chhoh nan te tangkai tak a ni ang a. Khua a thang a veng a thang a, Sihphir te pawh khawtawp ah sikul a awm a, a tawp lehlam atang ten an kal a. Heng lai ang a City Bus service te a tam ve si lova, chuvang chuan kan mamawh hle a, heng te hi tih theih hun a awm chuan min lo hriat sak ka duh bawk a.

Tin, demand no. 17 na Food, Civil Supplies and Consumer Affairs ah hian sorkar hmasa kum 10 chhung khan Gas a harsatzia kan hria a, tlaivara intlar te chain a in thlun del dul te, tin, Gas inchuh a insual buaina hial thleng thin te pawh kan hria a, a ziaawm lai hun tlem a kha vawiin ni ah nasa tak a chawi lar a ni a. Gas te hi kan ramah kan la thar chhuah loh avangin, vawiinah kan la neih loh avang in ram pawn lam atanga lak a ni a, India ram pumpui harsat lai a awm a, keini ram kilkhawr ah kan harsa lo thei lova, India ram ina a chawkluhna Middle East lam Arab Countries ah te rei tak tak lo lal tawhte paih duh a, nawrh a sawrkar a buai mup mup avanga India ram pumpui pawh a harsat lain keini pawh kan lo tuar ve a ni a, chung te an zia awm a, vawiin niah an awlsam ta a. Kan veng lam ah phei chuan a Bu pawh a ngailo, a duh duh a lak theih an ti hial tawh a ni, chuvangin quota bur ruk tih te kha chu awmzia pawh a neilo ni awm tak a ni, a bu ah chhinchhiah loh anih chuan, hengte hi a lawmawm ka ti a, tin sawrkhar hmasa hun ah buhfai van thin zia kan hria a Josefa buhzem siam te a ngai a. Tin, kohhran zawng zawng in buhfai te ngaihtuah in an sem a, Congress Party Thalai te pawh in buhfai te an sem a ni a, khatiang khawp a harsatna awm thin leh carrying contractor te bill nasa takin a tang thina tu emaw duhsak bik, bill hmu thei bikte an awm a, vawiin niah erawh chuan carrying contractor te pawh seniority in; tuna kan Minister chak takin a hma a laknaah an bill te pawh clear chhoh a ni a, duhsak bik awm lovin seniority in an han ti chho te, tunah buhfai te mumal takin an ti chho te, khawilai mah hlauhthawnawm awm lova kan han hniang hnar chho leh ta te hi a lawm awm ka ti a.

Environment & Forest ah hian ka bial chhung - khung Tuirial hmunah sorkar hmasa hunah khan hlau thawng reng reng in an awm a tih buai an ni thin a, tunah erawh chuan thla muang takin an awm ta a; he sorkharna hnuai ah hian heng te pawh hi lawmthu kan sawiduh a. Tin, Department hma lakna a lawm awm ka ti a, Tuihna kan humhalhna kawngah kan than harh a tul a, heng hi Forest Depp. tih tur chauhva dah tawh lovin vawiin niah chuan Mizo mipui ten thing leh mau te kan humhalh hian tuihnate pawh kan nei thar leh dawn a ni tih te hria a, Central YMA te nen a thawk dun a tuihna humhalh beihpui an han thlak chho te hi kan ram kalzel turah heng te hi thil tul tak a nia, kan Minister zahawmtak in hetiang te an ti chho hi a lawmawm ka ti a. Chung kan sawi rual chuan Department hrang hrang, heng kan Minister te demand hi kan support a ni e. Ka lawm e.

**DEPUTY SPEAKER :** Aw le tunah chuan Pu T.T.Zothansanga i lo sawm ang.

**Pu T.T.ZOTHANSANGA :** Pu Deputy Speaker ka lawm e, ka sawi tan hma in nichinah Fisheries kha min chhang tha lo riauva a department hotute kha tlem in lozir chian leh deuh hlek kha a thain ka hria a chu chu thu hmathehah kan sawi duh a. Environment & Forest Demand No 36 na kha Pu Dy. Speaker kan sawi hmasa duh a, kum 2008 August thla khan in Murlen ho dinhmun sawina hi lehkhabu chhuah a ni a. Pu Dy. Speaker, i phalna in tawite kan chhiar teh ang.

R.O hnenah Deputy Conservator of Forest in a a lehkha a nia; August ni 22 ah. "Murlen hnuaia approved Muster Roll hun rei tawh tak thawk tawh te engemaw zat kan awm a PCCF thu angin October 2008 atang hian kum 10 aia tam lo thawk tawh te hi skill 2

leh kum 10 la tlinglo te hi semiskill a kalpui tum a nih, thuleh awm hma chuan a chunga category awm ang hian an hlawh pawh pek phawt tum nise a tha ang” tih a ni a. Hei hi Deputy Conservator of Forest (Wild life) Pu Liankima Lailung-in hming signed a ni a. Tun thleng hian an dinhmun hi chawi kan ala nilova, a ngai reng in an la awm a harsatna an la tawk reng a, RO pawh in an mahni Master roll President hnenah lehkha a thawn a “in dinhmun hi chawikan a ni dawn e chuvang in hlawh pawh chutiang kha tiang a ni ang” tih lehkha te pawh kan han hmu a, Pu Deputy Speaker, Murlen ah khian kum 20 chuang thawk tawh hi mi 6 an awm a, kum 15 chuang thawk tawh mi 15 chuang an awm bawk a, a dang 4 te nen kha tiang khan in MR unskill in tun thleng khian an la thawk a ni. Tin, an mahni khi arms nen a awm thin an ni a, Arms an han pe a, Arms an pek avang khan kan dinhmun a sang tur a ni an ti a khami anih avang khan arms chu an han hlihsak leh rih a, tichuan R.O. khian arms chu a kawlsak leh rih ta a. Chuan a tul hunah arms kha an pe a, an hmang leh thin tho a ni.

Chu chu kan sawi chhan duhna taka chu, Labour & Employment in a Notification a chhuah naah hian 3.112003 khan a chhuah a, arms nen an nih kha chuan skilled grade-II tur an ni a, without arms an nih kha chuan semi skilled an ni tur ani. A enga mah mah kha tunah khian an niphata lova, khami niphata tur kha chuan a changing ulhbun an pe a, a changing rifles an pe si a, khatiang a an nunna hlauh awm taka awm ve si a, unskilled hian kum 20 chuangte tunah hian an han awm tawh ta mai a. Chuvangin hrehawm an ti ngawih ngawih a, 2008, inthlan dawn tep a a issue raised ni mahsela inthlan dawn boruak a ni tih chu kan hre tho nain an dinhmun hi ngun taka han en chian sak hi an phu ngawih ngawih ani. Khing lai ram palailengah sapel mite ramvakmi te harsatna chi tinreng tuarin ram an lo veng him ve thin a. Tuna an dinhmun tak hi kan ngaihtuah chuanin grade-I a an kaisan a ngai hrim hrim a, kha kha kan Minister zahawm tak hian min lo hriatpui se ka duh a. Tin, silai an pe tak tak anih phei chuan he notification ang hian skilled grade-II hi pe ve mai rawh se tih hi an tan uar takin kan dil sak duh a. Khami an han nawr ve deuh avanga arms an han hlihsak ringawt te pawh hi a dik chuanglo. A dik tak chuan an silaite pawh R.O. in an kawl tho kha chuan an mahni kawl ang tho chu a ni, an mahni kut a a awm chuan an demand zel tia hnukir sak ngawt kha an ni ta a. Engpawh nisela, without arms ang pawh khan pe sela grade khat khanin an kaisan kha a ngai hrim hrim ani tih kha a hmasa in kan sawi duh a. Tin, Pu Deputy Speaker, chutih rualin Rabung leh Murlen inkar kawng khi tlema han chei hlek a tha mai thei ani nuai 4/5 vel han sen chuanin khilai khi zia awm ve tak tur ani. Hmundang atangin mi lo kal te pawh an awm ve thin a, a hmun hma tak han lut theihloh mahsela khi lai chin na na na khi chu kal ve hi a ngai si a, khalai kha min thuamthat sak theih chuan kan lawm khawp ang tih kha kan sawi duh a.

Tin, chutih rualin UD & PA Minister zahawm takin a Champhaia insak tanpuina mi 450 zet min han pek atang khanin In kan han sa tak tak dawn a, thing kan in man sak buaih buaih ta mai a. Kan mamawh ang na na na hi chu mimal in kan sa ani emaw hemi Sorkarin tanpuina min pek a Insa tur reng reng khi chu tlema soft corner kan neih theih tha ka ti a. Ngaihthiamna engemaw zat kan neih loh chuan kei mahni leh kei mahni hi a nih tur ang kan in nihpui lo ang tih ka hlau a, chu chu kan sawi a, chutih rualin mimal in sa mamawh ngawih ngawih sum khawl ker ker a, khatiang a in sa ho in man an han tawk leh buaih te kan

han hmuu kha chuanin mittui hi a hnai ve a ni. Khalai te kha tihdan a awm lomni tih kha ka rilruah a awm a.

Tin, community reserve 54 a awm a, kum 2011-2012 chhung khanin hetiang tanpuina hianin incentive scheme kha nuai 100 kha a awm niin ka hria a. Hetianga kan ti rau rau anih chuan YMA rerserve-te leh kan senior rual zing atangin Zothei huan te kan han ti a, Sunhlu te leh thei chi hrang hrang humhalhna, khitiang ram ngaw humhim tute an ni tho si a, an mahni pawh khi tanpui theih dan a awm lom ni tih kha kan sawitel duh bawk ani. Nauban te, Fartuahte, Vaube te, Chhawkhlei te kha tiang han humhim tur khanin YMA hrang hrangah pawh hian pawisa kumtin ₹ 20000/10000 den den pek theih dan hi chu awm sela, kan tlangram par hi a vul leh zel ang tih kha kan ring a, kan thangthar ten an mamawh tak ni pawhin kan ring a, kan sawi duh bawk a.

Tin, chutih rualin Pu Deputy Speaker Pollution Control lam, proton an han vuah a bike an han tlan te tak tak mai ang chi te hi khap ni chung reng si hian ngatinge kan khap hneh loh aw tih ka rilruah hian a awm a. Zan dar 2/3 vela an han tlan te tak tak mai thin hi chu harh zawk zawkna tur hi a ni fo mai a. Helai te hi tlemin rilruah a awm a, tumawhphurhna nge ka hre lova, hemi tlangau tam lutuk YMA, a section, KTP a group ang chi te kha tiang ang neuh neuh tlangau tam lutuk ta hi department thlengin nimin phei kha chuan an rawn au a. Hei TB/Malaria chungchang thleng hian Aizawl hi kan in au chhawk luai luai mai a, helai control dan tur a hi a pollution lam atanga tih chi nge ni ang LAD lam tih te kha ngaihtuahna ah lo lut se, kha kha kan sawi tel duh a. Tin, hei mau, kan opposition thenkhatin kan Sorkar leh hunah chuan an han ti a, kan ram mau hi a lo chhe bik reng em ni? Lo chhia ni ta se Mau dangin kan thlak mai dawn em ni tih kha ka rilruah a awm a, chutih rualin bio invasion an ti a. Kan ramah a ma that that a, mau leh rua lo tha tak tak ang ho hi, hmun dang atanga a tha ni a kan hriat kan lakluh avanga an ral mai hi hlauhawm ve tak chuan ka hria a. Chu chu ka'n sawi tel duh a.

Tin, Pu Deputy Speaker, Demand No. 17, Food, Civil Supplies & Consumers' Affairs chungchang ah khanin ka Bial Selam chhung khi an ration lakna khi Kawlbem kawng daih a ni a. Kha kha Hnahlan atanga lak theih dan kha kan Minister zahawmtak in min rawn ngaihtuah sak thei se ka duh a. Kan Bial chhung lam atangin kal a awl tawh zawk a.

Tin, Champhai DCSO Office khi kan sa zo tawh a. Tunah mi in to takin kan la luah reng mai a. Khi khi kan luah thei dawn tawh em ? hmanah khan a te deuh a ni an ti a. Sorkar hmasa atang khan a te deuhin kan lo ruahman reng em ni ? tih kha ka'n zawt tel duh bawk a.

Tin, Tualchengah khian Kudam sak ve hi a rem khawp mai a. Khi khi a theih chuan min lo enfiahsak hram sela. Khilai khi khaw pali vel ina kan tangkaipui theih tur a ni a. Khi khi a pawimawh hle ang tih kha ka'n ring bawk a ni.

Tin, Pu Dy. Speaker, Printing & Stationery ah Champhai ami kha tlem lai khan min rawn close sak deuh ti tih mai a. Printing & Stationery hi Sorkar hianin Stationeries

items tichhuak tur hian a ti leh thei anih chuan Champhaiah khian mumal deuh taka min rawn dinthatsak leh kan duh a. Khilai ah an hmun hluite pawh a la awm vek a. Chuvang chuanin, in rawn tharthawh leh thei em ? tih kha ka'n sawi tel duh bawk a ni.

Tin, Art & Culture ah khanin Chapchar Kut te, Khuado te, Sesawm Kut te, Chapchar Kutah hian Pu Dinga han sawi kha ka'n ring tawh mai ang a. Champhai in kan chang tlem lutuk kha mak kan ti a. Mahse, fiah takin a la rawn insawfiah turah ngai ila. Chutih rualin, kan mamawh kha chu a tam ve reng tho a ni tih kha ka'n sawi tel duh a. Khuado kan tih te, Sesawm Kut te, hmanni ah ka Bial Hnahlan, Champhai ah an rawn ti a, a lawmawm khawp mai a. Khawchhak tlang dung atang pawhin min rawn hlut pui a. Khatiang khan hlim leh lawm takin kan ti a. Kum dangah pawh hetianga kan tih chhoh zel theihna tur hianin ruahmanna mumal deuh nein, sum te han sanction tha deuh a min rawn tih sak theih kha kan duh tak meuh meuh a ni tih kha ka'n sawi tel hram duh a ni.

Tin, Pu Dy. Speaker, Transport chungchangah khan han sawi tel ka'n duh chu, tunhma khan kan senior Pu Thena a awm ta lova, Pu Thena khanin 'Mizoramah hianin mi hi kan la thi kan la thi dawn a ni, a ti a. Ka pu engtinnge kan thih ang ka ti a. Traffic Jam hi a ni ang a, naute an nei ang a, kawng a jam nasa si ang a. Chuvangin, khawpui hi Luangmual a kan sawn hi a ngai a ni,' a ti thin a. Shillongah kan inkawm thin a ni. Helaia Traffic Jam nasa lutuk tur kha a lo hmu lawk vek tawh a. Khami avang khan khawpui sawn hi a lo ti tawh thin a. Kha kha vawiin ni-ah hian ka rilru in a hria a.

Tin, City of Hornless, (Aizawl), Kolkata ahte kan kal chuanin horn a ri chuan chuah zel mai a. Aizawl khawpui hi chu mi mak tih khawpin in zaidam aniang te an ti a. Horn hi kan ti ve chuah chuah ngai lova. Chutih chhungin, designation plate kan ngah lutuk hi chu control dan a awm em ? kan inah te kan motorah te hianin, khawtlanga mi inhmang deuh inah phei chuan pali, panga te an han tar a. An tarna atang ringawt hi chuan va luh huphurhawm khawp te hi an awm tawh a ni. Hei hi control dan a awm em ? Designation plate tihtlem dan kawngte kha ruahman dan anmahni lam atang te a tih chi a ni phei chuanin min lo hriatsak se tha ka'n ti a.

Tin, Pu Dy. Speaker, ka ngaimawh em em mai pakhat chu commercial vehicle ho hi rate mumal an neilo hi a pawi khawpin ka hria a. Entirnan, Champhaiah han chho dawn ta ila, Pick up man pawh a rate hi a awm ta miah lo mai a ni. Nichinah ka han zawt a, sangruk emaw, sangsarih emaw a ni ang a. Inbiakna ang hi a ni deuh ber mai tih hi a ni tawp mai a ni. Chuvang chuanin, Transport lam khan a theih hram chuan Pick up te, 407 te, 709 te, 911 ang chi te, truck lian pawh nisela, hemi rate mumal tak hi per km anga Bus te kan nei ang hian, mumal takin rate hi an fix ve thei ang em ? A zawha zawhfiah hma in chuti zat chu chumi inkar kal man chu a ni a tih kha mipuiin kan hriat ve kher kher kha a tha riau in ka hria a. Chuvang chuan, khalai kha ka'n ngaimawh tel bawk a. Champhai lamah te pawh khian Maxicab terminal hi kan nei tha lo khawp mai a. Hengte hi min rawn react se ka'n duh hram a.

Pu Dy. Speaker, a tawp berah chuan nimin Chanchinbu ah khanin mahni Bialte chauh an sawi thin a, a ngaihnawm loh khawp mai tih angreng zawng khan an rawn sawi a. A dik chiah chuanin helai a mi te hi Mizoram pumpui Bialtu kan ni a. Mahni Bial theuh kan sawi loh hi chuanin a tak takah chuan kei ina Pu Ramhluna Bial te, Pu Chatea Bialte va sawi ngawt thu kha a awm si lova. Mahni Bial kan sawi hi chu min lo hrethiam ve rawh se, kan bialte pawh hian ngaihnawm an ti ve a nia tih kha sawi pahin vawiin ni a kan demand te hi uar takin kan support a ni. Ka lawm e.

**DEPUTY SPEAKER** : Tha khawp mai, kan member zahawm takin a a sawi ‘au’ kan tam a tih kha a ni khawp mai a. Keini bazar bulah phei saw chuanin bazar saw an au zing khawp a, an au pawh a ni lo, an in hau mike sawn an in hau va zing dar 5 velah te sawn kha kha Trade & Commerce kut lam em ni aw, sawi chhuah takah chuanin ka rawn belh ve a nih chu. Pu K. Rinthanga i lo sawm ang.

**Pu K. LALRINTHANGA** : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Demand No. 18 – Printing & Stationery atang hian bul rawn tan ta ila. Zingah hianin Govt. Complex kawngah khuan kan kal ziah a. Kalkawngah khuanin Printing & Stationery depot a awm a. Khawl tha pui pui mai kan hmu thin a, lawmawm ka ti a. Kan Minister hmalakna hlawhtlinna ah tun hma a kan hmuh ngai loh kan hmu thin a chuta tang chuan Zoram in hma thar kan la thei ta a ni tih kan han hria kha a lawmawm ka ti a. Chutih rual a ka han sawi duh chu, tun hma Congress Party Sorkar hmasaah khan Printing & Stationery atangin Stationery bungrua te leikhawm a department a hrall chhuah a ni thin a. Khatih lai khan thil fello deuh awm pakhat a chu Departmental purchase board-ah khanin rate hria an awm lo thin a, quotation te an han call ve a. Miin an han chhang a, chutia chhangtute zingah chuan tlawm te te a chhang an awm thin a ni. Rate hre lovin tlawm te te in an chhang a Departmental purchase board an han thu a. A rate hniam a kha approve tur a ni si a. Nimahse, khatiang rate hniam te te a an chhan a kha rate dik lo, company rate aia hniam te a chhangte kha an ni a. Member thenkatten hei hi chu a dik loveng ti a an tan pawhin an supply thei miau sia lawm tih kha thenkhat ngaihdan a ni a. Chuvang chuan rate hniam te te khanin approved rate kha an siam ta a. chutia approved rate hniam te te anih kha chuanin bungrua duplicate thenkhatin an supply thin a ni. Printing & Stationery atang hian bungrua hi lakhawmin hrall leh se tha in ka hria a, Department hrang hrang in hetia anmahni a dawr a an lei hian mimal induhsakna hi a piangin ka hria a. Printing & Stationery atang hian bungrua leikhawm selangin amaherawhchu chutia lei khawmna turah chuanin quotation ah pawh fimkhur sela, Printing & Stationery a Supplier Association te an awm a, chunga an hotute, rate hrechiang tute hi Department Purchase Board-ah Member atan awm ve ta sela. Rate diklo va chhangtute hi chu department in bungrua lei dawnin Supply order te pawh han pe ve ta sela. A diklo an rawn supply chuan black list ve ta mai se. PWD in hnathawk thalo an black list ang hian ti ve thin sela. Sorkar hianin ruahmanna fel tha deuh hlek a tih ve theih ka ring a, chu chu kan tarlang a ni.

Art & Culture chungchangah ka sawi duh chu, kan Minister hian Art & Culture hi a ti vul thiam hle in ka hria. Keini bial Vairengte ahte takngial pawh Chapchar kut kan han hmang ve thei ta a, a ropui takzet a ni. Tunhma in kan hmang ngai reng reng lo, vawikhat hmanna a ni. Tun Sorkarah chuan Chapchar Kut khawpui ve deuh hlek angah chuanin kan ri chuah chuah mai. Tunhma deuh chuanin Aizawl ah chauh khanin Chapchar Kut kha kan hre thin a ni a, tunah chuan Chapchar Kut hmangin kan culture te kan mipuite zingah NASA zawkin kan pho lang thei ta a. Kan tu leh fate thinlungah kan hnam dan, kan kal phung tuh a lo ni chho ta hi a lawmawm ka ti a. Chutih rual chuan, Vairengte a Chapchar Kut kan hman ni khan Zoom Kolasib Photographer tiin Association an awm a, Kolasib-a an member ho zawng zawng kha Vairengteah an rawn tla thla a ni. Vairengte atanga Chapchar Kut vawikhat hmanna a nih avang khan min hlut sak ve a, a khaw mipui pawn an hlut a. An hmang nuam ve em em a. Chuta Zoom Kolasib Photographer Association hovina ngenna a min siamsak a chu Vairengteah Chapchar Kut kan hman vawikhatna a ni si a, Information Department Calendar-ah hian nakuma chuang turin kan thlalak hi hma min lak sak rawh an ti a. Chuti anih chuan ka sawina tur chu Art & Culture Minister-in Information Department lamah hma min lak sak hram sela, Calendar-ah chuan a lo tel theihna turin tih kan ngen duh a ni.

Transport Department-ah nichina an sawi ang khan Taxi avangin Aizawl hi mi tam tak ngaih dan chuan a tawt angin a lang a. Chuvang chuan Sorkar thinlungah pawh Taxi permit hi pek belh tawh rih loh ni se tih a kal chho a. Kan Minister pawh a insum hram hram rih a, a lawmawm ka ti a. Tunah hian Taxi neih pawh hi a hlawk tawh a ni, Taxi-a eizawnna hlawk taka min siamsaktu chu kan Transport Minister hi a ni tih kha kan tarlang duh a ni. Mi tam takin Taxi permit te an lei ve a, tunah hian thenkhat, ka hriat hnu hnung ber chuan a permit hi cheng 70,000 in a lei a ni. Chutiang chu a hlut dan a ni a, Party Worker duhsak tur a te pawh duh sak hlei thei lovin a insum thei hi lawmawm ka ti a, ka lawmpui tak zet a ni. Tin, hmanlaia kan Pi leh Pute sumdawnna i ti ang, Inland Water Transport a rawn renew leh hi a lawmawm ka ti. Hmanlaiin Sairangah te sumdawnna hmunpui a ni a, Tlabungah te sumdawnna hmunpui a ni. Chutiang chu kan Minister-ina tun Sorkara hma a lakna atang hian sumdawnna a rawn renew chho leh ta a, Sairang pawh khaw pawimawh a lo ni chho tan leh ta a. Tlabung lamah te pawh hma an la chho a. Tunhmaa kan khaw pawimawh, sumdawnna hmunpui ni thin a kha tunah chuan renew a lo ni chho leh ta hi lawmawm ka ti a. Kan Minister hnathawhah lawmthu kan sawi duh a ni.

Food & Civil Supplies, Demand No. 17-na. Nikum lampang te, hun kal tawh thenkhatah te khan harsatna tlem tlem te a lo awm ve a. Chung harsatna karah chuan kan Minister hian a manage hram hram thei kha lawmawm ka ti a. Nichina an sawi ang khan kuminah phei chuan lak sen loh ang deuh thawin buhfai leh gas te pawh tiang hian kan dinhmun a lo awm chho a, chu chu ni mai sela.

Environment & Forest hi thil pawimawh deuh sawi ka duh a chu, khu Serlui 'B' Hydel Project, tui tlingah khuan vawi engemaw zat kan kal a. Tuiin thing leh mau a chim ral vek mai khu a uiawm ka ti takzet a, tuiin a chim tir hma khan Sorkar hmasa khan quotation te call in, thing leh mau atanga sum leh pai siam tum sela, Mizoram Sorkarin tam

tak kan lalutin ka ring. Mahse tunah chuan lak theih a ni ta lova, a chhe ta vek a, a uiawm hlein ka hria a. Tun hunah hian, (Pu Deputy Speaker, hei hi kan zo lawk a nga) Tuirial Hydel Project khu 2015-ah zawh tura ruahman a lo ni chho ta a. Quotation te pawh an call in ka hria a. Chuta chhanna (chiangkuangin ka hre lo na a) report ka dawn danah chuan mau chauh khu an chhang niin ka hria a. Thing lampang an chhang ve lo niin ka hria. Chu chu a chhan leh vang nia an sawi a chu mau tel lui dunga an han tawlh thlak hian a hnuai lamah thing hi an thukru teuh thin a. Chuvang chuan thing chhan chu a hlawk lo an ti. Thing awm zawng zawng kha a lak tlak deuh chu mau chhangtu te khan an lo la ru thin a ni awm e. Chu chu tunah pawh hian thing chhangtu kha an awm loh phah niin ka hria a. Kan Forest Minister hi ka han bengvar duh a, engtinngel helaiah hian an check thin dan tihte kha zawnhna tur atanah ni nghal ta ang sela. Fimkhur a ngai hlein ka hria. Khulai Tuirial Hydel Project-in a chim tur thing leh mau atang khuan Sorkarin sum leh pai lak theih dan kawng ruahmanna fel tak han siam tha leh ta se thani ka hria a, chu chu ni se, kan Minister te Demand te hi pass turin ka han pui a ni e. Ka lawm e.

**DEPUTY SPEAKER** : Pu K. Liantlinga i lo sawm ang.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Vawinah hian kan Minister zahawm tak tak te Demand 2 kan ngaihtuah a, pass tur te pawh a ni anga. A bul atang hian han sawi chho ve ngawt mai ila. Demand No. 15, Printing & Stationery hian crore 12.29 vel budget an nei a, kan thlirna lamah chuan engnge ni an thawh ang aw, engnge ni an tih ang aw kan ti a, minor works-ah hian cheng vaibelchhe 3 vel an nei a, amaherawhchu, engnge ni an thawh tur chiah work programme lamah hi chuan a lang lova, eng eng nge an thawh dawn aw? tih kha kan Minister hian min han hrilh fiah thei sela, a lawmawm hlein ka ring a. Tin, stationery chungchang thu ah, (deposit money) Department hrang hrang tih tur kha chu a fail fel tawhah ngai ta ila, Budget-ah pawh hian a lang tham lova, Printing Press thar te kan han nei a, a lawmawm em em a ni. Chutih rual chuan Private Press lampang te hi eng tiangin nge hma lakpui a nih, Sorkar ringawt hi chu a indaih tak tak loh avang hianin, Private Press te tan hian kan sorkar hian a hmalakna min han hrilh fiah thei em tih kha kan zawt duh pah a.

Tin, Art & Culture, Demand No. 23-naah pawh hian 13<sup>th</sup> Finance Commission atanga cheng nuai 300 vel hmuh hi eng atana hman tur nge tih kha a hriat chakawm a, Library te hmun hrang hrangah an sa tih te kha kan han hria a, kan bial lamah chuan min la pe ve lem lova, heng atan te em ni an hman dawn? Tin, publication-ah hian cheng nuai 22.50 vel dah a ni a, tin, State Library leh thil dangah te pawh engemaw zat a kal a. Library te leh publication lampang han tih tam te hi ram hmasawnna atan leh in zirna atan a pawimawh a, Mizoramah hian library hi duh angin kan hmang tangkai lova, school-ah te phei chuan library nei hi an awm mang lo a ni. Phai lam atanga lehkhabu rawn zuar pawh hi vawi engemaw zat an lo kal tawh a, min rawn zawrh thin a, Mizoramah chuan kan beidawng a ni an ti a ni. Chuvang chuan library lam atanga hmalak chak te pawh hi a lawmawm hlein ka hria a, Archaeology lamah te pawh cheng nuai 170 vel kha an dah a, a pawimawh hlein ka hria a, lawmawm ka ti viau a ni.

Tin, Transport Demand 42-na hi Rs 43 crores vel an nei a. Bus pathum leina tur nuai 43 te an han dah chho va, tin, POL-a hman tur nuai 137 te, tin, maintenance of vehicles-ah nuaih 60 tihte an han dah chho a, a lawmawm em em a ka hriat chu Transport-ah hian STO Site Office luah man tur nuaih khat an han dah a, an work programme hi a detail tha khawp mai a, Department hma lak dan tur a lang vek mai a ni. Hei hi a entawn tlak hlein ka hria. Department dang zawng zawng tan pawh work programme hi siam that a pawimawhin ka hria a, khata tang khan kan state hmalak dan tur leh kalphung tur hi chiang takin a awm a, crore 40 han dah tawp mai ang chite kha chu rin aiin hriat a har a, tunah hi chuan a dah detail a. Tin, Directorate Building sak tunah sawn an zo tep a, sawta tan sawn pawisa an dah miah lo a ni, a tokenin Rs 10,000 an dah a, hengte hi chu kan plan size kan tih fel chuan kan Finance Minister-te pawhin an hriatah zawk a ngai a ni. Khatiang khan an hna kal lai, on going works-ah pawh khan pawisa awm lo, Transport Department hian work programme an tifel berin ka hria. A fak pawh a fak tlakin ka hria a, tin, en pawh entawn tlak berin ka hria a, kan sawi lang duh kher kher a. Tin, IOA atan te, Railway Task Force atan te, compensation atan te, thil dang dang tul pawimawh atan te tiin nuaih 50 te an han dah leh a, budget zuk en a nuam em em mai a. Hetiang hi ni sela chu Mizoram mipui hian kan state sorkar sum leh pai hman dan tur leh department hrang hrangina sum leh pai an hman dan tur hi chiang takin a rawn kawh hmuh dawn a, a pawimawh em em in ka hria a.

Tin, thil pawimawh pahnih khat lek, vehicle hiring charge hi ni chin pawh khan an sawi lang tawh a, light vehicle emaw, medium vehicle emaw, heavy vehicle emaw hi sorkarin rate mumal tak siam chhuakin kalpui thei sela chu a lawmawm hlein ka ring a. Hma an la mek pawh a ni mai thei a, thil tul pawimawh tak a ni. Motor chin chang hre vak lo tan phei chuan an chhiar zah zaha hire mai a ngai a. Sorkar hian fel takin siam sela thani ka hria.

Taxi hi 4000 vel Aizawl khawpui chhungah hian a awm a. Taxi avanga traffic jam-a kan puh hi a dik loin ka hria, Private vehicle hi 50,000 vel a awm a ni. Chuti laia anni 4000 vel lek awm hi chu traffic jam phahna chu a ni bik lo va. A chhan chu Aizawl population 2,50,000 deuh thawah hian taxi hi public conveyance an ni a. Mipuiina nuaih hniih velina kan hman a nih avangin Traffic ti jam tu a ni lo tih hi han sawi tel ka duh a.

Food and Civil Supplies Demand No 27-na hi. Work programme chu an siam tha vak lo va, cheng nuaih 19 vel chu an dah a. Amaherawhchu minor works-ah nuai 35 te an nei a ..... ahte pawh hian nuaih 2,000 lai a awm a. Khangah khanin heng supply materials tih te, leh thil dangte pawh a awm thei tho va, amaherawhchu work programme-ah hian tilang thei sela a tha viau dawnin ka hria a.

Tin, gas chung chang hi han sawi chian ka duh a, tuna an kal dan ngawt ai hi chuan consumer registration system hi hmangve sela, mumal takin kan sem theih ka ring a. Tin, thingtlang lam indaih lohna pawh hi a indaih phahin ka ring deuh va. Aizawlah hian in a kan chang hian gas cylinder 10 a puak tih a ni deuh zel mai a. Gas hi in lamah kan kawl tam lutuk a, consumer registration system hi hmang thei sela chuan a tha hlein ka hria a.

Tin, Legal Metrology chungchang hi han sawi leh ka duh a, bukna dik a pawimawh a, Adulteration hi kan sawi zing tawh a, Directorate hran pa chu ni thei sela a tha khawpin ka hria a. Department hi a hrang in ding thei sela a thain ka hria . Hei hian Mizoram mipui kan rinawmna leh rinawm lohna thlengin a hril theiin ka hria a, ngaih pawimawh a ngai hlein ka hria a, Department hi tih chak a thain ka hria a ni.

A tawp berah chuan Forest hi kan sawi duh a, Demand 26-na hi. 13<sup>th</sup> Finance Commission atang hian nuaih 4,280 an nei a, amaherawhchu, work programme-ah a lang miah lo a ni. Tin Minor work-ah hian nuaih 1,349 an nei bawk a, a lang miah lo a ni. A langa hi a tlem em em mai a, work Programme hi chu tun ai hian siam tha thei se chu a sawi pawh a nuam tur a ni a, sawi vak tur a vang thei khawp mai a, a hlawmin crores 40 an awm tawp mai a, sawi thiam a harsa deuhin ka hria.

Tin, Pollution Control hi kan sawi leh duh a, Pu Speaker, cheng nuaih 30 chu an dah a, hmalakna tur tham a ni em em lo mai thei a. Amaherawh chu full budget awm hunah chuan la kal chho turah pawh ngai ila, motor khu te a nasa a, engine hlui tawh tak takte khawlai ah an tlan vak vak ang te hi a la awm mai a. Tin, a bik tak in motor silencer ri ring lutuk te hian harsatna a siam thei a, heng hi chu control theih chin awm se la. A tawp berah chuan thingzai chungchang hi ka sawi duh a, nichin khan MLA zahawm tak Pu T.T.Zothansanga khan a rawn tar lang a. District hrang hranga IAY in sa tur te pawh thingzai an man sak a, a fel lo deuh a ni, General discussion-ah khan ka sawi tawh a Pu Karbial-a la awm lai khan kan sawi dun a. Chutah chuan a ni pawh in Supreme Court order hi ngun taka ngaihtuah a ngai a, working plan hi fel tak in kan siam anga, fel takin kan ti ang a. A chhan chu inter-state transit chauh hi phal loh ani a, ram chhunga kan local requirement hi chu free takin single royalty in kal se la tih ngaihdan kha a nei a ni. A chhan chu concrete building sa tur leh in sa tur te pawh in thingzai hi an mamawh em em a, furniture-ah te kan duh a engkimah. Kan local requirement a hi kan meet thei a, tichuan working plan te siam a ni ang a. Tin, kan working plan ruahmanah Kavrthah Division chauh mai approve hi a muang lutuk a, District Capital hrang hrangah hian harsatna an tawk nasa in ka hria a. Kan Minister hian ngaihtuah ngun se a tha in ka hria a ni. Chak taka a kal chuan mipui harsat na tawk, rethei zawk te leh harsa zawk tena harsatna an tawh hi, an tawk lo thei dawn a ni. Pu Deputy Speaker, vawiin ni a kan Minister te pahnih demand kan han sawi hi pass tlan na turin ka rawn sawi pui ve a ni e, ka lawm e.

**DEPUTY SPEAKER :** Tunge sawi leh tur awm ? In han inkian deuh nghal mai chu a ni maw. Anih leh Pu R.Selthuama i lo sawm ang.

**Pu R.SELTHUAMA :** Pu Deputy Speaker, ka lawm e. A hmasa berah chuan Demand No.36-na Forest hi. Tui hna a tlem tawh kan ti a hmun tinah tui harsat thu kan sawi a, thal laiah phei hi chuan kan harsa em em mai a. Chuvang chuan engtin nge tui hna kan tih pun ang tih hi ngaihtuah a ngai ta a. Chumi tur chuan Forest Deptt., hi an pawimawh dawn a. Anmahni mai ni lo hian LAD te nen a tang kawp in, PHE te nen deptt. pathum a tang kawp hian reserve, ngaw tha deuhte pawh hi an siam thei mai lo em ni. Entirnan – khaw tin hian in Reserve siam ta ang se la heng deptt., 3 nena tang kawp hian. Thing lian duh chi, Tei te phei

hi chu kum 10 ah hian zai a tling e an ti a. Chutiang ang te chu phun ta se la, khaw khatah in 100 awm naah te chuan in tin in 10 emaw te tal han phun se la chuan 1000 vel an phun mai dawn a. Kha kha kum 10 ah chuan Tei kung 1000 vel te chu han awm se a ngaw nghal khup mai dawn a. Chutiang te chuan tih theih chu ni se la chuan tuna kan ram bua lutuk hi a lo ngaw tha leh ang a, ram ngaw siam na tha tak a ni ang a. Deptt., 3 in coordinate hi chuan tha deuh in an siam theih a rinawm a, tui hna pawh kan lo neih tam phah ngei ang.

Tin, tunlai a ka vei pakhat chu, mi kan changkang tawh a, sa pel te pawh hi kan ti ngai vak tawh lo a ni, a bik takin Aizawl lamah phei chuan. Amaherawh chu vanduai thlak tak mai hian tunhnai maiah te pawh Chanchin buah kan hmu a sa pel an in kap hlum tih te kan la hmu a. Hei hi in zirtirna a tha tawk lo em ni ang aw tih kha ka rilruah a lo lang a, Aizawl leh hmun tam takah silai pawh an tung tawh a. Hetih hun lai hian kan deptt., te hian tan an la tha hle a ni tih chu kan hria a. Amaherawh chu tun ai hian tan la thar leh se, YMA te, MHIP te leh Upa Pawl tih ang hmang te hian tan han la thar se lang in, ramsa humhalh a pawimawh zia te, kah a hremna a nasat theih dan ang te pawh hi in zirtir thar leh ila. Tichuan kan sa duh avang a mihring nunna kan chan te pawh hi a awm lo thei ang a, a tha in a rinawm a ni. Pakhat lehah chuan nauban hi Chanchin buah kan hmu thin a, khaw chhak lam atang te nauban la a rawn vai tam tak an awm tih tepawh kan hre thin a, hei hi a humhalh theih dan a awm em aw? Ramngaw a awm mai a kha humhalh kha a har deuh mai thei a. Chuvang chuan NGO, YMA te hianin nauban huan te siam ta sela, nichina kan sawi Reserve ngaw te kan siam a nih chuan khangah khan Nauban te lakhawmin tikhan a huan te siam ta sela, Chu chu a Department lamin puih ta sela, a tul angin sum ten han puih ta sela, tichuan kan ram timawitu hla te pawh kan chawi thin kan hla phuah thiamte in a a chawi thin, hei hi kan vawng tha theiin ka ring a.

A palina atan chuanin, mau humhalh hi, mau a tam avangin Mizoramah hian mau a tlem hle tawh mai a, tunah pawh hian fur laiah te chuan rawtuai an khawrh tam a, hmanah chuan ka sawi thin a. Mau hi kan nei tam hma chuan, rawtuai te pawh hi tlem a control deuh dan a awm lo maw, kan neih tam tawh anih chuan a uihawm hauh lova, amaherawhchu, kum 2 kum 3 chhung han thang lian deuh selang chuan rawtuai khawrh te pawh hi phal lo ta ila, mau kan neih that chuan a tha ang e, tiin kan sawi a. Chuvang chuan hengte pawh hi kan mau ten tlem a ngai a rawn awh chhoh hma hi chuan a department lam te hian tan han la leh deuh ta sela a tha awm mang e, tih te kha ka rilru ah a awm a ni.

Tin, Demand No. 17, Food & Civil Supply Department. A hmasa berah chuan heta rilru a lo lang chu, kan sorkar tirh khan gas hi kan harsa a, i veilama mite phei chuan an sawi duh viau anih kha. Amaherawh chu tumah in puh tur em em awm in ka hre lo. Thudik tak kan sawi duh chuan sorkar hmasa ah khan, ‘gas in duh em’ ti-a rawn au lauh lauh thin an awm a ni. Kan awlsam khawp mai a, khati lai khan. Mahse kha kha a ni reng hauh lova, khami hma kha chuan kan office kal pah te paw’n kan hmu a, gas an dah dul a, chain in an thlung a, tala in an kakh a, zanah an tlaivar pui thin a ni. Khatiang hun te kha a awm tho. Chuvang chuan han in ti vak tur kan awmlo. A awl lai deuh a awm a, sorkar hmasa ah pawh khan an hun tawp lamah pawh khan a harsa tan a, chu chiah chu kan chhawm chho a ni. Mahse, kan Minister zahawm tak hmalakna ah uluk takin hma a la a, thei tawp chhuahin.

Chuvang chuan tunah hi chuan kan awl-ai leh tawh tan a, a lawmawm khawp mai. Kan veng angah te pawh sawn tun thla chhungin tum 2 an rawn sem hman a, nidangah chuan bur 90 dawn dawn intlar thin kha vawiin ni a an rawn sem pawhin bur 21 chiah an intlar a ni. Tichuan motor 1 phur te pawh hi a chuang thei ta a, hei hi a lawmawm hle mai a. Hetiang ang hian kan hotute hian hma la sela, a harsat laklawh hi chuan a harsa reng mai a, mahse tunah hi chuan gas bur ngah deuh pawhin an nei khat vek tawh a. Chu chu, bur 2/1 emaw an ti ruak a, a fill up na a lo thlen leh chuan a hma ang em em khan kan harsa tawh lo a ni. Hei hi tan la reng turin ka duh a. Kan Minister thawhrimna avang hian a chungah pawh lawmthu sawi a fak tlak a ni, tih hi ka han sawi duh a ni.

Tin, buhfai chungchangah hian, buhfai hi kan hmu tha khat a, mahse kan thingtlang lama hnathawk thin ho tan hi chuan kg 3 ang tal te hi chu ni thei sela, ni 1 a chaw vawi-3 ei tan hi chuan a tha awm e tih thu ka sawi duh a. Tin, chutih rual chuan, hmanni ah ka bial kan fang a, chuta an lo sawi a chu, ‘tun sorkarah hian buhfaiah pawh kan hnianghnar a, engkimah kan hnianghnar a ni e, civil supply chungchangah chuan,’ an lo ti a. Engnge kan hnianghnarna chu, tia ka han zawh khan, ‘sorkar hmasa hunah khan chini hi kum 1 ah vawi 3 vawi 4 bak hi kan la lova, tunah chuan thla tin kan la tawh a, chini kan hnianghnar a, kan sem reng thei ta a, chuvang chuan kan sorkar hian a ti tha thlawt a ni,’ tiin an sawi a. Kha kha a dikan ka ring a, chuvang chuan kan Minister pawh hian fak a phu in ka hria a. Tan han la leh zual phei se chuan a lawmawm ngawt ang.

Tin, nichin khan kan member puite khan an sawichhuak a, thil lawmawm tak mai ni-a ka hriat chu, tunhma khan buhfai phurh man lak harsat zia an sawi thin a, a ti thei bika te hi chuan an la thei em em a, mahse a ti theilote hi chuan an la theilo reng mai a. A bik takin nuthlawi hmeltha deuh te phei hi chuan buhfai phurh man bill te pawh kha an la chak deuh a ni mai thei. Tunah hi chuan kan Minister zahawm takin an rationalized a, tumah duhsak bik nei lovin seniority indawtin an kal ta a. Hengte hi Congress party in a change kan thlen ang, danglamna kan thlen ang, an manifesto rawn phurh chhuahna kha a ni a, a tha zawng a hmasawnna inthlak thlengna tha tak a lo awm chho ta hi a lawmawm hle in ka hria a ni.

Tichuan Demand No.42-na Transport ah hian kal leh ta ila. Tunah chuan sumo service a tam tawh a, bus te pawh hi kan mamawh lo deuh em aw tih theih in a awm a. Amarawhchu, chutih chhung chuan mi rethei kan la tam a, Sumo chuan man ai chuan bus chuanman a tlawm daih zawk a ni. Chuvang chuan, bus hi kan la mamawh a, hei bus 3 leina tur an han dah a. A beitham deuh hlekin ka hria a, 10 talte hi chu kum1 ah chuan han leichhuak thei se, a tha lawm ni aw! hei aia tam te hi kuminah a theih loh anih pawhin kumthar ah te chuan khati zawng khan ngaiantuahna lo hmang ta sela. Kan sorkarte pawh hian Finance lam ani emaw Planning lam te pawhin kan mamawhte hi chu lo pe thei sela, a tha ngawtin ka ring a. Amaherawhchu, chutih rual chuan Transport ah hian tun hma atang khan hloh in an tlan zar zar mai a, corporation state dangah an tihin a hlawkna an tel si a. Engatinge Mizoram ah hian sorkar hnathawkte hianin Transport ah a bik takin a hloh zela kan tlan ni tih hi ka rilrua awm chu a ni a. Chuvang chuanin, helaiah hian tan han la sela, Bus thar te han neiin, hloh lovin hlawk zawk turin han tlan sela. Ka hre sual anih loh chuan Pi

Zohmingi Director a a awm lai khan a hlawkna pawh an tel ve a. Tunah hian engnge ni a dinhmun tak hi chu ka hre lova, mabsela, hetiang han ti tur chuan tan han la thei hlawm sela a thawktute hian a lawmawm ngawtin ka ring. Tin, taxi permit pek lohte kha a tha a, kan sawi zung zung ang a.

Chubakah chuan, Traffic management a hi Aizawl ah te hian chhuah te pawh kan hrehna chhan pakhat chu traffic jam hi ani tawh a. Chu chu tuna kan dinhmun pangngai ang anih hi chuan kan kal kawngte hi a ngai ala nih chhung hi chuan engti zawng mahin hei kan awlsam dawn chuanglo. Chuvang chuanin, department hrang hrangin tan kan lak a ngai a. Hei kan Revenue Minister zahawm tak ho hian AR in an chhuahsan ram hi engtia cheibawl tur nge niang tih ngaihtuatu Committee ah ka tel ve a. Heng ah te pawh hian AR ho hi an chhuak tak tak anih chuan kan khawpui kawng hi zauh ta ila, tichuan kan traffic jam zual hi a rehin ka ring a. A jam nasat na deuh berah chuanin DC office atanga Zarkawt thleng vel saw a ni a. Amarawhchu, hemi min ti jam tu pawh hi kawng a tet vang ania. Tunah Dak In Post Office atang sawn Assam Rifle hi chhuak selang chuan kawng zau takin feet 80 ngeni 100 dawn azau hian lai phei ta sela. Bazar Bungkawn thleng sawn, AR Hospital tihte saw chu lamar thla ta vek sela, rawt hniam vek sela. Tichuan, zawl phei tlang ta sela, China ramah pawh Beijing ah te Tianamen square an tih ang deuh khian helai hi zaupui mai hian siam ta ila. Tichuan helai traffic jam Zodin vela kawng thlang ami an kal duh si, saw lam ami an kawi duh si, kawng chung ami ankal duh bawk si. Helai a kan inthlak reng, kan in nghaka te hi nghak lovin, kawng hnuai ami kha chu canteen kual lamah an kal mai ang a. Tuna kan sawi anga kawng zaua kan tih theih chuan kawng chung ami hi chu hemi a kawng hlui azau ah khan an tlan thei mai ang a. Chutiang chuan tlang ngat selang chuan tuna kan traffic jam buai lutuk a hi chu a ziaawm ngei ngei ka ring a. Chung ang te chu a tih theih maiin ka ring a, chung ang ti thei tur chuan Revenue kan zo law law lawk ange Pu Deputy Speaker. Transport mai bakah khan PWD te nen tan han la sela, tichuan Aizawl hi khawpui nuam takah hian kan siam theiin ka ring a ni.

Printing & Stationery kha tawitein kan sawi ve ang a, khawl tharte kan nei a, a lawmawm a. Kha kan Governor zahawm tak mai ho a kan thlalak te pawh kha kan Minister khan reilo te chhung khan nalh tak tak khan an print chhuak thei a. Khatiang te a khawl tha an han ti thleng thei te kha a lawmawm a. Thawh tur, chhut turte hi nei tam ta sela, Mizoram a kan calendar neih ang chi te pawh hi anni te kha a pek zel theih lawm ni?. Tin, chumi rual chuan khami a thawk tur kha hna 105 siam an tum a. Hna siam hi a har viau maia, hnathar an siam thei anih chuan a lawmawm ngawt ang a. An lo siam thei ngai anih phei chuanin hna siam ringawt hi a tawk lova, fill up an phal loh chuan awmzia a awm miah lo a nia. Chuvang chuan, kha hna kha an siam thei ngai a nih chuan kan Finance department te leh DP&AR te hian a fill up lampang kha phalsak nghal thei sela, tih kan ngen duh a ni.

Art & Culture ah pakhat chiah hi kan sawi leh anga, Pu Deputy Speaker. Art & Culture ah hian sawi tur a tam na a, Library bikah hian thingtlang hmun tam takah Library te an sak sak a, an ti tha a a lawmawm a. Saw keini vengah pawh sawn MLA Fund in V/C hall kan sa a chutah chuan Library ang hi an dah ve a. Kan YMA ten, saw pawh saw an hmang tangkai ta riau mai a chu chu ka sawi duh chhan chu a nia. A

tirah chuan chuti em em a an ngaihven loh lai khan thanghar tleirawl, nula tlangval te hian Inrinni ah phei chuan a khat tlat hian an awm ve thin a; tunah hian lehkhabu te pawh min pekbelh dawn niin ka hria a khang te kha a lawmawm a, kan Minister zahawm tak hian engemaw tia a In sak theih anih chuan Aizawl ah hmun te kan nei lo tak na a, a chungah sawn sak zawm mai theih a nia sawng te saw min lo hriat sak ve sela tih kha kan sawi ve duh a ni, bial chhung chungchang sawi miah lovin ka sawi ang ka ti na a, chu te chu kan zep tel ve ani e, Pu Dy. Speaker hun min pek belh avangin ka lawm e.

**Lt. Col. Z.S. ZUALA** : Food & Civil Supply tih atang hian kan tan anga. Gas harsat lai kha an sawi an sawi bawk a, kha kha ka experience ve a zan rei fe fe thlenga in line up a ti kha kan nia. Tin, gas kha nichin khanin subsidized a lak chi kha bur 6 thleng khanin kan member zahawm tak Pu Chatea khan a sawi a chu chu bur 9 ah an raised tawh niin ka hria a, keima information neih dan a nia tin, tunah hian bur 12 a tih kha Central sorkar chuan tih a tum niin kan lo hre bawk a, hei hi kan Minister zahawm tak leh a department-te hnathawh ropui tak lo lanna ani a. Tin, pakhat lehah chuan hei buhfai hi regular takin tui tak hi kan hmu reng a, hei hi tunhma Josepha buh zem tih ang vel hunlai kha chu a ngaihawm tawh loh khawp mai. Tin, petrol man hmanni lawk khan ₹ 2/- in an ti tlawm tih te kha heti lai State level tih chu ni lo mahse Central-ah Congress sorkar kaihhruai, hmalakna leh economics lama kan changkan tawhzia leh problem, ram pawn lam atanga lakluh dan an sort out vang a ni. Hetiang history hi kan nei khat khawp mai petrol man tih tlawm hi kan hre ngai lo. UPA sorkar leh hetilaia kan sorkar hnua thilthleng chhinchhiah tlak tak anih ka ring.

Tin, Demand No. 36 na – Environment & Forest Deptt. Hman deuh khan Chalfilh tlang Tourist Lodge ah khianin kan Home Minister zuiin kan han kal a, a kal kawng a ram ngaw tak tak te kha tunah chuanin an lo ti phul zo vek tawh mai a, kha kha thil uihawm tak niin ka hria kan water level te a hniam a tuihna kan nei tlem a chuvangin kan sorkar hian nasa taka hmalak a ngai a NGO te leh V/C te nen pawh hian. Hei ram an han hal a, ram an ti kang a, helaiah hian V/C hian mawh an phur a, Dan ang tak chuan V/C hi hrem theih an nia, hengah te hian kan V/C te hian ram an tih kan hian an mawh ani tih hi chiang takin hria se, YMA leh NGO dangin an lo puuh hi chu voluntary work a nia. Amaherawhchu, Dan ang takah chuan V/C te hi a mawhphur tu an nia, ram an tih kan chuan V/C te hi hrem theih an ni tih hi lo hre nawn leh se chu a tha khawp in ka ring. Tin, thingzai hi kan mamawh si a amaherawhchu, thing kan zai dawn chuan thing kih a ngai si a, heti lai hi ngaihtuah nasat hle a ngaiin ka hria a, ka rilru chuanin Thingzai man hi sorkar hian control ta se, chuan thingzai man hi tlawm deuhvin tise sumdawn nan an hmanglo ang a, thingzaia sumdawngko hian tlawmte a an hrakh dawn ai chuan an tih loh phah mai awm mang e aw tih hi ka rilruah chuan a awm a. Chutah a pawimawh leh a ka hriat chu mizote pawh hi kan luhlul a, sorkar hnathawhkte emaw forest guard ten emaw dam taka min han khap hian kan awi zo lova, chuvangin territorial army (ecology) an tih ang chi ho hi Mizoramah hian raise ila hemite hian

uniform nen, a tul chuanin silaite nen pawh veng ta se, kan nungchate leh kan luidung leh kan ramngaw hi min veng deuh mai awm mange tih hi ngaihtuahnaah chuan a awm a. Chuvangin, hetah hi chuan drastic measures lak hi a ngai takmeuhin ka hria.

Tin, Transport-ah hianin ka hma a mite pawh khan an sawi a high security plate hi an han ti a, hei hi engemaw a hlawkna ? motor hi high security plate vuah hi chuan a bo lo turah tepawh kan han ngai deuh a, hei hi a ni chiah em ? bo ta se rang takin kan hmuchhuak leh mai dawn em ni ? tih te pawh hi min hrilhfiah thei se chu a tha khawpin ka hria.

Tin, Bus Service hmun hrang hrangah thinglang hla zawkah te sorkarin private-in an run duh lohnaah te a tir a. Hengte hi public service tha tak a ni a, Salem vengah te khuan Bus a awm lova, Taxi te an in hire tawm a, to tak takin kawngpui an lo chuang chhuak a, khumi atan khuan engtin emaw Bus line service an tih ang chi te hi min ngaihtuah sak thei dawn em?

Tin, tunhma atang khan Railway Out Agency hi a awm a, mahse mi tam tak hi thlawhtheihna a an kal tak avangin Railway Out Agency pawh hi an hmang tangkai vaklo pawh a ni maithei a. Amaherawhchu, mipui mimir thlawhtheihna a thlawnk theilo tan hian hei hi a pawimawh khawp mai a, tunhmaa Congress sorkar hmasak a Pu Lal Thanhawla sorkar laia dah a ni a, hei hi kan hmang tangkai khawp mai a, a bik takin force a awmte, pawnlam atanga service a lo kal te hian. Hei hi kan Transport Dept. hian uluk takin an enkawl chho zel niin ka hria a, hetah pawh hian an hnathawh hi lawmawm ka ti a.

Tin, Inland Water Transport system hi kan sawifo mai a, Mizoramah hian hei hi most primitive way of transport an tih ang chi deuh kha a niin ka hria. Kolkata ah khuan tunhma in British hunlai khan canal khuan a chhun chek chuk mai a, chu chu lawnga bungrua te leh mihringte an kalna kha a ni a. Chu chu motor te a awm hma leh a tam hma a an tihdan kha a ni a, mahse tunah khu chuan pakhatmah a function tawh lova. Amaherawhchu, Mizoram local atan hi chuan Inland Water Transport hi a tha maithei e, long distance atan hi chuan kei chuan hei hi chu ka ring vaklo. Entirnan – Bairabi atanga Sairang lo kal dawnah chuan motor-a lo kal kan duh vek ang, tunah hian Railway Sairang thlengin a lo chho ang a, hei hi local purpose ah thlai va phurh nan, lui va kan nan te chuan a tha khawp ang. Mahse, thui tak inphurhna chi ah hi chuan a tha vak chuan ka ring lova, mahse hei hi ka discourage chuang lova ka ngaihdan kan sawi tlang ve ringawt mai a ni.

Tin, Traffic hian sawi a hlawh khawp mai a, kan kawng hi a zim vaklo, chawlhnri a kawngsirah motor an park loh hi chuan a zau khawp. Hei hi keimahni leh keimahni hi kan in blame kual mai mai niin ka hria, kawng zau tak kan nei a mihausain an Motor an dah a, Public ramah Parking place an rawn siam a hei hi chu kan inzirtir a ngai, kawng zau tak kan nei, amaherawhchu motor private in kan dah khat vek a tih ngaihna a awmlo chu chu a ni maiin ka hria. Tin Library hi a tha khawpin ka hria hei hi in educate-na hnaivai ber a ni a, a lawmawm a. Tin Mizo Culture hi kan Minister hian a rawn promote chak

hle in ka hria, a promote chak a tin a Export bawk niin ka hria, kan hriat ang in Guiness Book of World Record ah te pawh kan chuang a.

Tin Mizo Culture a bet ve tlat Darkhuang hi kan mamawh sia a to em em mai a, hman deuh khan phai lama thawn turin kan Minister hi kan dil a, an lo nei miah lo a to zetin kan lei a, Darkhuang hi kan product a ni lo bawk a a siam dan hi khumi UP-a an Brass work, khung Bareily ah te khuan chher tir dan hi a awm lawm ni, chher ila chuan kan Department hian nasa takin income in nei thei ang a profit in siam ang a, tin, a expenditure kha a reduce dawn in ka hria, Darkhuang hi kan chher thiam si lova mahse a chher thiam chu an awm ngei ngei ang, Brass work India ram ah te chuan an thiam si a. Tin, Puan subsidy-a lak te kha Pu Chate- a khan a rawn sawi a kei pawh ka lo hre bik miah lova, Opposition chang in ni lo, Ruling lam pawh in subsidy te hi a awm tih kan lo hre bik lo a nia.

Tin Printing and Stationery hi khawl tha deuh kan nei a hman ah pawh MLA te pawh min zuk entir kha Governor ho a kan thlalak te pawh kha nahl tak khan reilo te ah a lo chhuak mai a. chutiang khawl tha nei kan ni a, a full utility hi lak ngei nise tha in ka ring. Kan Minister pahnih te Demand hi ka rawn support a pass ngei ni se tih kha ka rawn sawi ve a ni e. Ka lawm e.

**Pu JOSEPH LALHIMPUIA** : Pu Speaker ka lawm e, tawi te tein kan Minister zahawm tak pahnihte Demand kha support paha han tarlan ka duh a. A hmasaber in Demand No.18-na Printing & Stationery kha, Revenue cheng vaibelchhe khat leh sing ruk hmuh sorkarin kan inbeisei a. Chumi avang chuan khawl thar te kan hotupa hmalaknain kan nei tawh bawk a, Department zawng zawng hian kan mamawh dawr thila kan dawrna atanga an hlep kha sorkar Revenue tur a ni a, sorkarin anmahniah beiseina sang tak vaibelchhe khat chuang kan nei bawk a tih kha ka han sawi hmasa a, Department zawng zawngte hei Minister changtute kan han ngen sak nise.

Demand No. 23- na Art & Culture chungchang kha thil pahnih khat tawi te han tarlan ka duh a. Music & Fine Arts Music zirna an tih hi tun hma lam chuan a tangkai khawp mai a. Kan Mizo Band/Group, tin, kan Mizo zaithiam tam tak pawh chher chhuaktu an ni. Amaherawhchu vawiinah hian Aizawlah Music zirna hei kan fate pawh kum 10 tling mang lo te an ni a chung ho pawhin Key Board/Piano an zirna tur chu Private te hian tha deuh deuh an buatsah tawh a ni. Music zir nan hian sorkarin engzat nge a sem ka hre lova ala tangkai zel dawn a nih chuan a sum sen milin emaw hei cable TV leh tu tu ten emaw zaithiam intihsikna te Band/Group inelname an siam thin a, an biak rawn tam tak hi pawn lam pang mi leh a bik takin Kohhran a conductor kan tih te hi an rawn tamin ka hria a, chuvangin engtiang a tangkai nge vawi in ah hian Music zirna hi tih hi kan Minister in nakinah min hrilh theih chuan a lawmawmin ka ring a, Aizawl khawpuiah hian a tangkai vak tawhlo anih a kan la nei anih si phei chuan District Capital dangah te hian dah ta ila, tun ai hian mipui tan hian a tangkai zawk ang em tih ka rilruah hian a awm a, a tangkaina leh a tangkai lohna ka hre thuilo nain ka rawn tarlang a ni.

Tin, Mizo incheina, hnam incheina chungchang hi kan member zahawmtak tak ten an rawn sawi nual tawh a, awlsam deuh zawka neih theih dan hi zawn a tha khawpin ka hria a. Hmanni deuh khan Tripura-ah Zampui tlangdunga kohhran thalai pawlte inzawm khawm khu kan hotutен Kawrchei leh Puanchei an pe a an lawm ngang mai a, an lawmna chu khulai a Pathian rawngbawlna leh kawng dangah hian mahni incheinate nen theuha thil tih a ngai thin a, keiniin a zaipawl emaw, lam kan entir dawn emaw thil kan tiikhawmnaah hian Mizo inchei hi kan hmang thin a, kan zawng NASA thin a, harsatna tam tak kan tawk a ni an ti a, chuvangin Mizoram chhung chauh nilo Zo hnaahthlak ram pawnawmte tan pawh hian Mizo nunphung leh Mizo culture kan tihlarna bakah chanchin tha hrilhna pawimawh tak a lo ni a, chuvangin hei hi a pawimawh hlein ka hria a, ka han tarlang nawn leh hrim hrim a, Industries te, ZOHANCO te nen pawh hian thawhho dan te pawh han awm sela, pawl ho tana lei kan han tumte hian a hlawma order a nih loh chuan kan ti theilo tih chhanna kan hmu fo mai a, a hlawma order tur chuan subsidy a lakte a nih loh chuan a mante pawh a lo to khawp mai a. Tin, pahnih, pathum te, panga te kha lei mai tur kha a lo vang viau mai a lo ni a, hei hi awlsam zawka kan neih theih dan tur, a mamawh apiang leh ramdang atanga lo kal tourist te pawhin awlsam taka Mizo Incheina an lei theihna tur atana tan lak a pawimawh hlein ka hria a, chu chu ka han tarlang duh a.

Demand. No.42-na Transport Department-ah hian vaibelchhe hnih lai revenue kan beisei a ni a tun kum kal mekah, kan Officers te pawh kan tan a ngai khawpin ka ring a. Tin, Inland Water Transport chungchangah- Tlawnglui kan hmang tangkai dawn hle a ni tih hmannah zawnha leh chhannaah kan Minister zahawmtakin a tarlang tawh a, Bairabi leh a thlang velah te chuan Lawng Engine nei eng emaw zat an siam tawh a, a tak taka hman theih a nih hma pawhin an inbuatsahai lawk tawh a ni tih a ni a. Tunah chuan khawthlang Tuipui leh Tuichawng luiah te pawh Central sorkar in 100 % subsidy-in min rawn pe leh a, tun atanga reiloteah chuan tan theih a nih kan ring a. Kan Minister te leh kan MLA zahawmtak tak te hi a bik takin khawthlang lam pang phei chu an bial khua fang chhuak tur pawh hian Lawnga hmun tam tak kal ngai a ni a, tin, ei leh barah pawh Buh leh Thlai dang tam tak thiari nan te pawh Lawnga kal ngai khaw tam tak a awm a ni. Kan Minister zahawmtak Nihar Kanti pawh hi an venga lut tur pawhin Lawnga kal te a ngai a, chuvangin Inland Water Transport chungchangah hmalakna ropui tak kan hmu hi a lawmawm hlein ka hria a. Tin, kan Rel kawng kan tih ve fo kha engnge tunah hian a dinhmun kan Minister-in nakinah min rawn hrilh chiang thei sela a thani ka ring deuh a.

Demand No.36-na Environment & Forests chung changah hian tunhma lamin ka sawi tawh a, Central Tribal Sub Plan hnuai atanga kan biala Hall sakna tura an pek pawisa hman zawh si Hall sak hmuh tur awm silo, pawisa hman zawh tawh erawh kha chu sawi ka tum tawh chuang lova. Pu Dy.Speaker, amaherawhchu kan ram kan en a sum leh pai tam tak kan sennaah kan environment chhe zel kan hmuh hi chuan tan kan lak a ngai a ni, hemi kawngah hian Minister emaw a Department emaw chauh hian mawh an phur lova, Mizo mipui hian mawh kan phur a ni tih vawiinah hian kan hriat nawn leh a pawimawh hlein ka hria a, kan zavaia mawhpurna a ni tih kan hriat a tul takzetiin ka hria a, Central Sorkarah infrastructure a ni emaw, ei leh in turte kan mamawh hrang hrangte dilin sum leh pai kan ngen thin a, vawiinah hian kan duh zawng zawng kan hmu theilo, chutihlaiin Pathianin a min

pek Thing leh Mau ramngaw tha tak tak keimahnin kan enkawla kan venhim theih, kan enkawl loh avanga vawiina lo chereu mek, chung avanga leimin te, tuihna tam tak lo kam ta leh lo ro ta telh telh te hi kan zavaia mawhphurhna a ni tih kan hriat a pawimawh hlein ka hria a.

Pu Deputy Speaker, niminpiah maiah khan, Mizoram Thalai Kristian inkhawmpui Haulawng-ah neih a ni a, kan va tel ve a, chutah chuan Mizoram TKP-in kum rei tak atanga environment humhalhnna leh venhimna awareness te nei a hma an lo lak thin te photo exhibition an nei a. Mizoram hmun hrang hrang atangin kohhran sawi lovin mi hrang hrangin environment chhia, chhe zelin min effect, a affect thlalak te, a humhalhnna tur atana thlalak te, a beihpui thawh nan a thlalak te an pholang a, thlalak za engemaw zat an tarlang a, mi sing telin an en a ni. A pawimawh hlein ka hria a, kan Department te pawh hian tlwmngai pawl te leh kohhran pawl te nen pawha tang tlanga environment humhim tur leh vawng him tura tan kan lak hi pawimawh hlein ka hria a ka'n tarlang a ni.

Tin, he exhibition-ah hian Mizorama pangpar la hmuh ngai loh, la hriatngailoh te pawh mi thenkhat tuna research beia lo ti mek te, Zoram dung leh vang hmun hrang hranga thla la a lokal kual te an awm a, chung thlalakte pawh chu engemaw zat tarlan a ni a, hei hi kan ram leh hnam tan pawh a la tangkaiin ka ring a. Sorkarte nen pawh hian thawhhona thate pawh hi awm zel thei sela ka duh hle mai a. Tin, mau a lo tam a, kum enge maw kar danah mautam te a lo awm thin a. Mautam lai khan mau chi engemaw kha dahthat niin ka hria a, chung mau chi kan dahthat atanga mau hmun kan siam leh chu vawiinah hian engzat nge sawi theih kan nei em aw tih kan Ministerin nakinah a wind – up-naah a remchan angin min hrilh thei sela a lawmawm hlein ka ring a. Bye – election-ah khan Phuaibuang tlangdungah te, khawchhak tlangdung hmun engemaw zatah kan kal a, Tuivai kawr ruam engemaw zat ah chuan changel hmun hlir tam tak kan hmu a, ‘Helai hi changel a van tam em em ve’ tiin kan zawt a. Tunhma chuan helai hi mau hmun vek a ni a, amaherawhchu mautam hnu khan changel in a rawn thlak ta a ni anti a. Mau ai chuan changel chu vawiin ni ah hmanna tur kan nei lo zawk maithei a, engpawh nisela mautam atanga mau chi atanga mau hmun kan siam zat a te kha Minister in min hrilh theih chuan ka'n han zawt a ni.

A tawpna berah chuan Pu Deputy Speaker, Demand no. 17 – na Food, Civil Supplies & Consumers' Affairs chungchangah tawite tarlan ka duh a ni. Gas leh buhfai chungchangte a bik takin ram intodelh lo, hnam intodelh lo kan nih avangin Central Sorkar kan pur lo thei lova, hemi kawngah hian kan Minister hi a chhuanawm hlein ka hria a, kan House Leader hi a chhuanawm hlein ka hre bawk a. Vanduaina avangin kan sorkar hlim kum 2/3 chhung vel fur na takin min nuai a. Tin, gas chungchangah phei chuan India ram pumpuiah harsatna namen lo kan tawk a, Iran atanga kan lakkluh tam tak tihtawp a ni a, chung avangte chuan harsatna kan tawk a ni. Pu Deputy Speaker, he House-ah ngei pawh hian gas harsatna chungchang vawi tam tak kan sawi a. Chung kan sawina reng renga kan Minister zahawm takin min

chhannaah chuan ‘Keini control theih a nilo a ni, theih tawp kan chhuah a ni, India ramah, State dangah te pawh a harsa a ni. Kan thenawm Assam ramah te pawh a harsa em em a ni. Mizoram House-ah te pawh hman turin cheng sang chuangin lei tur an zawng an zawng a, chutiang khawp chu a ni a, kan control theih piahlam a ni. India ram leh India ramin a hmun dang atanga a lakluh atanga harsatna kan neih a ni’ tiin a harsat chhan an sawi thin a, vawiinah chung harsatnate chu a lo ziaawm a, a takin kha kan member zahawm tam tak khan ruling an ni emaw opposition an ni emaw gas a kan hnianghnar tan thu te, buhfai a kan hnianghnar tan thu te an rawn tarlang hi a lawmawm hlein ka hria a. Chulaiah chuan kan Minister zahawm tak a chhuanawm ka tihna lai tak chu, harsatna kan tawh lai khan (interruption) Ka hrual mum tep Pu Deputy Speaker. Sorkar leh Department-te hmingthatna tur atan chhuanlam vawikhat mah a sawi ngai lo. A chhuanlam dik tak hi Mizoram mipui hnenah hian a sawi thin. Kan theih chin piahlam a ni, kan theih chinah chuan theih tawpin kan tang a ni tih hi a sawi thin a ni. Tute emaw hi ni ila chhuanlam keimahni insawi fihlim nan hian kan hmang mai angem tih te hi ka ngaihtuahnaah a awm thin a. Chuvangin a Man of Principle, principle nei, thudik tan ngam Minister, House Leader kan nei te hi a chhuanawm hlein ka hria. Kan harsat tak tak lai khan VIP quota-ah khan truck trip khatah gas cylinder 15 dah thin a ni a, chu pawh chu kan House Leader-in mipuite harsatna avangin tumah VIP kan awm tawh lovang tia vawiin thlenga VIP quota a titawp ngam te hi kan House Leader hi a ropui hlein ka hria a. Mipuite tana a inpekna hi a lawmawm hlein ka hria a ka’n tarlang a ni.

Tin, Monsoon stock chungchang kha a tawpna a ni a, bye election a kan kal khan, Phuaibuang, Khawlian tihah te kan han kal a, PMGS in kawng laih thar a ni. Nakin lawkah fur a lo thleng ang a, motor tlan hleih theih lovin a awm leh dawn a, chuvangin khilai tlangdung te khi a pawimawh hlein ka hria a. Kan han kal vena kan han hmuh vena te a ni a, ka han tarlang duh a. Lungleiah sown DCSO Office chhe tak, hlui tak a chanve concrete ve deuh reuh, a chanve hlui tak Asam Type in a la awm a. Kan Minister-in hma min laksak sela, ka duh hle mai a. Mipui dawrtu an ni a, an mamawh hle a ni. Tichuan, kan Minister zahawm takte pahnih, Demand hi ka rawn support a ni tih ka rawn sawi duh a ni.  
(Power Supply a awm lo)

**Pu NIRUPAM CHAKMA :** Centre thenkhatah chuan DEO pek a ngai lo tih kha kan vengah khuan ....

**SPEAKER :** Engtinne Tripura tih dan chu han sawifiah chiang deuh teh.

**Pu NIRUPAM CHAKMA :** ..hetiang hian a sawifiah thei a. Buhfai kha an khul a, entirnan Retailer pakhatin, quintal 50 kar khatah khul ta se, quintal 20 commision khan deduct in a bak zawng kha deposit a ni a, DSCO ah khan. A khul rual rualin a commission kha a hmuh theih ta a. Kha kha a ngai tawh lova, bill pawh siam a ngai tawh lo. Chutiang chu kan ti thei lo em mi? Head Load dan ani lo, kha chu. Anmahni Retailer commission ani a. Chuvang chuan anmahni chu Tripura ramah kal sela, keini chu a bik takin thingtlangah chuan, kan bialah chuan, thingtlangah te Retailer an thawk a, anmahni pawisain buhfai an

khul a, rei tak bill te nghah a ngai a, a tawpah an nghak thei lova, 50% in an zuar mai mai a. Chutiang chu a tihtawp dan Minister hian khawngaih takin min ngaiantuah sak se, ka duh khawp mai. Hei, kan sawi rei tawh a, vawiin chu a hnuhnung ber a ni dawn a, chuvangin khawngaih takin min ngaiantuah sak sela.

Tin. Food and Civil supply ah hian lawmthu ka sawi duh a, Minister chungah pawh lawmthu ka sawi duh a. Chawngte ah Gas Agency min hawn sak tawh a. amah ngeiin min rawn ensak a ni. Petrol hi kan mamawh a, hma min laksak sela, ka duh a. Tlabung leh Chawngte ah petrol kan nei lova, tunah hian kan mamawh viau tawh a ni. Kan population pawh a pung tawh a, hma min laksak sela kan lawm hle ang.

Pu Deputy Speaker, Transport chungchangah khan, nichina kan MLA zahawm tak Pu Z.S.Zuala an min kawm bawk a, Inland Water Transport chungchang, a primitive lutuk tih a sawi a,.....(interruption) chutiang te chu hriat mai tur a nia, achievement of Transport anih avangin. Keimahni lamah chuan ruah a sur tam poh leh kan lawm a, Mizoram dangah chuan ruah a sur tam chuan kawngte a ping a, leite a min a, motor te kal theih lovin a siam a. Keini, ka bialah chuan ruah a sur tam chuan ka lawm zual a ni. Lawngin kan kal thei a, lawng pakhatah mi 100 pawh kan chuang thei a, bungrua tam tak pawh kan phur thei. Chuvang chuan Inland Water Transport hmang theih tak tak tur chu Tlabung leh Chawngte area hi a ni. Bairabi to Sairang te chu tunah chuan develop mek a ni a. amaherawhchu, Water Transport kan hman chuan buara ip tam tak kan phur thei dawn a. chuvang chuan Minister zahawm takin Khawthlang tuipui, Sazep te, Tuichawng te lui dang te pawh Inland Water Transport a hmalak a tum mek hi lawmawm ka ti a. Tuichawng leh Seling lam, khawthlang tuipui te hi hei aia a develop theih chuan a lawmawm ngawt ang.

Tin, Boat guard kan mamawh a, chutiang chuan veng tinah Boat guard awm se, DPR ah tel theih se a lawmawm ngawt ang. DPR ah a tel thei lo em ni tih kha. Pu Speaker, Art & Culture ah chuan, preservation of our own culture, promotion ah chuan Art te Culture te. Keimahni Mizoram mipui hian preserve leh promote loh chuan tuman min promote sak dawn lo. Rangamati ah ka kal a nikum ah khan, an bazaar pahnih khat kan tlawh a. Hei traditional coat hi lei tur a tam hle mai a. Mizoram ah hetiang hian kan ti vak lo a, visitor leh tourist te lokal chang pawhin lei tur kha a vang si a. Tunlai chuan hmeichhia ten Mizo puan aiin Jeans te an duh bawk si. Chakma hmeichhia chuan a tha emaw tha lo emaw Traditional cloth bak chu an duh vak lo. Chakma area a I kal chuan Jeans ha tur an vang khawp mai. Keimahni ah chuan a hnuai hi Pilong kan ti a, a chung hi Hagi. Traditional cloth hi tunhma chuan ven thiamloh chuan pasal pawh an hmu thei tawh lo. Chutiang chu kan preserve dan a ni a, kan promote dan a ni a. Chuvang chuan Pu Zuala hak ang chi kha tam tak kan siam thei a, chi hrang hrangin kan siam theia. Chutiang chu tourist te tan pawh promote ila. Zohanco-ah te midangah te. Tin, hemi chungchanga ka sawi duh hi cultural tourism hi. Zu kan nei si lova cultural tourism hi tourist promote nan a tha a ni. Chapchar kut te kut dang dang hi Tourist te lokal theihna standard in hman a ngai, programme siam a ngai. Zu tello pawh khan kan ti thei. Miin an en duh ang, chuti lo chuan tourist promote hi. Mizoramah 5star hotel engtikawng mahin a awm lo ang, zu a tel loh chuan a awm thei lo reng reng. 5 star chu sawi loh 3 star pawh kan nei thei loving. Amaherawh chu tourist promote nan kan

festival te, kan archeological site te a tha tawk a, mi an lokal duh anga, promote a ngai a ni. Delhi-ah vawikhat ka kal a, Meghalaya atangin pineapple festival an siam a. Pineapple chu Mizoram ah a tam mai. Keini in khatiang kha kan siam thiam ve silova. Keini Chakma lamah te BIJU April 13,14 ah kan hmang dawn a. Tun tum chu a pui khawp ang. A hnu lawkah kan inthlang dawn a. Biju duhtawkin kan hmang anga chumi hnu lawkah kan inthlang dawn a ni. Duichuani te pawh a tam ang ka ring tlat. Printing and stationary te hi Pu Dy. Speaker hei 1<sup>st</sup> printing institute in North East at Aizawl and strengthening of Govt. press starred question 141 naah 842.47 lakh an approve tawh a ni a. Hei hi Minister hmalakna ropui tak a ni a.

Tin, Transport chungchangah khan a bik takin Lawnglai District, keini Chawngte lamah motor a la tam lo a. Permit hi tun aiin pek tam theih nise ka duh a. A mak lutuk leina pawh an nei zel. Tunah pawh mi engmaw zatin min vil a. Pawisa in nei em ni in neih chuan kan pe ang kan ti a. Permit min pe rawh pawisa kan nei alawm an ti a, chuvang chuan diltu an tam tawh si a vai tawngin conzus, chu chu some one who is not there really to give chutiang nilo se ka duh a, conzus lo se kawm lo se ka duh ani. Pu Dy. Spk, sawi tur a tam leh mai hei mahse tam tak ka sawi hman dawn lova. Khawngaih takin sentence pahnih khat chu personal thil sawi min phal sak la, (Dy. Spk : khi ban nan darli rik nan minute 5 vel a la awm a) minute khat ka lo sawi ang chu ? He House ah kum 21 ka awm tawh a naktuk atang chuan ka awm dawn lo a ni, chu chu sawi ka duh a. House Leader leh Speaker phalna in naktuk atangin chawlh ka dil a rest of the session ah ka tel thei dawn lova, chuvang chuan House kal zel turah ka duhsakna sang tak ka hlan duh a. I wish you all best wishes Pu Dy. Spk, kum 21 MLA ah ka awm tawh a vawi 5 Chawngte bial represent in ka tling tawh a ni. Chuvang chuan during my days and all these i have worked with my friends of all the MLA's both opposition aand position, if I have done or committed any mistake, please execuse me. Chawngte lamah ka awm dawn a ni, Council lamah awm ka tum a mipuiin blessing min pek chuan District Council ah contribute ka duh a. Chuvang chuan this is not a sudden decision. Pu Dy. Speaker in the last election during 2008 election campaign I have promised and I had given commitment to my people that next time I'll not be contesting MLA. So I am fulfilling my commitment to be honest to my people this is my personal decision, nobody had force me, chu chu sawi ka duh a. From tomorrow I'll not be sitting here I'm going to Chawngte to be with my people there with this few words I conclude my space this is the last time during this term, so thank you very much

\*Speech not corrected

**DEPUTY SPEAKER** : Ngaihawm dawn hle mai, naktuk atang chuan Chawngte lamah a phei dawn a. Ani hi Council lamah a ding dawn ani. Helaiah kum 21 member a lo ni tawh a, thil tam tak he House tan leh kan ram tan tam tak a lo contribute tawh a. Awle, tunah chuan dar li a ri a, kan demand hi vawiina kan zawh a ngai a, hei kan Minister zahawm tak takte Demand sawitu an tam a mahse tunah chuan kan chawl lawk ang a, member 16 in an sawi tawh a, darli leh a chanveah kan lut leh dawn nia.

**4:30 PM**

**SPEAKER :** 16 in kan sawi tawh a, nidang ang a nih chuan 22 vel in kan sawi thin a mi 6 vel sawi tur la awm anga ngaih theih a ni a. Tunge han sawi tan leh dawn le. Pu Ramhluna'n a sawi tawh a, Pu Tlenga'n a sawi tawh a, Pu Thawla hi ala sawi lova, Pu Thangte leh Pu Lalduhoma hi an la sawilo bawk a, tunge sawi dawn. Pu P.P.Thawla maw.

**Pu P.P.THAWLA :** Pu Speaker ka lawm e. Demand No. 17-na Food, Civil Supplies & Consumer Affairs chungchangah hian tlem azawng han sawi duh ka nei a. Kumli kalta ah khan I ding lama mite leh Member then then in Supply Department chung changa mipui harsatna te emaw kan lawm thu te emaw House ah hian, thahnem ngai takin kan sawi chhuak thina chu chu hria in Suply enkawltu Minister zahawm tak leh a thawhpui ten tan an la a, tun kum 2013 ah hi chuan in hemi Supply Department lam a mipui harsatna hi a thawm a reh ta deuh a chu chu a lawm awm ka ti hle a. Nikum Budget Session lai khan MLA ho te hian enga tinge gasah hian quota kan nei loh le buhfaih kan nei a chiniah te khawnvartui ah te kan nei a gas-ah kan neih thu ka hre lova, kan tihte pawh kha Minister zahawm takin fel tak in MLA ten awlsam zawk a gas kan neih theih nan rem alo ruat a, tiang zel khan tan an la a, a lawmawm hle a. Tunah chuan gas a kan manganna te buhfai lam a kan mangannate a kiang ta hi lawm thu kan sawi duh a ni. Buhfai ah chuan tunah hian member pakhat chawlkar khat kg 2 a ni hi kan la kham lova, thingtlang lam mirethei phei chuan supply buhfai bak man to hi chu kan ngam lova chuvang chuan kan la harsa viau zela, tan lak hi a la pawimawh zui zel ang tih he House ah hian kan sawi duh a. Tin, a bik takiin Saiha Dist. Kawlchaw piah lama awmte hi vengkil leh khawkilte kan ni a furah phei chuan kawngte hi a chhe thin a, tun dinhmunah kan DCSO te leh thingtlang ka biak phakte ka han zawt kual a, tun dinhmunah chuan an kal hram hram a. Fur te kan lo thlen a harsatna engemaw te lo awm that thei te anih avangin thahnem ngai takin kan minister leh a thawhpui te hian tan lo la chhunzawm zel sela, fur a manganna kan tawh that loh nan. Kum 2013 hi MLA General Election kum te a nih avangin buhfai te leh gas te kawng dang dang kan mamawhna hi kum dang zawng aiin a nasa dawn in a lang a. Hengah te hian tan lak chhunzawm zel; a tul thu leh pawimawh ka tih thu kan sawiduh a ni.

Member zahawm tak Pu Nirupama rawn sawi ang khan carrying contractor te leh retailer te harsatna tlem han tarlang ta ila – carrying contractorte hi eng engemaw harsatna an nei ve a, pakhatnaah chuan, mi thenkhat chu harsa deuh te pawh an ni ve a. Bill an lak that loh hi an harsatna pakhat ani ve a, Tin, a pahnihna ah chuan SK te hian contractor te aia thahnemngaiin an mahni hian anlo phur thin a, a contractor te hian buhfai phurh tur an lo hmu thalo lai hi an vuithu ka hriat ve thin dan a ni a. Chuvang chuan Storekeeper te an ni emaw a Deptt. hotu ten a, contractor ten an phur an phurh a, an mahni bill chu a tang ve hauh silova head quarter lam a office te nen a an lo in remsiam zel lai hi thingtlang contractor te harsatna a ni a, hei hi thuneitu lam in beng kan chhit a, kan ensak hi a tul hle in ka hria. Tin, Retailer ho hi nichina an rawn sawitak ang khan in an mahni commission eitur te hi qtls khat ah engzatnge commission an ei ang. Khang te kha an khul dawn ah pe tel lova tih tlem sak nisela, tin chulovah an phurhna in kara qtls. khat an phurhna man tur ang te kha, an buhfai khul lai khan a man te lo pek tlem tir ta mai sela. A hranpa in thingtlangpa retailer ten a

DCSO office a bill an va nawr fo mai hi harsatna NASA tak an nei tih kha kan sawiduh a. Chungte chu kan Minister zahawm takin minlo zir chiansak a, fel zawka thil min relpui ka duh a, kan sawi duh a ni.

Tin, Demand no.23-na Art & Culture Deptt. chungchangthu ah hei kan Minister zahawm tak hi Minister ni ve dawn ta ila Art & Culture hi kan chang duh mai awm mange ti khawp a larin department hi min enkawl sak a, a lawmawm ka ti a. Cheraw kanah a bik takin World Record an siam mai a, chu mai bakah kumin Chapchar Kut te pawh kha a ropui hle ani. Hetianga a tui mi dik tak leh a ngaihna hria department ten an han enkawl hi chu a thawm hi a mawi bik a, a nahl bik a, thil tih pawh an ngah a ni. Hemi Art and Culture Department in a NGO te mamawh tingtangte PA set te leh Cultural dress te an supply thin man tlawmte a an pe chhuak thin hi a lawmawm hle a. Hei hi keini thingtlang bialtute phei chuan kan mamawh leh zualin ka hria. A chhan chu subsidy rate in NGO hote an mahni an rawn kal thei lo a, min chah a kan han dawr thin hi a lawmawm hle zual a. Chuvang chuan helam ah hian NGO ho tana kan lo tangkai leh zual theih nan tam zawk pe chhuak thei turin sum lamah lo in buatsaiah a, tan min khawh sak turin ka han ngen duh a ni.

Tin, a dawt leh ah chuan hei thingtlang High School zirlaite mi engemaw zat chu Aizawl khawpui mahni sum a kal ve theilo te Art and Culture enkawltu Minister zahawm tak enkawlna in Aizawl khawpui a team te a lokal a, hmun pawimawh te tlawh kual thinte tan chuan lesson pawimawh tak zirna pawimawh tak ani a. Hetiang te pawh hi thingtlang zirlaite tan min han ngaihtuah sak chhunzawm zel turin kan sawi duh bawk ani. Tlemte a nia ka sawi dawn.

Demand No. 42 naah hian Inland Water Ways hi transport department hian an khawih a, a pawimawh hle mai a. Chumi chungchang ka han sawi duh chu kum 10 chuang kal ta ah khan NEC in hemi Kawlchaw lui Koladine river chunga lawng service a that theihna turin ruahmanna sum a awm a, mahse kha kha chu a zo tawh a, Lungdar leh Kawlchaw kai inkar vel te hi Lawng hi chhuk chho thei sela chuan mipuiin NASA takin kan tangkaipui ka ring a, by road a kal ai chuan tui chunga kal kha a man a leta tamin a tlem zawk bawk si a. Hemi kawng hi kan Minister zahawm tak leh kan Sorkar chak tak hianin min lo en chhunzawm sak zel sela, Lungdar atanga Kawlchaw kai inkar. Tin, Tuipui ferry Lawngtlai leh Saiha inkar tuipui ferry leh Darzokai kai inkar vel hi lawng chhuk chho thei turin Sorkar hian hma min lak sak sela, a pawimawh hlein ka hria a, chu chu ka han tarlang duh bawk a ni.

Tin MST bus hi tihtlem zel ni mahselangin khawi khawi kilah emaw chuan a lo la pawimawh hle mai a, tin chubakah a man te a lo la tlawm zawk bawk a, chuvang chuan hei Saiha District ah chuan Saiha atanga Laki thleng hi MST Bus hi service tir ni ve tawh sela, tunah chuan Zawngling thleng hi official chuan a kal a ni mai a. Department ngei hianin Saiha leh Laki inkar hi MST Bus service tir ve sela. Tunah chuan Laki thleng black top a ni vek tawh a, Alkatra la luan lohna hmun ah pawh soling ani vek tawh a, kawng tha tak ani vek tawh a ni. Chuvang chuan hemi lamah hian Bus service hi kan mamawh hle tih kha kan sawi duh a ni. Sumo te Private Bus te kal mahse a mamawh tute chu thingtlang rethei te kan nih avangin a man tlawm zawk hi kan duh lo theilo ani tih kha kan sawi duh a. Tin, chutih laiin

MST service a hlut tur anga a hlut lohna lai chu a conductor te leh driver ho hi sorkar a service an nih avang hian private a sum zawng a polite taka mipui lo chhawn kha an tih ve vak loh avangin passenger ten an bawr vak lohna chhan a ni pawhin ka hria a. A then chu rui chunga lo khalh te pawh hi an la awm a, inthlahdah avangin passenger tam tak ten rinna an nei thin lova, chu chu thingtlang mite harsatna a ni a, chuvang chuan kan bus service hi uluk takin a kal kawng zawk sela, a enkawl tu bus conductor te driver te hianin polite takin an service hi ti thei seng chuanin a hlu hle ang a, thingtlang mipui pawhin NASA takin kan lo tangkai pui ang tih kha kan sawi ve duh ani.

A dawt lehah chuan MCS Officer hi Saiha ah chuanin BDO te DTO te Station Superintendent te a kawp vek a, DTO chu MCS Senior Officer Post a ni a, BDO hi junior zawk ani. Mahse BDO hi a hna a tam zawk daih si a, a office a inhlat bawk si a, chuvangin BDO hi a hrana dah sak nisela, DTO in Station Superintendent a kawp anih pawhin a thutna hmun ngai atangin a service theiin ka ring a, chuti anih chuan kan Transport Department he Saiha Ditrict a in enkawlna leh a service naah hian tluangtlam zawkin thil a kal theih beiseina ka nei a, chutiang anih theihna turin kan Transport Minister zahawm tak hian hma min lo laksak sela tih hi ka han sawi tel duh a ni e. Pu Speaker, an Demand hi a pahnih hian pass atan ka'n thlawp a ni e. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Tunge sawi ve leh dawn? Pu Lalduhoma.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, vawiin chu Sahuan atangin ka'n tan teh ang. Khu kan Sahuanah khuan a enkawltu chhungkua 20 vel an awm a. Skilled II hi 2 an awm ve a, Semi Skilled 2, a dang zawng chu Unskilled an ni a. MR hlir 22 tunah khuan an awm a. Mali te, Cleaner te, Security lam leh Animal Feed lam hna te an khawih a. A thente hi kum 27 a senior an ni tawh a ni. Chuvang chuan, Regularization of Muster Roll Employees Scheme, 2000 te kha an la tem ve miah lova. Hemi Muster Roll regularize dan tur hi, a seniority hi engtinng fix a nih ? Department-wise a seniority hi kal nge ? ram pumpui centralize a ni zawk ? tih kha ka hre duh a.

Central Zoo Authority atangin hmanni ah an Secretary te an lo kal a. Chungte chuan , “ In service condition chu chutiang khatiang tur alawm” an ti a, eng engemaw an rawn sawi hmuh ve a. Chuta tang chuan lo awm mai mai thin kha beiseina sang tak nen tunah khuan an awm ve a. Anni ho khu a theih ang chen chen regular a luh ve dan te, Semi Skilled emaw, II emaw, khatiang zawnga han kai chhoh ve dan te kha a awm theih chuan a lawmawm hle ang a. Chu chu vawiinah hian kan Minister zahawmtak hnenah hian ka'n thlen ni sela. Tin, kumluan hian chawlh an nei ve miah lo a ni. Heng Christmas Kutpu ah te pawh hian, ramsaten Christmas an hre si lova, nitin hna an thawh a ngai a. Leave ni 1 pawh an nei ve lova. Hemi a nih avang hian 13 months pay te pawh hi ngaiantuahsak ve an phu-in ka hria a. Chu chu ka'n tarlang tel duh bawk a.

Tin, Ramrikawna FCI Godown khu ka sawi zing khawp mai a. Kan kham thawkhat tawh khawp mai a. Law & Order leh Society thleng khuan min ti tawp lutuk a. Traffic a ti khaw lo bawk si a. Rail kawng lo chhuak turah hian remchang laiah a hmun tur

kan dap mek a ni tih kha a ni thin a. Tunah hian hmasawnna kan nei tawh em ? tih te ka'n hre duh bawk a.

Tin, Bairabi leh Vairengte ah khuan BAFFACOS Scheme hnuiah khan Forest Department hian weighbridge kha an lo dah ve a. Chu chu hman tangkai kha a ni ta lo reng reng niin a lang a. Hetiang hi a pawi thin hian ka hria a. Chu chu tunah te hian chei that theih a la ni em ? A nih loh leh thirchhia ang tala dispose dan te hi a awm lawm ni ? tih kha ka'n tarlang duh bawk a.

Tin, Territorial Army hi kan sawi ri vuai vuai a. Kan Sorkar hian hemi kawngah hian engchen nge ngaihtuahna a sen tawh ? sum leh pai te, a funding source te kan nei thei dawn em ? Thil tha tak tur a ni a. Chung ang te pawh chu Sorkar ngaihtuahna thinlung te han hriattheih chin a awm chuan a tha turah ka'n ngai a.

Tin, Pu Speaker, kan Sanctuary ho hi ngaihdan thar ka nei a. Kan ram ri te kan han tlawh kual chhuak deuh vek ta a. Chutah chuan, kan ram ri ven him nan hian Sanctuary hi a lo tha berin ka hre ta a. Dampa Sanctuary kan tih te pawh khu a awmna hi a lo la chhak lutuk a. Khu Dampa Sanctuary leh Tripura nena kan inkarah khuan ram awl zau tak a la awm a ni. Mizo in kan luah khat zo si lova, khu khuanin State pawn atanga lo lut ru a hip tlat mai a ni. Chuvangin, kan ram ri hrulah zel hian sanctuary hi lo dah ta ni ila chuanin, fencing tha lutuk kha a ni ve nghal zel thei ta a. Dampa te pawh khu extend theih dan a awm lawm ni ? Kan State Boundary thleng khuan han zauh leh ilang chuanin. Chuti a nih loh chuan nakin deuhah chuan tute emaw an lo lut ru leh ang a. A ram a awl miau chuan kan inveng seng leh lovang tih hi ka'n hlau deuh a.

Tin, Demand No. 18-na ah hian ka'n kai ang a. Printing lamah hian ka'n kai ang a, Printing lamah hian. Mi sawi loh angin ka sawi dawn a. Printing & Stationery hi khawl kan nei tha tawh kan ti a. Ministry hmasa atang khan kan au kan au a, "Department in an chhawr tha duh lo, pawn lamah an pe chhuak zel," kan ti a. Inhauna thlentu ni ngawt mai hian ka hria. Chuvang chuan kan mamawh tawk a awm hi chuanin privatiser vek mai hi kei chu ka duh zawk. Mimalin eizawn nan hmang sela, tha deuh deuhin ti sela, sorkarin chhut tur kan nei a nih chuan man chawiin ti mai ila, va outsource mai ila, kan neih tawh sa thahnemngai taka hma an lo lakna te chu a awm ngaiin awm sela a tha tho a. Amarawhchu department dangte nena inhmuhmawhna leh kan tih theih tak tak mang si loh kan tih phahna a ni deuhin ka hria a. tunlai khawvelah sorkarin khawl tha tak takte a maintain chhoh zel hi khawvel hawiher a ni tawh lovin ka hria a. Privatiser ang zawnga a kal kha a sual lovang ka'n ti deuh a.

Tin, Art & Culture ah hian ka sawi duh hmasak ber chu, khang engnge ni, traditional costume vel emaw ni, subsidy a an lo lak thin kha, ka quota ka la claim ve miah lova. Session zawh lamah hian ka rawn ngaihven ve dawn a nia tih kha ka'n sawi duh a ni. Quota kha in nei si alawm, a thenin. Kan hriat ve wawikhatna a ni bawk sia, ka ngah tawh ngawtin ka inring a ni. Arrear te pawh ka nei mai thei a ni.

Sairang Dinthar Y.M.A Library chungchang hi kan minister zahawm tak hian a hre hle tih hre chungin ka'n sawi nawn leh hram duh a. Kum khat leh thla 8 lai kal ta, 2011 Session-ah khan kan hmuu ngei ngei tur min hrilh tawh a. Nghah chu nghak rei ve thawkhat tawh tak chu kan ni, Pu Speaker. Chuvang chuan SLPC kaltlangin RRRLF in a sanction tur a ni, tih kha a la ni chho deuh laih laih reng a. Tunah hian Library 65 zet chu sak a ni tawh tih kan hre ve a. A dawtah hi chuan a hmasa pawlah kan chan tawh ve te kan beisei a, ka'n sawi nawn duh a.

Tin, hmanah khan Mizo A AW B hi a awm ve em? tih kha ka zawt a, min chhangtu department khan an hre lova. Art & Culture Department hi a thlenna tur dik a ni mai awm mang e aw, ka ti ta deuh a. Kan minister hi hetiang lamah a tui bawk a. Mizo hian A AW B kan nei a ni. Keipawh ka hmu tawh a, lehkha inthawn nan pawh tun thlenga la hmang hi an awm tlat a ni. Hei hi chu dap chhuah ve a, a hmantlak lutuk a nih loh pawhin vawn that ve te chu a phu in ka hria. Keimahni Mizo A AW B ve ngat kha preserve atan a tha ka ti hrim hrim a.

Tin, Demand 17 ah hian ka'n lut ang a. Mualkhang Bottling Plant hi bottleneck a ni rih a. Gas a kan intodelh lohna pawh hi khulaia kan production a san theih loh vang a ni a. A ram acquisition chung changah tun thleng hian a la buai niin ka hria a. Hmanah Session ah te pawh kei pawhin kan sawi tawh a. IOC lampang hian a ram man lamah hi chuan harsatna an nei lova. A thlai man hi to an ti deuh a. Pek harsa an ti ni khan a lang a. Amarawhchu, anmahni Planning Officer te ngeiin an sign ve thlap kha a ni tho a. Hei, Rel kawngte pawh a lo chhuak a. A thuhrimah Compensation a ram rate hi ennawn a thain ka hria a. Entirnan, khulaiah khuan Dur lui a luang a. A lehlam chu Kolasib district a ni a. A kam lehlam, Kolasib District lam chu sq.ft ah ₹ 15 a ni a. A kam lehlam Aizawl District chu ₹ 40 a ni nghal daih mai a. A piah leh deuhah ₹ 60 a lo nia, Sairang vel chu ₹ 80 a lo ni daih tawh mai a ni. Chuti taka inthlau pawh a nisi lova. Tichuan Kolasib district pumpuiyah khuan ram hi sq.ft ah ₹ 15 a ni fai vek mai a ni. Kolasib te chu district Headquarter a ni a, ram hlutna te chu sang ve awm tak a nih lain ₹ 15 a han chawhrual rikngawt kha, heng Serchhip lamte pawh ₹ 40 dawn lai ₹ 38 bawr vel a lo ni a, khatiang khan a location a zir khan ram hlutna, a rate hi ennawn te hi a tul lo'm ni? Tin, revise theih te hi a ni em? Khulaia kan ram development backbone pawimawh tak tur Compensation avanga kan intifel lo reng mai hi engemaw ti kawng zawng taka in siam that dan awm se a tha a, BSF te pawhin a bul lawkah ram an aquire a, an lakna a to em em si a, an hmu ve reng si a, khung te pawh khu an dawr ve deuh niin ka hria a, Sorkar nena in dawrna hi kum 5 lai a lo ni tawh a, customer tha zawk an hmuu chuan khalamah khan kal ta sela, Sorkar hi min khing ta sela, kan chawi tawk thei a ni, dan kal hmangah hian. Chuvang chuan chutiang a thlen loh zawkna tur chuan a tih fel dan hi kan ram tana pawimawh a nih avangin ngaituah vat vat ni seng a tha in ka hria a. Tin, rel kawngah pawh hian he problem tho hi kan tawh tur a ni a, ral lehlam leh a lehlam inkar inthlau lutuk mai, District a hran vang mai a han awm te hian mi rilruah harsatna a siam ve tlat a ni.

Tin, carrying bill, tun hma ang ni lova rationalised a ni hi lawmawm ka ti a, kan Minister hnenah hian lawmthu ka sawi duh a, hetiang ti tur hi chuan mi dik nih a ngai a,

tih ngam a ngai a, kan Minister hmasa te pawh khan hemi system hi chu lo hmang se a tha a ni mai a, mihring thlak thleng ai hian a system zawk thlak thleng hi a pawimawh a ni ti thin kan ni a, tunah system an thlak a, a fel mai a ni. Tupawh Minister lo ni se, an ti danglam leh lo a nih chuan eng eng emaw awm thin kha a awm tawh dawn lova, a fel chho mai tawh dawn a, heta bul tha tak mai min tan sak avang hian lawmawm thlawtin ka hria a.

Tin, Hill State Transport subsidy FCI-in a min bat sak hi ni 1/4/2009 hnulamah hi chuan kan buai ta lo niin a lang a. Amaherawhchu, khami hmalamah khan carrying bill-ah hian cheque no. leh date te dah a lo nih thin loh avangin FCI hian an la ba teuh mai niin ka hria a, engzah chiah nge tunah hian carrying bill te hi an batsak? Kum 2009 hma lampang chu thing chhuak turin Sorkarin eng beiseina nge a la neih a, eng angin nge hma a lak mek tih hi kan hre duh bawk a.

Tin, Officer thubuai nei ang chi, hetiang official buaina nei hi Supply department hi a tamna ber pawl niin a lang a. Chu chu Pu F. Pahnuna, kan Chief Secretary a nih lai khan, office memorandum tha tak a siam a, hetianga case nei lai reng reng leh liability neite hi promote an nih dawnin hriat tur a ni a, confirm an nih dawn te, tin, LB an cross dawn te leh superannution-a an kal dawn reng rengin, official tin hian liability an nei em tih hi furnish thin tur a ni, chutiang nei an nih chuan an promotion leh a dang te hi a bar tur a ni tiin fel takin office memorandum a lo siam a. Mahse, a taka kan ngaihthlak chu tukina PAC report-ah pawh khan chiang taka lo lang chu, khatiang a ni chung khan Sorkar sum tam tak eiru a, la rul leh si lo te, promotion an hmu em em thei tho a, an pension thei tho a engmah harsatna nei lovin, mithianghlim lenin an leng a, an service chhung zawng an tling tla ve thei tlat a ni. Chuvangin, corruption hi kan ti tak tak dawn a nih chuan a system tha bawk kha kan mamawh a, hei hi ngun taka enforce ni selangin, hemi Department-ah chauh nilo, Mizoram pumpui huapin he office memorandum hi nasa lehzual zawka enforce ni selangin, chu chuan an ACR-ah te pawh nghawng nei sela, tichuan kan ziawm phah deuh ka ring a ni.

Tin, Demand No. 46-na Transport-ah hian kan sawi duh chu kan thuneihna a ni angem ka hre lova, Meghalaya rama kawila phurin a traffic jam an siam nasa lutuk khu thenkhat chu an thu tlaivar thak thak mai a ni. Khu khu kan thenawm State te an nia, kan Minister zahawm tak hian sawi pui dan a hre lawm ni, traffic ti bual lo hian kawila hi a phur thei lawm ni, dam lo te, mi hmanhmawh tak tak te, official duty te tam takin buaina an tawk a ni a, hei hi take up theih nise a lawmawm hlein ka ring a.

Tin, drivers chungchangah hian, tuna kan ruling party te manifesto-ah khan drivers tan welfare fund kan siam sak ang tih kha a chuang kulh mai a, chumi kawngah chuan eng angin nge hma an lak sak tawh tih hi ka hre duh a. Tin, anmahni ke a ding thei turin sum a tanpui tih te, ram danga thawn chhuah a, tawng te zirtir a, ramdanga driver hna an thawh theihna turin tawng zirna te pek a, driving school tha te siam sak kha tiam a ni bawk a. Hei hi kan sawi fo thin skill development hi a lo ni ta a, khung foreign, USA angah te pawh Mizo tlangval driver a zuk tang thei te kan lo nei ta a, an hlawh te a sang em em a,hemi kawngah ah hian election commitment a lo ni bawk a, sawrkarin hma alak tawh te leh a tum zel dan han ngaithla thei ilang ka duh hle bawk a.

A tawp berah chuan Pu Speaker, inland water transport chungchang hi, khu lampang Tlawng mawng lampang Bairabi lamah te chuan an tangkai pui viau tih kan hria a, amaherawhchu keini bial ang Sairang vel thleng hi chuan kan hlawkpui teh lua lo a, achhan chu tui a tlem vang ani deuh ber maia. Tui a tlem chuan tanna tur hi atam em em mai a, hei kan ngaihpawimawh chu accident prone area bik hi a awm a, kawngah pawh hian a awm tlat mai a ni, accident duhna bik hi. Hmun dangah pawh hian alo ni tih hi ka hria a, Goa a kan awmlai te pawh khan accident awm ziah na hi a awm a, kawng engkim kan endik a, a tha em em si a, mahse mi an accident leh tlat thin a, ramhuai a awm a ni, te an ti ringawt maia, sign board te kan tar vak vak ringawt mai a ni, mi an fimkhur theih nan. Khatiang deuh khan khu Chanmari kawi an tih Sairang a mi te pawh khu, hman tukah mi an thih leh tawh kha. Niminah khan YMA te hnatlangin JCB nen an chhilh ringawt maia, mahse kha kha thal khat dhaih a ni a, fur alo ni leh anga, a rawn hawrh leh dawn a, khung ang te khu mi nunna chhanna tur a ni a, an tla leh mai thin a, sign board te nen eng emaw ti taka mi an kaltheih lohna tur a tih te pawh a tha a, khawi emaw lai atanga rawn chuang te pawh engmah hrelo, luhai deuh chung te hianin, an zu tla ve leh ngawt thin a, an thi leh mai thin. Chuvangchuan danger sign te pawh dah a thain ka hria a. Tin, khumi thlang leh ah chuan Buichali lei hnuai vel khu kan problem a ni leh bawka, khung ah khuan a tih hleihtheih loha, tui chu tam se a problem lo mai a, amaherawhchu tui a tlem tlat avangin khung khu luang darh lova hmun khata akal dan ngaihtuah chuan lawng a kal thei a ni. A luan darh chuanin a pan lutuk a, mihring kha chhuk a ngai a, driver a tan angai a, lawng kha nawr a ngai tlat zawk zela, chunglai Asmanidar leh Chanmari kawi leh Buichali lei hnuai, khu khu min han ngaihven sak thar leh thei selangin, la repair theih zel dan te a awm chuan a lawmawm hle ang, tih kan sawi duh a ni e. Ka lawm e, Pu Speaker.

**SPEAKER :** Sawi tur kan awm tawh lo em ni, Dr R.Lalthangliana.

**Dr. R.LALTHANGLIANGA :** Pu Speaker, Environment & Forest ah hianin thil thenkhat han sawi lawk duh ka neih chu, hei khawvel hianin global warming hi a buaipui takzet tawh a ni tih chu kan hrevekin ka ringa, hemi IPCC kan tih mai, Inter-governmental panel on climate change ho hianin 2009 a khawvel ram ropui tak takte an inhmuh khawm khanin an lu ahai tawh khawp mai a, khalaiah khanin carbon emission leh environment protection hi an thupui ber kha a ni a, chumi avangchuan khawvel hmun hrang hrang ah India ram chauh nilo, India rama environment lama kan environment a chhiat chuan khawvel ram dang kha a effect kual vek avang khan global problem, khawvel huap problem a ni, tih hi an chiang tawh a, chumi avangchuanin nasa taka hmalak an tum a, chumi avang chuan sum leh pai pawh hi he lamah hian a khawvel huap ang pawh hian ui loh ni sela, a tul a nih chuan tam tak sen angai a nih pawhin sen an inhuam thu te kha thu an pass kha a ni a. Tin tlem lai deuh khan khawvela scientist rual ho India rama mi ho khanin an meeting ah khan an thuchhuah pakhatah chuan tihian record a awm a, ‘Scientist strongly warned that in the midst 21<sup>st</sup> Century, Ganga ( Hemi Ganges lui kan tih) and many other rivers will go dry’ tih kha comment an pe tawh a ni. Chuvangchuan Mizoram chauh nilovin India ramah pawh hian harsatna lian tak kan tawk a ni tih alanga. Tin, kan Himalaya tlang sang ber mai khawvel a kan neih te pawh glacier ti mai ila, kan vur te pawh tunah hian nasa takin a tui ral tawh a,

melting a chak a. Kum 30 atanga 35 in kar, tun atang vel hi chuan he tlang hian vur hi a nei tawh lo mai awm mange aw tih khawp in warning min pe a ni. Tin, chu mai ni lovin 2010 khan West Bengal-ah an forest tha tak mai thin Sunderban an tih kan va tlawh ve a. Tunhma kan tlawh a, a hmel kha a pu tawh lo hle a ni, a chhe hle mai a ramsa mumal tak pawh hmuh tur a lo awm mumal tawh lo va. Chuti khawp chuan tun kum 20 khat chhung hian in India ram Mizoram chauh pawh ni lo hian kan lo chhe hle tawh mai a. Chuvang chuan kan hma lam pang hun hi eng emaw zawng a ngaihtuah chuan a thim hle a ni tih hi a lang chiang riau mai a. Tah chuan India ramah hian air pollution hi a nasa em em mai a, 97.5% India tui hi bawlhhlawh leh air polluted a ni te an ti a. Tin, India ram a tui 90% a hi bawlhhlawh pai vek a ni an ti a. Tin, India ramah hian mihring nuai 2000 atanga nuai 2500 in kar hi tui in tur tha nei mumal lo an ni tawh a ni tih kha comment an pe a. Heng hi a chhan hrang hrang tam tak a awm a ni, kan forest kan protect loh mai bakah kang mei lakah kan in veng thiam tawk lo va, kan ram kan ti kang nasa em em a ni tih te an ziak a.

Hei, Forest kan chan ve lai khan thil pakhat kan tih zawk, ho te a lang, mahse chhinchhiah tlak ve deuh mai a ka ngaih chu, saw mi Hnahthial thlang Tuipui Di kan ti mai a, Darzo kai kan tihah sown, hei Pu John-a bialah hian, Lui lian deuh mai a awm a, Lei tha vak lo a awm a a chhak deuh-ah. Tah chuan sangha i preserve ang u kan ti a, YMA te leh V/C te leh khawtlang hruaitute nen kan tang ho tlat a, buhfai pawh hi 6qtls., 7qtls., hi kan pe zauh zauh a, a chawm in kan chawm ve deuh a ni. 3 km, 4km tih bawr velah khan tuman man loh tur tiin kan khap tlat a, vawiin ni thleng hian an man lo ta em ka hre lo va hei hriat ka chak khawp mai a. Sangha kha an len chak zia, an than chak zia mai chu kum 2-ah khan a takin a lang tlat mai a ni. Chu chu a pawimawh riau in ka hria a, tunlai kan khawvelah hian air pollution mai piah lamah kan lui sangha te kan sawi sak dan hi kan en a pawimawh khawp mai a. Hman ni khan mi pakhat in min hrilh a, hmun thenkhatah te phei chuan Generator te pawh hian Sangha tekan lo man thin ni awm tak a ni a, man dan chi hrang hrang te pawh hi a lo tam khawp mai a, tur a hrai kan han tih piah lamah. Chuvang chuan Mizoram hi chenna tlak loh, thil ei tur kan neih na tlak lo a kan siam anih chuan a tuartute chu keimahni mizote bawk hi ani tih kan hriat a uluk taka vawiin niah hian environment protection lamah hian hma kan lak a ngai hle in ka hria a kan sawi duh a ni.

A dang leh a ka sawi duh chu Pu Speaker, hei sorkar hmasa hun atang khan Advance Research Centre for Cane and Bamboo kan tih mai Bethlehem vengah khuan 2005 kum December thla khan Unionh Minister khan a lung kha a phum a. Engnge progress tih kha ka hre chak viau mai a, India hmarchhak state a kan neih awm chhun kan in chuh luai luai lai a Mizoram a kan neih ve tlat kha a ni a, a lawmawm a. Tin, ka lo hriat dan chuan Dampa Tiger Reserve Forest kan tihah khuan sorkar hmasa hun lai khan Bio-diversity Conservation for Rural Livelihood Improvement Project kha Northeast-a a awm chhun kan ni bawk a, kha kha ka hriat sual loh chuan a tawp ta tih thawm hi ka hre deuh a. Kha kha kan Minister in khawngaih in min han hrilfiah se la kan duh a. Tin, a dang lehah chuan hei nep nawi te te kha sawi a ngai ve lo thei lo va. Thenhlum bul Dampui a, khua kan sawn chungchangah hian cheng nuai 10 theuh chhungkaw tin pek tur tihah khan vawiin ni thleng hian nuai 8 bawr vel kan pe niin a lang a, a rei tawh viau mai a nuai 2 hi tangka awm sa ni awm in a lang a, kan la pe kim lo anih chuan pek kim ni se la. Kan sawn rau rau anih chuan

khang an intuamhlawmna tur Thenzawl-ah te, Buarpui-ah te khawi khawiah emaw khan kan seng lutin ka hria a, hei hi ngaih pawimawhah neihsak ni sela. Electric leh School khang zawng zawng kha tihtawp sak vek an nih tawh avangin an khawngaih thlak khawp mai.

Tin, working plan chungchangah hianin kan hun laiah khanin Kawrthah working plan chungchang kha tihfel hman niin ka hria a. Tun hnuah hian Division eng emaw zatah chuanin zawk tawh chu niin ka hria a, mahse a tak takin kan la hmang theilo. Hmarchhak state a kan thenawm Assam te Meghalaya te hian corporation te hi an han tichho va State sorkarin hetiang ang chi kan han kalpui hi chu a zawng chhang thlak loh ang reng a, mahse tihtawp erawh chu a harsa a, chuti chung chung chuanin thil thenkhat ka ngaih pawimawh kan sawi duh chu restructuring tal hi chu tihfel dan ngaihtuah ila, hei hian awmzia a neih ka ring a. Midangin an sawi emaw ka hre lova, sorkar hun hmasa lam pawh a kan tih kan tih, a tak ram kan thlen tak loh kha kan Minister chak tak hianin hma chak deuhvin min lak pui se ka duh a.

Tin, MST hi kan bial lamah sawn service mumal ve deuh se ka duh khawp mai. Tlem lai deuh khan ka thingri tawh a, PMGSY kawng kan lai a, Lunglei atangin Thuampui Vanhne leh Buarpui kal tlangin 70 km vel bawr emaw lek ania. Sawlai saw a buaithlak khawp mai a, Sumo chauh ni lovin heng kan Bus te chi deuh ang te hi service thei sela chu a van lawmawm dawn em tih kha kan demand sawi hnuhnung ber, tun term ah hi chuan a ni dawnin kan hre deuh va. Serte, Buarpui, Sertlang helai bawr vel tlawh thla turin tih kan tarlang duh a ni.

Tin, Driving test ground hi kan la nei lovin ka hria a, highway ah hi chuan driving test neih loh hi tha ka tikhawp mai a. Tlem lai deuh khan ka hmu zauh zauh thin a, a hlauhawm lutuk a, Motor khalh zir na na na kawngpui highway a kan tih kha a fello em em in ka hria a. Kan sorkar hian enge a thlen chin.

Tin, heng bakah hian Inspection ground te pawh hi Road Safety Fund tangka te pawh hi a awmin ka hria a. Heng atang hian chak zawk a pawisa hmu beisei dawn ta ila, hmalak chak nan a thain ka hria a. Tin, 2009-2010 bawr vel kum khan House ah te pawh kan sawi niin ka hria a. Aizawl khawpui angah te phei chuanin mimalin garage neih vek nise tih te pawh kha min insist deuh niin ka hria a. Enforcement staff kan nei mumal lo tihte engemaw harsatna kan neih kha kan sutlang ta em khalam pang kha kan thingri khat khawp mai a. enge kan chan chin tih kha kan sawi duh a ni.

Tin, MLA zahawm tak Lunglei South bialtu khan a rawn sawi a, keini Lunglei lampang kal tam kawng tha bawk si hi kan accident teuh fo mai a, Driver tam tak hi an careless khawp mai. A bik takin horn pek na chang an hre si lova, a buaithlak em em mai a Pu Speaker, hei hi engtinngé maw kan tih dawn le tih hi engemaw advise chu ka pe thei miah lo, mahse ngaihtuah a pawimawh ka ti khawp mai tih kan sawi duh a. Tin, Mizo te hi inzirtir kan ngai viau na lai literacy ah chuan kan sang lutuk, lehkha thiamna lamah pawh khilamah kan invawr kan tih lai hianin nun ho tak tak hi kan la tam em em mai a ni. Lunglei kawng han sawi leh ta ila, Hmuifang tlangah sawn in kal fo in ka

ring a, kham sang lai ber Mizoram-ah chuan a ni hial awm e kan tiyah sawn safety atan tak tak, kawng thlanga tlak dal an siam a, hmanni chu kan en a Pu Speaker, a zahthlak ang reng khawp mai, a screw a herhna zawng zawng deuh tho saw a tla vek tawh a ni, en ve chiah mah ula a zahthlak khawp mai. Lei minin a hnawl pawh ni lo, keimahni mihringte ngein a khatiang ang kan that duh kha chu a tha ka ti lo khawp mai a. Tin, helai Lunglei Aizawl inkar kawngahte a bikin blind curve lutuk ah hianin kan Sorkar dah ni hmiang ka ti mai a, darthlalang lian pui pui, heta lokal hmuh theihna tur ang chi kan dah a, a tha khawp mai a, kei phei chuan ka la en deuh zel a nia, a safe lutuk a, mahse tihkeh a awm nual a ni, a tha lo khawp mai. Public property, keimahni safety tur na na na hei hi a pawi ka ti a, kan kut hi a hlei deuh hlek a ni kan ti teh ang vawiin chu. Tlem lai deuh khan Chaltlang-ah ka chhova Airtel company nge ni ka hre lo advertisement mawi tak tak ban sum sengin an bei a ni company in, Lengpui Airport kawngah khuan mawi taka tar mai turin tam tak a awm a ni. Mahse, kan ti pawp thler khawbaw zo vek mai a, a zahthlak khawp mai a. Hengte pawh hi vawiin a kan demand nen hian a in connect em ka hre lova kan sawi duh ve hrim hrim a pawimawh ka ti khawp mai a.

Chuan, a tawp berah chuan Art & Culture chungchangah hian Pu Speaker, kan sawi duh chu ka bial hian Sazaikawn ah sawn Lunglei bulah Cultural Centre kan din ve a, Sorkar hmasa hun lai khan sum pawh kan seng nual mai a, hmanni ka va kal chu engmah kha a function si lo va, tangka tam tak seng a kan sak si kha, hei hi tuna kan Minister hianin min hriatpui em, engtinngi ni tihzel an tum tih kha kan zawt ve duh hrim hrim mai a. Ti sawn kan sa a, sum tam tak kan seng a, awmze neilo sawn ti sawn a awm ringawt mai a.

Tin, ka sawi leh duh chu ram pawn atanga Mizoram rawn tlawh tena hmuh an chak em em pakhat chu Mizoram ah hian kan ram culture leh kan rama thil engemaw tak danglam bik hmuh hi a ni a. Hei Archive kan nei a, Museum kan nei bawk a, ram dang a mite nena han khaikhin hian rualawh a na deuh a ni. A tawi zawngin ka sawi sei lovong, a te lutuk a kan Archive te pawh hi a tih tham loh ve lutuk deuh a, hei hi awmze nei tham lian tham deuh a kan tih a van tha em, an lo kal chang hian an mit khamkhawp hi an hmu lo viau dawnin kan hre deuh a, chuvang chuan, Art & Culture demand bikah khan chu chu kan sawi duh a ni. Pu Speaker, ka hun ka hmang zo chiahin ka hria, ka lawm e.

**S P E A K E R :** Tunah chuan sawi tur kan awm tawh lo niin a lang a, heta kan ziah tlarah phei chuan mi 7 laiin in sawi lova, heng zingah pawh hianin 6 te hi chu sawi thei tak tak turte pawh an nia mahse, insumtheihna thlarau an chang hlawm niin ka hria a, a lawmawm a. Kan sawihona kan duhtawk tawh ang a, Minister zahawm tak Pu P.C. Zoram Sangliana a demand te wind up turin kan sawm phawt ang a, tin, pass rawn dil nghal bawk sela, i lo ko ang.

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER :** Pu Speaker, i kaihruainaah demand 3 kan neih ve te, Printing & Stationery, Art & Culture, Transport-ah member

ten thahnem ngai takin an sawi a. Printing & Stationery-ah khan member 16 ten an sawi a, tin, Art & Culture-ah member 18 in an sawi a, Transport-ah 19 ten an sawi a. Khang han ngaihthlak khan member-te'n an sawi han ngaihthlak khan kan phu loh fakna te kan han ngaithla a lawmawm kan ti a, heng zawng zawng hi a bul chu Pathian anih rualin lei ah hotu kan nei a, heng kan hmalakna zawng zawng a kan hotupa kan Chief Minister in kan mamawh hun apianga helai House chhung leh pawn lam thleng a Doner ah te Ministry hrang hrangah te chungah chuan nasa taka min tanpuina leh amah in hma min lakpuina rah a ni tih hi member te kan hriattir hmasa duh a ni.

A bik takin Printing & Stationery bik kha Demand No. 18-na member 16 ten an han sawi a kha, thil thenkhat han hriattir ngaite a awm nual avangin ti zawng hian sawi ta ilangin react ngai thenkhat te kan react tel zel bawk anga. Strengthening of Government Press and Establishment of 1<sup>st</sup> Printing Institute in the North East at Aizawl. Hemi chungchang bika hi kan han luh tirh phat atang khan kan hotupa hianin Doner Ministe Pu Mani Shankar hnenah DPR nen lam min bawhzui sak avangin he cheng nuai 842.47 tuna 1<sup>st</sup> instalment leh 2<sup>nd</sup> instalment a cheng nuai 330.38 te kan han hmuh tawh 2<sup>nd</sup> instalment a SPAB kuta awm, hman mai tura tih hian vawiinniah kan khawl chu changkang takah a rawn din chho ta a, chu chuan kan private press tena hmun dang Delhi, Kolkata, Guwahati ah te an chhuttir thin kha helai kan House awmna atanga hla vak lovah hian a chhuttir tan theih tawh a, khawl lian deuh zawk, a liang ringawt pawh 18ft. lai kan tih kan sawi thin a kha Luangmual Govt. Complex kawngah khuan tunah chuan bun a ni tawh a, heng ang hian thil thar a rawn ken tel ah chuan thalai khatiang lama thiamna bik nei te kha mamawhna a rawn siam a chumi chu DP & AR lamah te leh Finance lamah te kan han dil a, annin min rawn phalsak a tin, chutih rualin tunhma a kan post lo neihsa tuna tangkai vak tawh lo ang te kha va surrender tura kha kan Officer ten uluk takin an thlang a, chumi chu kan han surrender a, chutiang chuan tunah hian Mizo mithiam kan neithe rawih tura ruahman chhoh mek ani tih hi kan sawi duh a. Tin, khawl hi private te hlei hlei hi a hmang tangkai tur an ni dawn a. Tunhma a thil chhut tur an neih thin phai hmun hla tak tak a an thawn thin, proof reading tur te a tha tam tak, sum leh pai tam tak seng a an kal thin na kha helai hmunah a tih theih tawh dawn ani.

Kan tarlan leh duh chu Printing & Stationery bikah, kan session hmasa lamah te pawh kan lo sawi thin leh kan nghahhlelh em em thin Creation of website kan tih tak mai a hi, tunah chuan website member zahawm tak ten min lo chhinchhiah sak ula, tun atanga reilote ah, Mizoram Gazette hrang hrang leh document hrang hrang te in click chhuak thei tawh dawn a ni, chumi kan website a chu printingstationery.mizoram.govt.in chu peih ni tawhin Mizoram Gazette leh document pawimawh te a upload mek ani a, tun atanga reilote ah a theih phei chuan tun a kan budget session neih chhung ngei hian official a hawn hman an tum nghe nghe a. Chutah chuan department zawng zawng ina Mizoram Gazette te hi kan office atangin ani emaw In atangin ani emaw kan duh apiang kha kan lo download tawh

mai dawn a, hei hian sum tam tak seng a paper a gazette kan chhut thin kha a tibo dawn a, kan hmu tlai emaw, engatinge kan hmuh loh tih awm tawh lo khan Pu Speaker, I office zahawm takin a MLA-te Computer leh laptop min pek atang khan leh training min pekna te kha hmang tangkai in Member te pawn kan lo download tawh dawn a. Chumi chu tunah hian heng ang tihchangtlunna zel hian an keng tel ta nghe nghe a. Sorkar tan sum sen a tlem zawk anga tha lah rang zawk ni si in gazette-te kha kan hmu thei dawn ani. Sorkar thu leh hla zawng zawng chu he website ah hian a awm khawm anga. Search engine chak tak a awm anga, kan issue duh hmang leh a subject, leh department wise in a zawn theih dawn a. Department zawng zawng tan a tangkai hle dawn a, mimal tan pawh a tangkai anga. Tin, hemi piah lampang Stationery lam kan sawi thin nichina member zahawm tak tena an sawi ‘An ti tamtu mai mai’ an ti em ni, tlem a hlawhtling lo deuh a va ngaih thin pwah kha hetah hian click chhuah theih in a awm tawh anga printing lampang kaihhnawih pawh kha hmang tangkai turin develop chhoh zel kan tum a.

Tin, modernization of stationary procurement and supply chungchang bikah hi chuan kan han bei ngial thin a deptt. ten an rawn lak hian material chhia kan lo pe ang tih mawlh mai hi kan hlauh a ni a, chutiang awmlor tur chuan theihtawpin kan tang a, tunlai hunah tak phei chuan deptt. min rawn dawr thintuten sawiselna an nei ta lo niin kan hria a, kan lawm em em a ni. Tuna kan stationery lak dan leh semdarh dan pawh hi computerize turin kan han ruahman leh zel a kan sorkar mitmei leh kaldan te uluk takin kan en a, a pawimawh ber mai chu khawi hmun atang pawhin computer a va click zeuh khan stationery a kan dinhmunte kha kan hre zung zung tawh dawn a. Hei hi kan ti hlawhtling ngat anih chuan sum tam tak kan senna thin stationary ah hian office zawng zawng kan in renchem thei tawh dawn a tangkai zawkin kan hmang thei ang tih hi kan ring tlat a ni.

Tin, member te khan an rawn sawi a, District hrang hranga Printing & Stationary Deptt. te dinhmun hi Aizawl, Lunglei leh Saiha ah te Stationary Depot neiin hna kan thawk a, Saiha ah phei chuan Stationary Depot chauh neiin Stationary item chi hrang hrang District Office mamawh phuhru turin hna thawh mek a ni a. Tunah hian District dangah pawh mamawhna zir chian ni tawhin hautak lutuk si lo, District mamawh tawk khawl leh depot dah turin ruahmannna kan han siam a, hemi atan hian concept paper cheng nuai 90 man District tina chhawr theih tura kha siamin central atangin 10% lumpsum hmanga neih theih dan tur ruahmannna kalpui mek a ni tih pawh hi kan sawitel duh a ni.

Tin, Modern Printing Centre : member zahawm tak ten an rawn sawi Aizawl Chawnpui Venga kan ram te, Aizawl Luangmuala kan ram te hi kan deptt. hian kan hrechiang hle a. Heng hi hman tangkai kan duh a, a bik takin deptt. tana hman tangkai atan Concept Paper siamin DPR Central-a Urban Development Ministry, Deptt. of Printing & Stationery thuneitute kan dawrna a min advise angin, Mizoram PWD Architect-in Plan & Estimate DPR hi buaipui mekin peihfel thawkhat tawh a ni

- a. Cheng vaibelchhe 10.5 man hemi atan hian ruahman mek a ni tih kan sawitel duh bawk a ni.

Tin, Pu Speaker, vawiinah member thenkhat khan specific deuhin zawh bikte an han nei a, Member zahawm tak Pu Duha khan Privatise a sawi kha keini pawn kan ngaihtuah ngun ve khawp mai kan theih ang ang chuan, a thatna te, a that lohna te, a hlawkna te, hlawk lohna te pawh hi kan han zir ve tawh thin a. A tuartu chu an hlawk loh chiah hian mipui lampang hi kan ni zel mai a chuvang chuan tuntum kan budget ah pawh hian kan document hmuh tam tak hi chu tlaivar dawn dawna an thawhte a ni a. Hmanniah, lehlamah chuan vanduaina nimahsela, Press tha neih an hlawk zia chu, kan Finance Minister zahawm takin budget a rawn pharh a, tahchuan a ni la la a a dik loh lai hmuhchhuah an nih khan, vawi leh khatah an han load tha a, computer a khawilai emaw han click zeuh a, number immillo lai te nen lam khan an han rem leh a, kha kha khawl tha private ah chuan nise a thawktu an haw tawh, an mu tawh, ti a sum tam tak sen ngaihna tur ang thil kha tuntum la la pawh hian, session chhung pawh hian a hlawkna kha kan han hmu nghal a ni a. Tuna khawvela printing khawl tha ho hi chu crore chuang man aia tlem hi a awm lova, Private tan chuan tun dinhmun Mizoram angah chuan neih a harsa em em mai a, chuti chung chuan Private Press neituten hmalak an tum a, chumi chu sorkar puihna tel lova an mahni tha ringawta tih chu a harsa a ni tih, kan sorkar hian a hria a. Press lian tak mai neitu pakhat a hming chu sawi kherlo ila, chumi ina kan press tuna Luangmuala kan dah nuai 80 man emaw chauh, tute Pawl emawin Pu Hawla'n a phoro dawn. Chuan phoro sela, tih press release an chhuah hmanhmawh chungchang ang te kan zu enpui tum phei chuan, chu press neitu, chanchinbu lian tak enkawltu chuan "hengtiang hian tunhma kum 5/6 ah khan sorkar khan lo ngaihtuah nachang hria ni sela, leiba nasa tak nei in chanchinbu hi ka run lo tur" tiin min sawipui nghe nghe a ni. Tuna kan khawl hi private Press ho ten an hmang tangkai ang a. Chu bakah Phai a Zirlaibu chhut nan a kum tin kan hman thin hi, chhut chhin dan in vaibelchhe nga vel hi vairamah a liam ziah a. Chung chu Mizoram chhungah hian a revolve tawh dawn a ni. Tuna tang a kum 5/10 ah erawh chuan Private Press te an thang chho zel ang a, tih hmasawn chhoh zel dan tur kha ngaihtuah zel a ni dawn a ni.

Privatise chungchang hi buk pawh a ngai ve khawp mai a. Entir nan Pu Speaker tunhma chuan Guwahati to Aizawl hi thlawhna pahnih a thlawk thin a pakhat chu private, pakhat chu Sorkar ta a ni a. Private ta zawk kha, " a hlawk lo", an tia, an duh hunah an ti tawp mai a. Sorkar ta, Air India chu a hlawk emaw hlawklo emaw tunah pawh a la thlawk reng a. Chutiang deuh chuan, kan Press chung changah pawh hian hotuten an ngaihtuah danah chuan, nakin a Private ho te tih changtlunna tur a nih rualin bul lo tanna tur a ni e, tih hi, ngaihtuahna a ni tih kan sawi duh a. Pu K. Liantlinga khan tun a Govt. Press in khawl lian leh thapui pui a buatsaib dawn hian, enge Private Press tan ruahmanna anih tih kha a rawn zawt tel a. Kan khawl lei tawh leh lei mek Private Press leh Kohhran pawhin an neih loh kan ram leh sorkarin a mamawh si a ni a. Tun a kan khawl bun te hi leh kan bun mek te hi kan han bunfel chuan Private Approved firm te tan rate bik siam in an rawn hmang tangkai ang a, hmundang ah thawn a ngai tawh dawn lo a ni. Mizoram in thil chhutna atan a kan

mamawh phai lam a kan thawn hi thawn ngai lo tur a Mizoram chhunga revolve tur a ni dawn a. Ruahman dan phei chuan ramchangkang a an tih ang deuh in Shift thum in han kal thei tawh ila. PPP mode te hian kan tlantir a ngai dawn anih hi kan ti a, chutiang chuan hma kan chhawp mek a ni.

Pu Lalthansanga khan khawl te hi eng engnge chah thlen tawh anih a, khawi ram siamte nge ni tih a rawn zawt a, Printing & Stationery a Foreign atang a khawl kan han chah tawh te chu Heidelberg Platesetter, hei hi German siam a ni a. Digital Press, Colour leh Black & White han tih theihna tur hi USA atang a chah a ni a. Muthoh Ecosolvent Printer, hei hi Japan atang a chah a ni a. Heng khawl te han drive tur hian Computer hi DELL & HP Company a hman turin bun fel vek a ni tawh a ni. 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> instalment ah hian Foreign atang a khawlpui ber tur Rs Vaibelchhe li man German atangin Sheetfed Computer Control lei tum in hmalak mek a ni. Hetiang a hria leh thiam hi Mizo Tlangval kan nei e. India ram leh ram dang ah pawh a duai bik lo tur a kha, Internet atangin, “hetiang ngei hi kan duh a ni”, tiin an thlang nalh nalh tawh a, kan vanneihna pawh a ni. Stationery Supply leh Distribution computerization .tur hian concept paper peih a ni tawh a. Ka sawi tawh ang khan Website kan siam rual chuan kan sum neih te kan hmangtang kai dawn a ni. Sikul Text Book bik chhutna tur bik Luangmual a khawl bun fel tawh a ni a. Transformer leh Servo Stabilizer-te a hrana bun ngaih avangin tlem in kan la buai a, a bik takin Transformer bik ah hian kan House Leader pawh kan ngen duh a, a hrarpa hi min tih sak vat chuan tunah hman theih mai in kan in peih tawh tih ka sawi tel duh a ni.

Pu T.T. Zothansanga khan Stationery Procurement leh Distribution atang a computerization kan ruahman na hi kan tih hlawhtlin chuan District Capital hi a huam dawn em? A tih kha, tel vek dawn e. A chhan chu District capital mamawh tawk Digital Press bun vek tur in tunah hian DPR pawh peih vek a ni tawh a, tunah kan scheme ang a kan han kal chuan rei vaklo vah tih theih pawh kan in beisei hle a ni.

Tin, Pu K.Rinthanga zawhna te, rawtna te a rawn neihah khan, thla khat chhungin kan Stationery Items leh Stock te hi kan web site ah a rawn lang vek thei tur ah kan ngai a, chuta tang chuan kan sorkar rate dik tak te hi kan hre thei tawh dawn a ni tih a kha min lo hriatsak turin kan ngen duh a. Khangte kha a bik takin member 16 laiin in han sawi na a, a pawimawh zual deuh hlek chu niin kan hria a. A dang a pawimawhlo tih na ni lovin, a mal te te a chhan dawn chuan chhan tur chu awm zel mahsela, Pu Speaker Printing & Stationery ah chuan ni ta mai sela, nakina sawi leh ngai lova ka han sawi leh duh chu a pumpuiyah Printing & Stationery ah kan Plan ah nuai 110 ni in Non-Plan ah nuai 119.45 a vaiin nuai 12,29,45,000 kha a ni a, hemi hi member thenkhat te khan a tlem ta a, tih te kha an han sawi a. A chhan chu Plan ah NLCPR Central atanga kan hmuuh vang a ni tih kum hlui a mi kha kan sawi tel duh a a tam zawkna kha nachina kan sawi ang khan kum in ah pawh kan hmu leh ngei dawn a ni, R.E ah chuan dahluh hman an ni ang a, chutah chuan a size a hi a rawn lang dik dawn a ni, Non-Plan ah a tamna chhan chu kum hluiah MACP Scheme hnuaiah pek tur a tam vang a ni a, 2013 -2014 ah chuan hemi pek tur hi a tlem tawh avangin Budget ah dah tlem a ni a. Kan khawl thar neih leh project atan chuan hna kan thawh leh dan tur a zir in revenue hmuuhna tur a nih phawt chuan Finance lam hian min pek an inpeih mai

bakah, Mizoram Sorkar hian hnathawkna tur tak taka tan chuan sum a ngah tih hi kan hria a, chuti chuan a chiang mai in ka ring a, hei hi chu ruahmanna leh hna awmdan tur ang zel a in pek tur a ni tih kha, helai Printing & Stationery bikah hi chuan kan sawi duh a ni.

Pu Speaker, Art & Culture bikah khan member 19 lai te khan an han sawi a, chung member 19 ten an han sawiah khan, District Gazetteer chung changte kha Pu Ramhluna khan a rawn sawi a, hei hi Tribal Research Institute bultum in 1980 leh 1990 in kar ah khan buatsaih a peih ni a. Mizoram pumpui huap in Composite District Gazetteers chhuah a ni tawh a, tunah hian Tribal Research Institute (TRI) ah copy khat ₹ 100/- a lei theih in a awm a. Hei bak hi District Gazetteer chhuah dang kan la nei leh lova, hmalak mek a ni.

Tin, Pu Hmingdailova rawn sawiah khan Grant in Aid subsidy pek thinah hian member thenkhatte pawhin an rawn sawi a, quota hi a awmlo a ni tih ka han sawi duh a, quota a awmlo tih chuan Member dangte sawi pawh kha ka rawn chhang tel nghalin ka ring a, budget provision kan neih atangin item chi hrang hrang te kan pek kan sem chhuah theih tur zat Supplier te rate atangin chhut chhuah thin a ni a, hei hi DPAB in a siam tlangpui thin a ni. Hrangturzo MLA zahawmtak ten a an sawi Cultural Dress leh Subsidy Grand In Aid te hi MLA te hnenah pek a ni lova, Register NGO te hnenah hian pek thin a ni. Bialtu MLA, NGO te nen a tlem a insi hnai ti ta ila, la ve lo ho khan kan insi tho a sin in ti mai thei na a, a bikin NGO, bialtu MLA te rawn hman tangkai nachang hre zual hian an MLA te chu an ti buai khawp mai tih kan hriatpui a ni, chutiang chuan then khat erawh chu MLA te tibuai lem lova, anmahni direct a Office lamah Minister ah a ni emaw, Department lamah a ni emaw kal mai thin te an awm a, hengah te hian pek thin an ni a, a bik takin MLA ten an rawn sawi leh ziah erawhchu kan lo ngai pawimawh hle thin a ni.

Tin, Heritage site hi hmun tam takah a awm a, kan sawi ang khan sorkar in dan a neih ang a, humhalh tura a puan chin ah erawh enkawlna turin budget ah hian dah a ngai si a. Chuvangin kan sum neih a zir khan duh ang in a tihpun ngawt theih lova, tunah phei chuan Pu Speaker tawng mawilo ni suh sela khaw pangngai, tlem a thangharh deuh hi chuan an Lal Thlan nen lam, an khaw hla phuahthiam te Thlan nen, Pipu uaina thin nen lam hian, min humhalh sak rawh u, an ti tlat tawh mai a ni, hei hi kan lawm em emna a ni.

**SPEAKER :** Chu mai a ni nang, mi pakhat kha khaw hrang hrangin hei hi a thlan an ti tawh bawk si a. (e.g. Lalnu Ropuliani Thlan inchuhna, Vanapa etc.)

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER :** nia an ti tawh bawk si a, chutiang te chu a ni a, khatianga mi pakhat inchuh lovah pawh mahni khua a hla phuah thiam deuh hei hi a Pipu uaina thin a kung a la awm a, hengte hi min humhalh rawh u tih a ni zel tawh mai a, heng zawng zawng hi a chhan ni a an hriat chu member-te pawhin vawiina an han sawi April 12, 2010 a Mizo thalai 10736 rualten kan hnam lam mawi tak Cheraw hmanga World Record an siam atang khan a ni a. Nikum September ni 12 khan Guiness World Record Office-ah ka leng a, chu lehkhabu chu minlo present a, chu lehkhabu phek 99-naah chuan Mizo nula Cheraw kan lai thla kha Pu Speaker, a chuang ta vang mai a ni. Khawvelah hian he hnam hi Cheraw hi chuhpui chi kan ni ta lo, kan ta a ni tih hei hian a tilang a ni. (SPEAKER : Kan

Library-ah pawh kan kawl ve a ni) Chutiang chuan kan indawrna zelah chuan nangmahni edition bik a siam theih an la ti ta zel a, chutiang chuan Department pawh kan inbuatsaih a. Chumi kan inbuatsaihnaah chuan (Pu NIRUPAM CHAKMA : Pu Speaker, MLA te a present theih lawm ni) inbuatsaih mek a ni e Pu Speaker. Hetiang hian anmahni min kawhhmuh angin kan han buatsaih ta a, a kawm zawng zawng a chhung leh hmaah hian Cheraw kan lai thla kha a lang a, a phek erawh hi chu tidanglam lo ang ant a. Hetah kan Chief Minister-in chhuang taka kan Mizo thalaite kan hnamlam mawi tak hmanga Cheraw kanna a record in siam sap tawngin bamboo dance a in siam avang hian ka va chhuang tak che u em! ti a a tawng lai te han tilangin, a certificate kan dawn ngei te lek langin, hetiang hian in ti dawn nia ant a. Pu Speaker, i sawi ang khan amaherawhchu, (Interruption Speaker : Chu chu a niang khati lai i hnung a honorable member in min present thei dawn em a tih kha). Aw, hemi taka hi a man a to angreng khawp mai a, tunah hian Planning lamah te hian kan dil a, engtin tin emaw tih dan kawng hi kan zawng thei ang a kan ti a, Pathian leh kan hotuten rem an tih chuan thla leh lawk a hian YMCA thilah Dubai a kal pahin London a kal leh na tur kan nei a. Chumi hunah chuan hengte hi kan zu sawimawi ang a. Mizoram ah keimahni press ngei ah hetiang hi kan ti thei ve tho tawh si a, kan chhut in phal em tih te in zu dil ila, a tlawm leh zual ang, kan ti a. A chhan chu Cheraw (Bamboo Dance) hi khawvel ah a neitu kan nih na intarlanna a nih avang hian, vawiin Art & Culture demand sawi ni a ni bawk a, a lehkhabu han lekchhuah kher hi ka'n duh deuh a, a inhmeh zualin ka'n hre deuh bawk a chuvang chuan ka'n rawn keng tel pawh a ni. (Guiness World Record 2012 Edition a lek chhuak a) Chuvang chuan Pu Speaker, kan thaliten hetiang a World Record meuh an siam atang hian khawvel ah hriat kan lo hlawh ta zel a, chu ngei mai chuan thangthar te ah. Mizo zingah ngei ngei pawh he kan Department te reuh te a lang, nichin a kan member zahawm takin, "I te ber tawp love," tih hial khan, min han chham sak a, kan lawm hle a. Nia hnam zia rang pholang tu kan nih avanginenglai mahin te ber kan inti lo reng reng a ni. Chumi a nih avang chuan he Department kaltlang a hma kan han lakna ah te hian, hengte hi kan lawmna pawh a ni ve a ni.

Chumiah chuan Pu Speaker, khami ah chauh khan a tawp lova, kan Library ang te hi kan member ten min han tuipui ta hle a, hengah te hian keini pawh kan lawm a ni. Kan hriat ang hian tunah hian Library 65 sak tawh niin, 14 thlan a ni tawh a, 14 zingah pawh khan Sairang Dinhar pawh kha a tel vang tawh a nia. Amaherawhchu tawng mawi lo lam chu ni suh sela, heng kan thlan chhuah te hian anmahni lam atangin rawn tih ve tur an nei ve thin a, an document emaw engemaw tal kha rawn thehluh tur kha an nei ve thin a, khami an tih kim loh khan, pakhat chauh pawh khan a dang zawng te kha a tikhawtlai thei thin a, chutiang chuan a rual a lokal tur kha a ni a, hetiang hi kan dinhmun chu a ni tih kha min hriat sak ula. Tunah hian lehkhabu kan collection a ringawt pawh hi kan Library ah sawn, kan State Library bikah hian 84110 kan nei a. Tin, Library member pawh hi 8796, puitling 4305 leh naupang 4491 lai kan han nei a. RRRLF nen a kan han thawhhona hnuaih hian recognized Rural Library 459 te hnenah 2011 – 2012 chhung khan lehkhabu chi hrang hrang 76889 kan sem chhuak a. Ka sawi ang khan building

chu 65 sak zagh tawh a ni a, building 14 thlan leh mek te nen. Lehkhabu tha dahthat na tur “Store Material” a hi 60 lai mai 2011 – 2012 chhung khan heng Library hmun hrang hrangah hian kan pe a. Tin, lehkhabu engemaw zat RRRLF atanga a thlawn a kan hmuh hrim hrim a pawh hi pek anni tih hi ka’n sawi tel duh a ni.

Pu Speaker, State Archive hi an rawn thawi vah a, a pawimawh em em mai a helai hi kum 1977 atanga Education atanga indang a 96 a tuna kan building a han awm ta saw kan ni a, kan hnathawh ber chu sorkar leh mimal leh pawl ho lehkha pawimawh kum 20 emaw 25 emaw vel a upa tawh enkawl leh vawnthat kha a ni a. Hemi chung chang a chutiang a ni chung chuan vawiin ni thleng hian vawnthat tura tutemah hian sorkar emaw mimal emaw pawl emaw pawh hian kan la pe tha mang lo khawp mai. Hei hi vawiin ni hi kan in auh nawn leh na nisela hetah hian pek theih in an awm reng a, an vawng tha thei reng a. Lehkha pawimawh langsar zual te lakhawmin kan theih ang ang in vawi engemaw zat chu ur thianglim (Fumigate Chamber) rei tak vawn theih tura buatsaih in tunah hian kan han vawng mek a ni. Record pawimawh thahnem zawk kan neih theih nan Mizoram Public Record Bill pawh kan House in a min pass sak tawh a kha tunah hian member rawn sawi zauh te kha in awm bawk a, Act siam in hmalak mek a ni tih House pawh hi ka’n han hriattir tel duh bawk a ni.

Museum chung chang ah Pu Speaker, kan han sawi leh kan duh a chu, New Secretariat Complex ah sawn Museum Extension building kan sa mek a. Saw saw sak zagh a nih vel leh Gallery Development lam Develop tum a ni a Dio Drama, Short case, National History, Cultural Anthropology leh Water Animals te lak a ngai dawn a ni. Dio-Drama kan tih tak hi chu mihring ama size ang siam a dah tur kha a ni a. Museum of National Character ni turin hmalak a ni. Hmarlam State atanga history leh Culture depict thei tur object chi hrang hrang pawh lakkawm a ni tawh a. Museum object hnuiah hian Gallery 6, Zoology, History, Anthropology, Ethnology, Textile leh Archeology te kan neih mek a. Shooe Case hrang hrang a object kan phochhuah zat hi 936 a ni a, Reserve Collection ah object 2678 kan dah mek a, Museum Object kan lakkawm tawh zat a hi a vaiin 3704 a ni.

Pu Speaker, Museum hi mi tam takin hmuhnawn leh thil hlui dahkhawma mai ah min ngaihsak mai thin a. Chu chu a ni mai lova. Informal Education pawimawh tak a ni tih hi vawiinah hian ka han tarlang tel duh a. Chumi bakah, hetih zawng pawh hian sawi ta ila. Culture ro bawm kan ti theih bawk ang chu. Culture bungrua chitin reng vawng him tu a ni a. Museum a thil awm te hian an hman hun lai chanchin min hrilh a. History pawimawh leh hlu tak a ni. Mi hrang hrang te hian kan thil hlui Museum ah dah tum ila, tichuan, kan Museum inpumkhatna atan Memorial Stone hlu tak a ni dawn a. Museum hian ni pawimawh a neih te hi han tarlan ve ila. January thla tawpah hian Museum Week kan hmang thin a. May ni 18 hi International Museum Day a ni a. Aizawl khaw pawn District hrang hrangah te Museum Exhibition ni, hmanniah pawh Darlawn ah te pawh chawhma lama kan ngaihthlak ang khan hman a han nih a. Museum Seminar/ workshop/ Symposium hman a ni

reng bawk a. Museum Painting Competition, Museum Essay Competition te pawh buatsaih a neih thin a ni.

Arts and Culture hnuiaia Wing pakhat Tribal Research Institute a hmalakna te pawh hi Pu Speaker, member te an rawn thawh ve bawk a, han tarlan ka duh a 2011 leh 2012 kum khan Mizo Lalte 24 chanchin chhut a ni a. Monoliths and Land-marks of Mizoram Vol-II, revise and enlarge chu chhut nawn a ni bawk a. 2012 le 2013 kum kal mekah hian lehkhabu pahnih, ‘Mizote chin dan’ tih leh ‘Mizo Sakhua’ chhut tum a hmalak mek in Press pek mai tur a buatsaih mek a ni. Chumi bakah chuan, tunlai a pawimawh em em mai, “Mizo inchei dan” tunhma leh tunlai, (past present) leh “Mizo thlawhhma lak dan” te hi tarlan kan tum bawk a ni. Hemi ah hian sawi tur tam tak a awm thei a, Pu Speaker, 2011 leh 2012 chhunga kan hmalak chhohna tur atana langsar zualah chuan, kan Mizoram State Museum building thar New Secretariat a sak hi cheng vaibelchhe 3 leh nuaih 62 hmanga sak hi kuminah zawh hman kan beisei a.

Tin, Suakphunga Herritage Center, Hliappui ami chak takin 13<sup>th</sup> Finance Commision sum nuaih 120 hmangin PWD in min sak sak mek a, kan lawm hle a. Tin, Arts and Culture Department leh INTACH Mizoram ten a thawhhona thatna a zarah “Kawtchhuah ropui” Vangchhia, hi Centrally Protected Monument a puang turin Guwahati a, ISI in Eastern India, North – East bialtu te chuan min thlen sak tawh a, puansak kan ni ngei dawnin kan hria a. Vangchhia khi Centrally Protected Moument ah a puang dawn a ni.

Tin, chumi bakah, member ten an rawn sawi, Museum and Fine Art hnuiaiah hian thla thum chhung, Certificate Course in Music and dance hi Training buatsaih thin a ni a. Hetah hian mi 23 ten tunhnai mai pawh khan training tha takin an zo nghe nghe a ni. Finance Commission atanga pawisa kan hmuh thin a te hi chu pi pu te hmun hlui 55 leh Heritage building 17 te chei thatna atan leh vawnhim nan te kan hmang a. Tin Seminar pawimawh tak tak Mizo tawng zirhona te, Liandala leh C.S. Zawna te thu leh hlate buatsaih a ni bawk.

Tin, programme pawimawh tak tak kan nei a, chungah chuan hemi NEZCC nen hian kan thawk ho tha hle a. North – East Centre Dimapur ami te nen hian. Chumi hmang chuan hmanni lawk March ni 6 khan Hnahlan ah NEZCC te nen “Sialsawm Kut” hman niin kan MLA Zahawm tak Pu TT Zothansanga khuallian a ni a, Mipui te pawh an lawm hle a ni. Tin Art& Culture dept kan kalpui reng VIP te leh VVIP programme ah te hian ala bang ngai chuang lova, kum kalta chhung khan hmun 30 laiah programme buatsaih a ni. State pawn ah vawi 18 Cultural Troupe thawnchhuah an ni a . Thalai mi 227 lai an tel a ni. Tin, langsar vak lo ri veih veih Doner ministry in a concept pawh min retained sak tawh Peace Memorial Park Changsil a pawisa hmuhna turin 6.5 crore siamin DPR tunah buaipui mek a ni a. Hetah hian British in a a ram zauhna tura tana a rawn beih laia lo do ngamtu Mizo Lal te leh kan pasaltha te an lim te din a, an chanchin te theih ang anga tarlan a. Tin, British khanglai huna lo kal te han tarlan bakah, chanchin tha min rawn pe tute ho pawh hi chungah chuan kim taka tarlan kan tum bawk a ni tih hi kan sawi tel duh bawk a ni. Nikum a kan budget hi pha tawh lo angina kan lang a, amaherawhchu kan hotu te hian kan Dept hi an

hrechiang a, full budget a lo lan chhuah hunah te pawh tuna pha lo anga kan lanna lai hi member theuh ten a kan mamawh nalai a ni tih hriain kan hmuh belh ngei ang tih pawh hi keinmi pawhin kan ring tlat a ni. Tin nidang a la awm ngai lo tun sorkar ah lo awm ta chu, kan Chief Minister kaihruaina azana hlawhtlinna lo awm a chu, High School leh Higher Secondary School zirlaite tana Heritage and cultural tour Kolkata khawpui kaltheihna hi a ni a. Naupang 231 lai sikul 52 atangin kan tir tawh a. Pu Speaker hemi atana senso ah hian he house atanga kan pass te hi hman a ni lova, Indian Museum, Kolkata tenmin rawn tumsak vek a ni a. Tin Mizoram House a kan Liason Officer, kan Joint RC a ni ang chu, an inpekna leh an thilphalna avangin, hengah hian naupang ten hlim takin India ram Khawpui pawimawh Kolkata a historical places leh thil pawimawh tak tak te hi an zuk hmu thei nghe a ni. Tin, library ah hian kan rilru kan pe thar a a lawmawm kan ti a. Pu Speaker, Member thenkhat te khan engang nge kan hmuh dan tih te kha an rawn hre duh a. 2008-09 ah khan building grant kan pek zat hi 10 a ni a. 2009-2010 ah 20 a kai chho ta a. 2010-2011 ah 25 ah 2011-12 ah 10 ah a chhuk thla leh a, hei hi Central lamin fund min rawn pek tlem vang a ni a. 2012-13 ah hian 14 ah. Kan State sorkar bikah hian kan CM in min phurpui a. Ani lamin za 90 an tum anga keini in za 10 kha kan tum tur a ni a. Chutiang anih te chuan lakh 50,100 te pawh kan tum thei alawm, zuk dil mawlh rawh u min tia. Kan zuk dil a North East lampang min bialtu Central a mi te khuan kum danga an hmuh thin ang pawisa kha heta tan hian an hmu lo a. Engemaw harsatna an tawk ve hlauh mai a. Chumi avang chuan kuminah pawh kan beisei ang kan tihlawhtling thei ta lo a. Ka hnenah ngaihdam te pawh an rawn dil a. Heng mai bakah hian a belhna 30 chuang te pawh kan pek belh ang che u an ti a. Chu chu vawin ni a kan dinhmun a hi a ni a. Chuta tanga kan pawisa hmuh zawng zawng a kha lakh 810 a ni a. RRRLF atang ringawt pawha kan hmuh Mizoram state ina a lo tum a kha lakh 81 he kum nga chhung hian a ni a. Chutih chhung chuan hmun dang atanga min rawn pek a hi lakh 729 a ni.

**Pu LALDUHOMA** : Tunhma sap hovin min rawn run tantirh laia kan ram chhan a lo martar te ho Rangmati lamah te khutah Celular jail Andaman-ahte khatiang khan maartar hmasa ho kha engemaw zat kan nei ve a, an thlanlung siam vet e hi a tha khawpin ka hria a. Khalamah khan department hian hma lo lak tawh lehkhabu emaw engemaw te in nei tawh em tih kha ka hre duh a. Tin, heritage building vel kan han preserve-na kawngah hian sapho hun laia septic tank an siam kha ka sawi tawh a, House-ah hianin, ngaihsaktu an awm mang lova, a la tha a nia kum 100 hnuah pawh, khang te pawh kha preserve a tha hlein ka hria.

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER** : Pu Speaker, a lawmawm khawp mai tuna member zahawm tak Pu Duha rawn sawi kha. Kolasib-ah khuan khalaia septic tank an siam kha an la preserve reng a, a hlu khawp mai. A dang dang pawh tih theih zel a tha a, hemi bik atan hian tihhmai leh tihsual palh kan hlau em em a, committee pawh a bikin din a ni a. Minister i/c Chairman na hnuiah working chairman ah Planning Board member Secretary Pu P.L.Thanga te awmin, tin, a chhui tur bik sub-committee te dah leh zelin Pu C.Chawngkunga kan Ex-Minister kaihruaina hnuiah khanga Mizoram leh hnam tana nunna lo chante leh mi huaisen te kha hmaih kan nei palh ang tih an hlau em em a. Chung committee te chuan ngawrh takin an kalpui a, an Meeting bawhzui zelna te hi hun awm se sawichhuah a chakawm a, mahse hunin a daih lo ang a. Chutiang chuan buatsaih a ni a tuna

Pu Duha rawn sawi te pawh kha kan member te ti fing tu ah a tang anga, khang te pawh kha telh a remchan chuan kan lo telh dawn nia. Chutichuan Pu Speaker hemi ah pawh hian han sawi chian ka duh chu 2013-14 a kan budget pumpui tur hi Art & Culture bikah hian cheng nuai 1018.79 a ni a. Non-plan sum hi chu hlawh leh medical reimbursement leh thil dang tlem tlem a hman tur a ni mai a, hmasawnna tur ruahman a ni lo a, annual plan ah hian sum cheng nuai 428.44 hi 13<sup>th</sup> Finance Commission atang a kan sum hmuh cheng nuai 300 nen a ni tel a ni tih member ten min hriat sak ula. Kan annual plan pangngai chu nuai 128.44 a nih chu. Chuvang chuan kan hnathawh pangai kan chhunzawm thei loh tur a awm palh ang tih kan hlau hle mai a, helai tak hi Memberte pawhin min han hlauhthawn pui lai kha a ni a. Chutiang te chu awmlo turin beisei ila, nakinah pawisa a bikima a lo thlen hunah, kan hotuten min hriat sak ngei ang tih kan ring a. Nikum phei chuan ziakin min dah sak thlap a ni. Chuvang chuan Grant-in-aid to NGO ang chi ah te pawh khan a tlahniam hle tura kan in ngaihtuah laiin tlahniam lo turin beiseina kan nei a, Publication board atanga lehkhabu chhutna tur pawh tlahniam lo turah kan la in dah fan a. Hetah paper ah chuan duhthu sam lo mahsela hmabak la awmin kan inhre ve tlat a, kan hotutena ziaka min dah sak tawhna te kan tan chhan ve a ni tih te pawh hi kan sawi ri ve talh talh duh a ni. Chutichuan 13<sup>th</sup> Finance Commission sum kan neih hi chu heritage conservation atan a ni ang a. A hman na tur pawh ruahman sa vek a ni a, thildang atana apawh pen chi a nil ova cheng nuai 150 Heritage Conservation ami hi Heritage sak nan PWD ah transfer a ni. Chutichuan 2013-14 ah hian nikuma kan revise estimate kha cheng nuai 46.88 in phalo angin lang mah ila kan hmabak han kal dan leh kum dang a kan kal dan thinin kan zam chuang lova Member zahawm tak tak ten in bial leh in mamawh in ngaimawh zual he department kal tlang a kan tih thin ang te te te kha chu tih zawm theih zel kan in beisei a ni tih kan sawi duh a ni.

Pu Speaker a pathumna atan chuan demand 42 na Transport ah han sawi leh ta ila, member sawi tu zawng zawng ten in rawn sawi kim a, member 19 laiin in rawn sawi a. Thahnem ngaihna leh kan phu loh khawpa fakna kan dawng a kan lawm hle a, a bik takin hemi a chhan tur te te hi kan chhang hmasa phawt ang e. Saiha leh Laki MST Bus service hi a pang ngaiin a kal ani tih Member zahawm tak Pu P.P.Thawla hi kan hriat tir duh a Laki hi a thleng ziah a ni tih, tunlai chu kan debate te hi an awmhmun atang hian life hian minlo en vek si a, power Deptt. te hi an tang ropui si a tihian DTO in min rawn hrilh a, Laki hi a thleng ziah e tih kha kan hriat tir duh a. Tin, Pu T.T.Zothansangan bungraw phur chi goods carrier chuan man hi bithlia fel nise a tih kha, sorkar hian thliar felsa neiin awmsa km khat ah ₹1 per qtl. siam a ni a. Hire rate erawh chu a ni rih lova. Tin, Maxicup terminal tur hi tunah chuan a tah tawla kalpui a ni a, Dist. dangah pawh la rawn tih zel tum a ni tih kan sawi duh a. Pu Lalthansangan a rawn sawi ah khan Driving School Hlimen atang zir chhuak hian eng zat nge ni tawh tih kha, tah hian 605 zir chhuak kan nei tawh a, kan staff dinhmun te chu principal pakhat driving instructor 4 technical mechanical staff 5 non teaching staff 2 leh IV grade 3 an ni a. Driving Scholl din chung chang ah hian Central sorkhar in nichina kan sawi taw hang khan feet 30 bial lek a institution din kan han tum DPR te pawh kan han thehthla a min sunction mai tura kan ngaih lai khan central sorkhar in hawi lam an ti danglam ta that mai a, chumi a scheme thar avang chuan khami kha tunah kan han nei thei ta mai lova, amaherawh chu Minister in amah ngeiin ziak in min rawn hrilh a 12<sup>th</sup> Five year plan chhung hian hemi hi tih hlawhtlin sak kan rawn tum dawn che u a ni tiin central Minister in DO letter

inmin rawn hriattir nghe nghe a ni. Lawngtlai ah DTO atan MCS Senior grade dah a ni tawh a, tunah hian a hna a zawm dawn mek a. Lawngtlai DDO thar tur hi Pu Lalhmunsanga Lawtlai MCS a ni e. Kan Member khan a hre duh deuh in ka hria a. Pu Selthuama khan MST bika ah hian a hniam zawngin kan kal niin alo hria a ni awm a. 2013 a kan target hi cheng nuai 149 anih lain thla hnih lai ala awm chung hian cheng nuai 27.12 kan hmu tawh a, cheng nuai 127.12 in kan khum tawh nghe nghe a kan lawm ve hle a ni. Transport Deptt. a pumpui ang phei chuan target min pek a hi cheng nuai 1342 a ni a. January 2013 khan nau 2316.01 klan hmu tawh a Finance Deptt. target min tuk tu atang pawh in fakna ziakin lehkha kan dawng hial nghe nghe a; kan lawm hle a, kan Governor leh kan Finance Minister Speech ah pawh khan hei hi rawn tarlan a ni tawh nghe nghe a ni. Directorate Building sak ah sawn pawisa dah lo a ni em tih kha nia, budget bu hi enthiam a har ve reng reng a, mahni pawh hi kan ni ve thova ti mai ang, hei a hmingin hotute leh Pathian zarah vawi li kan thutna a ni ve tawh hnu pawhin zawn chawp, zir chawp hi ka ni ve deuh reng thova. Tunah hi chuan special plan assistant ah kan Directorate Transport Building tur atan hian cheng nuai 212 a awm a, a pawisa hi PWD lamah dafel tawh a ni nghe nghe a ni, khatia kan Directorate Building pawisaawmlo anga min han hriat saka min han veipui te ang te kha kan lawm em em a ni, tih erawh chu kan sawi telduh bawk a ni.

Pu Col.Lt.Z.S.Zualan a rawn sawi motor ru thin ten an motor ruk an tlan bo pui awlsam na ber chu, registration number pawh awlsam tak a atih theih avangin, number dang an bel a an tlanbothin a nitih hi India sorkhar in a hria a. Road safety national level a meeting ah ani emaw hemi bik a committee Minister Rajasthan kaih hruaina hnuai a India sorkhar in a din ah te pawh uluk taka an han ngaituah in he high security registration hi hetiang a thlawn mai mai theih loh tur a tih a ni a, a vuah tur pawhin a hman raw bik a ngai a. Hei hi a venna pakhat chu a ni a, chuvang chuan Supreme Court in he high security plate hi State tinte hmang tur a thu min pek avangin India rama awm Supreme Court thupek zawm ve tur kha kan nih miau avangin hetiang hian hma kan han la ve a. Hemi HSRP kan va hralthna atang khan za a pathum hi State revenue ah chhun luh a ni a, High Security Plate kan han tih hnu atang hian Sorkar in ₹ 2,05,792/- kha February thla thleng khan a hmu ve tawh nghe nghe ani.

Pu Speaker Lawngtlai leh Vaseikai kha a bialtu MLA zahawm tak khan Bus service a awm mumal lo ni khan a hria a, keimah ni lamah chuan kar khat a vawi thum zel a kal a. Kumin January to March chhun hian vawi 22 a service tawh a. Amaherawh chu Lawngtlai District hian route hnih (Lawngtlai to Sangau leh Lawngtlai to Vaseikai route) vil tur hian bus 3 dah a ni a, Vaseikai kal thin Bus hi a chhe hlauh mai a, resesrve a dah pakhat hi Haulawng a MTKP leh Siata a UPC inkhawmpuiin a zawna an hire avangin kar hnih vel Lawngtlai to Vaseikai Bus service hi an khaihlak lawk a. Naktip nilai ni atang hian dan pangaiin bus hi service tir leh tur ani tih Member zahawm tak kha kan hriat tir nghal bawk a. Tin, Pu Thlenga rawn sawi Aizawl to Bungzung te Pu Robiaka lo sawi Aizawl to Kangmun bus service tir chungchang te pawh hi bus awm dan a zir leh kawng awmdan a zir a ngaihtuah chhoh zel tur a kan hma chhawp ani a. Aizawl to Bungzung bik phei hi chu enchhin nan vawi 1 bus kal tir chhin a ni tawh a, tin Cherhlun bus hi a Bialtu in a rawn sawi ngun bawk a Aizawl to Cherhlun pawh hi kan han kal tir a, Thingsai thleng a ruahman mek a ni a, kawng

pawh enchhin tawh a niin bus pawh vawi khat tlan tir tawh a ni nghe nghe ani tih kan sawi duh bawk ani.

Pu Speaker, Member zahawm tak tak ten an han sawi a an han thawi chhoh zingah Inland Water Transport chungchang bikah hian han sawi kan duh a Ministry of Shipping atanga Tlawnglui 81KM zawnha tur atana cheng nuai 527.93 an rawn sanction kha September, 2012 khan hmang zo in tuna kan dinhmun hi kan thleng ta a. Kan ngaihthlak tak ang khan a department lam pang pawn kan umphak lo mah mah khawp in mipuite mamawhna avangin duhna a lo sang tawh a. Member zahawm tak Pu Duha'n a bial chhunga harsatna a rawn sawi tui tlem vang tih kha helai bikah hian kan harsatna tawh ani a. A bik takin Hortoki leh Bairabi ah te phei chuan Engine Board Lawngleng satliah mai pawh ni loin, engine board 160 vel lai hi a awm tawh ani. Chung ang zawng zawng te chu sorkarin record vekin registration no pek vek turin Central Sorkar hian thu min rawn pe a, chutiang turin department a inbuatsaiah a ni. March ni 3, 2013 khan Inland Water Transport - a an hotu an Director Pu Arun Roy leh Technical expert Pu Prabin Bora leh Pu Karma ten a hmun ngeiah kan Inland Water Sairang leh Bairabi hi an rawn endik a, chuta an comment chu a lawmawm khawp mai a, India ram pumah IWT Project a thawk tha ber panga zingah in tel phak anih hi an ti a ni. Kan lawm hle mai. Mahse kan ram hi tlangram a ni a, fur tui lian hian a lawngkal na a kuang kan siam kha a rawn tidanglam leh thin a, Pu Duha han sawi Sairang chanmari kawi kan tih lai tak a te pawh kha, chung ang harsatna chu kan han tawh thin te a ni a. Kan ram tlangram anih na hi. Chuti chung chuan heng min rawn hmuhpui tute hian min fak hle a ni, Tlawng lui dung a engine nei leh neilo te lawngleng zawng zawng hi kan record vek ang a, registration No. pek vek tur a ni a. Chuta tan chuan a fur a thal a lawng a kal reng theih nan maintain na tur atan pawn token provision angina tunah hian ₹ nuai 5 dah a ni a, chu chu Tlawng atan kan han hma leh dan chu a ni.

Tunah hian hemi Tlawng rawn endik tute vek hi khawthlang tuipui leh Tuichawng DPR kan thehluh, zawnha 32 lai mai an rawn siam kha chhang tura kan inbuatsaiah mek lain Tlawng lui dung an rawn zawhpui hnu-ah sawtah Tlabung lamah khawthlang tuipuiah Tuichawngah te kan Department Officer ten an va kal pui a. Tin, Bialtu MLA Minister zahawmtak Pu Niharan a Bial hotute a lo chah tha bawk, keima lo kal aia nasa in lo dawngsawng rawh u, ti te in a lo chah a. Chungte a nih avang pawh chuan lawm takin an lo dawngsawng a. Chumi piah lamah chuan lui an han zawh ta a. Tlabung atanga thlang lam leh chhak lampang an theih chin chin, a tawk e an tih chinah khan. Chutah chuan kan Project siam mek 2697.16 lakh man DPR kan zu thehluh atanga zawnha 32 an rawn siam kha, a hmuna an lo kal lai la la khan 25 hi chu in chhan a ngai love. 7 erawh hi chu in rawn chhan ve reng reng a ngai a an ti a. RTI a hlauhawm si a. Engatinge hetia in tih mai min ti palh ang e, tiin. Chutiang tur chuan 7 te chu chhan a ni leh tawh a. March ni 1 leh ni 2 khan Technical Expert 2 hian a hmunah an rawn endik a. Tunah phei chuan, an nin an han sawi dan phei chuan hemi tur hian anmahni min kawhhmuh angin Project kan han siam tha leh a. 2526.17 lakh man tunah hian Shipping Ministry ah submit leh tawh a ni a. Chumi chu hemi Project zawh hunah hian, "National Water Way" atan declare turin Shipping Ministry ah in dil dawn nia aw, tiin thurawn min pe nghal nghe nghe a ni. Tuichawng leh Khawthlang Tuipui zawhah hian Tut leh lui dang te kan hmachhawp mek te hi chhunzawm kan tum leh zel dawn a IWT

thawktu ten min phurpui a. Keini pawh 100 % Grant a nih avangin kan phur lehzual a, Maintenance hi State Sorkar tum ve tur a ni.

Lirthei permit pek chungchangah hian kan sawi thin a. Aizawl City Bus leh Taxi permit hi chu pek rih loh an ni. Chutih rual chuan, passenger phur chi motor hrang hrang te hi a lo hlui tawh emaw, a chhiat tawh emaw avangin motor thar a replace, India ram puma kan dan hman ‘The Motor Vehicle Act, 1988 leh The Mizoram Motor Vehicle Rules, 1995 in a phal angin replacement hi tih a ni a. Amaherawh chu, motor hlui chu motor tharin tlakhat chhung ngeiin a replace tur a ni tih kha kan Dan a ni. Tun Sorkar ah hian Aizawl Taxi hlui 1371 hnenah motor thar tlak phalna pek a ni tawh a. Heng zingah hian a laklawh a, loan lo dil leh a, sanction hman chiah loh, kan sanction dawn tih a lehkha rawn nei te, tlakhat ral tawh mahse emaw, an motor Agent tena an chah lo tleng lo hret, kalkawnga lo kal mek tih lehkha te an rawn neih chuan, chungte chu special renew tiin tlakhat aia rei deuhhlek a nih pawhin tihsak an ni thin a. Vawiin khan Member zahawmtak, Pu B. Lalthlengiana khan hengah hian Taxi ni lo deuh te pawh hi a awm ni awmin a rawn sawi a. Kha kha kan Sorkar hian a duhloh tawp a ni a. Member zahawmtak khan khatiang te kha a hriat angte chu hma kan lo lak a, kan lo enzui theih nan min pek theih chuan kan lawm hle dawn a ni tih hi ka'n sawi duh a.

Tin, Member te leh Mizoram mipui te leh permit la dil zel tur te tan pawh a pawimawh em em a awm a. Driving License hi chi hniih a awm ta a, Transport leh Non-transport. Tunhma chuan, private leh professional ti khan kan hre mai thin a. Taxi khakh tur hian Transport driving license neih ngei a ngai a. Chumi nei lo chu Traffic leh Enforcement staff te hian an man thin a ni. Central Sorkar, Ministry of Road, Transport & Highway, (Transport Section) chuan lehkha No. RT 23013/28 /2012-T dated 27. 12. 2012 ah khan tichhuakin, “Taxi ah hian Meter Box vuah leh Taxi leh Auto Rickshaw te chu a khakh theihna Driving License nei te hnenah chauh permit pek tawh tur a ni,” a rawn ti a. Hei hi Department chuan kenkawh tumin hma la ila a tha ang a tiin, a hmachhawp mek a ni tih te pawh kha ka'n sawi duh a. Pu Speaker, thenkhat ina an rawn sawi rik zauh pakhat han sawi nawn atan ka'n duh deuh chu Mizoram hi State dang kan entawn nasa hle na chungin lirthei khuahkhirhna chungchangah hi chuan India ramah hi chuan a ti tha ber te zing a mi kan ni han tih hi zahthlak lohah ka ngai. A dik tak chuan tlanchak chuti khati tih te hi chu khawvel hmun tina buaipui a ni a. Hetah pawh a ni reng tho a. Kan pha hauh lo. A bikin ka'n sawi duh chu kan City Bus te, kan Line Bus te, kan Maxicab te, kan Taxi leh Auto Rickshaw te hian rawng bik an neih vek bakah hian, khawpuiah te hian two wheeler a chuangte ngat phei chu mi pakhat aia tam phurh hi kawngpuiah hian in hmu ngai loveng. Hmun dangah erawh chuan an tam hle a. Chumai bakah chuan Helmet khum lo hian kan khawpuiah hian tumah an tlanchhuak ngai lo a nih hi. Educational Institution Bus te pawh golden yellow colour kah tir vek an ni a. Hetiang hi State dangah hmuh tur a awm ve lova. Lirthei chungchangah hi chuan kan ti tha hle a ni. A ti tha ber te zing ami kan ni a lawm maw le, tiin, ka hawkdak ve na lam hi a ni bawk a. Ka hmuh ve dan a ni a.

High security plate chungchangah khan engnge kan dinhmun ni tawh tih kha Pu Speaker, rawn zawh a ni a. A vaiin tunah hian High security plate vuah tawh hi 10480 a ni a, district 6 ah.

Hetah hian district pahnih, Mamit leh Lawngtlaiah hian hun rei lo teah vuah tan tum a ni a. A district wise in kan nei vek na a, a tawi zawngin tikhan ka'n sawi mai a ni a. February ni 25, 2013 thleng hian concession fee ₹ 2,05,792 chhun luh tawh a ni a. Hei hi sorkar revenue thar a ni. Motor hlui engngemaw zat HSRD vuah lo an la awm a. Nitin motor thar 40 chuang vel register thin atang hian revenue pawh hi a lo lut ve zel a ni. Motor hlui, HSRP la vuah lo zawng zawng ten vuah thuai thuai turin vawiin niah hian ka'n ngen nawn duh a, anmahni tan a thatna nichinah kan sawi tawh kha. Nichina ka sawi tawh ang khan Mamitah leh Lawngtlaiah pawh a rang thei ang bera introduce tum a ni.

Khawpui lirthei tawt zia te, traffic management vei tak maiin kan hotuten an rawn sawi a. Kan lawm khawp mai a. Hengte pawh hi kan hmalakna chipchiara han sawi a chakawm hle nain hun a duh rei dawn a, kan sawi vek lo mai ang a. Transport bus-ah hian special concession hi siam sak a awm ve thin a. Chumi siam sakah chuan hei hi kan hriat a pawimawh a, kan bial atan te leh Zoram mipuite tan pawha pawimawh a ni a. Kum 65 chin chung lam tan chuan man anmahni ID Card an rawn neih chuan a chuan man zatve a tum sak thin an ni a. Chutiang chu mi 2874 chuan man zatve tum sak an ni tawh a. Blind & Disable, (mitdel leh pianphunga rual ban lote) tan leh Cancer Patient te tan an chuan man a zavauin tum sak a ni a. Kum 6 kal ta chhung khan Blind & Disable mi 404 leh Cancer Patient mi 623 te chuan man tum sak an ni. Tin, HIV positive te tan hian tunah chuan ART Centre an panna kawnga an chuan man tum sak an ni bawk a. Hetah hian mi 7 tum sak an ni tawh. Hetiang special concession atan hian kum 6 kal ta chhung khan ₹ 2,66,948 kan hmang ve a ni. Tin, hetianga kan bus te a lo him zelna tur hian keimahni department bikah MST Bus Safety Review Committee te an han din a. Jt. Director, OP kaihhruaina hnuaiah. Darlawn daia accident rapthlak tak mai kan han tawh hnu kha chuan he Committee hi an thu taima bawk a, an vil taima bawk a, chumi avang chuan accident keimahni ah khatianga nasa an awm ta lo hi Pathian leh kan motor enkawl thintute chungah kan lawm em em a ni. Ruahmannna chi dang tam tak pawh a la awm a. Kan sawi vek seng lova. Zawhna leh chhanna hunah te kan tarlang a.

Tin, Pu Speaker, nichina ka sawi tak ang khan kan revenue target Finance Deptt. in min tuk kan khum avanga kan lawm mai piah lamah khan keimahni hi infuihthar tawn leh hi a ngai kan ti a. Chutiang tur chuan April ni 5 ah hian infuihthar tawnna, subject 4 lai buatsaihin neih a ni dawn a. Hetah hian infuihthar tawnna mai bakah pawh Finance Department atang hial pawh a Chhuanna lehkha, i ti mai ang, kan han hmuh avang hian lawm tlak alawm le, tiin he hunah hian lawm hial kan tum a ni tih pawh ka'n sawi tel duh a. NLCPR hnuaia telh tura kan ruahman te, tin, Central Ministry in a pek mai tura min han tih zingah Construction of Bus terminal, Serchhip leh Kolasib, nuai 390 man ve ve te hi tunah DoNER Ministry ah a awm mek a, sanction nghah mek a ni. Tin, tuna kan han hmabak Aizawl City Bus Terminal – cum – Maxi Cab Terminal, Aizawl South, Melthum ami tur Nuai 1000 chuang man turte kha vawiina kan Project lian te an ni a. A dang pawh tam tak a

la awm a. DPR kan han siamthat, S. Hlimen ami, Establishment of Driving Institute at S. Hlimen chu nichina ka sawi ang khan, Central minister in min kawhhmuh ang leh hrilh angin Central PWD in DPR siamtha tura min rawn angin kan state PWD ten DPR Revise siamtha in Nuai 1021 leh sing nga man tunah hian thehluh leh tawh a ni a. Hei hi minister ngeiin a D.O letter a 12<sup>th</sup> Five Year Plan chhung hian kan rawn tih sak ang che u, ti a, min tiam, min rawn hriattir kha a ni. Pu Speaker, member sawi zawng zawngte leh keimah pawhin ka ngaih pawimawh zawng zawngte ka sawi vek seng lova, tichung pawh hian darkar khat chuang ka hmang tawh a. Amarawhchu, han inhriattir pawimawh nia hriat te ka'n react leh ka'n sawi zau ni sela. Heng ka Demand 3 – Demand No. 18-na, Printing & Stationery ₹ 12,29,45,000 leh Demand No. 23-na, Art & Culture ₹ 8,68,79,000, Tin, Transport department, Demand No. 42-na, ₹ 43,90,91,000, a vaiin ₹ 64,89,15,000 te hi he House hian lungrual taka min pass pui turin ka rawn sawmin ka rawn ngen a ni e.

**SPEAKER :** Awle, Minister-in a Demand te a rawn wind up ta a, tin, passed a rawn dil bawk a. Pu P.C. Zoram Sangliana Demand No. 18-na, Printing & Stationery ₹ 12,29,45,000; Demand No. 23-na, Art & Culture ₹ 8,68,79,000; Demand No. 42-na, Transport ₹ 43,90,91,000; a vaiin ₹ 64,89,15,000 te hi passed remti apiangin ‘Remti’ ti rawh u le (Remti). Remtilo kan awm chuan ‘Remtilo’ ti ula. Awm lo maw?

Awle, Pu P.C. Zoram Sangliana Demand No. 18-na, Printing & Stationery ₹ 12,29,45,000; Demand No. 23-na, Art & Culture ₹ 8,68,79,000; Demand No. 42-na, Transport ₹ 43,90,91,000; a vaiin ₹ 64,89,15,000 hi House-in lungrual takin a passed ta a ni.

**Pu P.C. ZORAM SANGLIANA, MINISTER :** Pu Speaker, ka lawm e.

**SPEAKER :** Tunah chuan Pu H. Rohluna, Minister zahawmtak, kan sawihonate wind up a, tin, thu chuang lova passed rawn dil tleng turin i lo sawm ang.

**Pu H. ROHLUNA, MINISTER :** Pu Speaker, ka lawm e. Vawiinah Member zahawmtak tak ten kan Demand thahnem ngai taka min sawipuinaah ngaihthlak hrehawm leh tawngkam mawi lo deuh te awm miah lova min sawipui avangin lawmthu kan sawi hmasa duh a. Tin, Pu Speaker, tun term chhungah Budget sawihona hun hnuhnung ber ka Department chanah chuan a lo ni ta a, helaiah hun tha min petu kan House Leader, kan Chief Minister ni bawk leh kan bial te chungah hetiang chanvo ka neih theih avangin lawmthu kan sawi hmasa duh a. Tin, kan Department enkawl te hi thil nung tinreng hi a ni mai a, chuvang chuan a huam zau em em mai a, bio-diversity han tih tawh hi chuan nung zawng zawng hi a ni mai a, chutah Food & Civil Supplies lamah mihring zawng zawng, kan ram chhung a awm hi a ni leh mai a, chuvangin a zau em em mai a. Heng enkawlnaah hian mimal ang pawhin tlin lohna tam tak ka nei ang tih ka ring a. Chuti chung chuan Department ka enkawl ve, kan hotutena ka mawhphurhna tura an dah ve Environment & Forests Department-a thawktu te, a lian ber atanga a te ber tlengin, tin, Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department-a thawktu, a lian ber atanga a te ber tlengin theihtawp chhuaha, heng hun chhunga hma min lakpuinaah leh vawiin tlenga tha taka, theihtawp

chhuah a Zoram mipuite tana an thawh avang pawhin an chungah lawmthu kan sawi duh bawk a ni.

Pu Speaker, hun rei tak hi lak loh hram kan tum a nga. Vawiinah hian in duhdan deuh thin chu Member-tena an thusawi han react te kha a ni deuh a. Mahse, chipchiar takin ti hman lo turah inngai ila, tin, vawiinah kan sawi tawh ang khan lawmthu sawina lam deuh hlir mai hi Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department-ah hi chuan a ni a. Vawiin ang bak hi Member sawi tena lawmthu han sawi rik tamna, Budget Session-ah hian a awm lo hial awm mange, tih tur khawpin vawiin ah chuan record kan siam niin ka hria a, Pu Speaker, ka lawm khawp mai. Kan ram chhungah keimahni tharchhuah nilo, kan mamawh si, gas lamah a ni emaw, buhfai ah a ni emaw, mahse a lo a kan awm theih ni silo te a nih avangin harsatna phuhru turin theihtawp chhuahin tan kan la a, amaherawhchu harsat changte alo awm lo thei lova, heti chung pawhin mipuiin min hrethiamin ka hria a, vawiinah hian tianga harsatna zualpuite kiangchho zel a kan hriat avangin lawmawm ka ti a, chung te pawh chu kan sawi a ni.

Le Pu Speaker, vawiin a kan member zahawmtak tak tena an sawi tam deuh ber hi chu, buhfai quota hi 3 kgs talin tih pun theih nise, tih hi member 6 laiin an sawi a, an hming chu kan sawichhuak kher lo anga, hei hi sum harsatna avangin kan duhthalin kan lei chhuak thei lova, chuti chung chuan tun ah hian harsa tak chungin kan Chief Minister leh kan Finance Minister tena thahnem ngai taka, mipui ina ei leh bar an neih theihna turin theihtawp min chhuah pui a, an ni min kaihhruaina avang zawkin vawiin ni ah hian thingtlang kil khawr berah pawh 2 kgs in kar khatah quota kan inpe hram hram a, tin khawpui lian deuh ah te phei chuan a chang chuan 1kg te in kar khat quota te kan han inpe a, amaherawhchu vawiinah a department anga kan lawmna em em erawhchu, quota sem theih lo, kar emaw, thla emaw hi Pu Speaker kan nei lo a, kan sawrkar hnuah, a lawmawm kan ti takzet a, chuvangchuan a leina lamah hian kan harsat avangin 3 kgs a han tih pun te hi chu duh hle mah ila, tun dinhmun ah hi chuan kan la tlin lova, amaherawhchu nakin ah hnathawk tak tak hun te alo thlen a, working season bik deuh, thingtlanga hnathawk tu ten an hnathawk hun laiah te hi chuan tih theih dan te kan neih chuanin heng hunah te hi chuan kan la enzui turah ka ngai a, amaherawhchu kan sum leh pai dinhmunah ala in nghat chho dawn a ni.

Tin, monsoon stock hi, thingtlang bialtu kan member zahawm tak tak ten an sawi thin a, vawiin ah pawh hian member 4 laiin a pawimawh dan an bial chhungah te an sawi a. Hei pawh hi tih hram dan te hi chu awm thei se tih pawhin department atangin kan examine NASA thin a, kum tin hianin hei hi a ri ziah a ni, mahselangin a center nilova, hmun kilkhawr zawk motor fur laia kal theihlohma deuha kan han stock chhin tawh na ah hian kan sim ti tih a, a chhan chu thla 4 quota emaw advance a kan han pek hian kar 2 khatah hianin an khua a buhfai stock awm ngailo na na na chu an lo ren lo a, retailer pawhin alo ui hleithei bik tawh si lova, an eizo mai a thla 3 quota te hi, thla khat pawh hi an daih thin lo a ni. Chuvangchuan kan stock lawk khan awmzia aneilo a, chutah buhfai hi alo hek em em bawk a, chu chu a nih avangin harsatna kan tawh thin practical a kan tawh a nih avangin kan experience atangin kan hria a, chuvangchuan thil tih chi vakah hian kan ngai tawh lo a ni, a department ang hi chuan.

Tin, member zahawmtak Pu Lalthansanga`n gas quota hi tunah subsidize in kum khata engzat nge? Bur 6 em ni? a tih kha tun ah chuan bur 9 in Central sawrkarin an rawn ti ta a. Tichuan a hma chuan nikum lamah September thla a policy an han siam than khan bur 6 a ni a, mahse kumin ah policy than kumtirah an han siamthara chutah chuan bur 9 in an han ti pung chho a ni. Tin, Selam ration lakna chungchang member zahawm tak Pu T.T Zothansanga`n a sawi kha, Hnahlan ah khan kan sawn daih tawh ani tih kha alo la hrelo ni tur a nia, kha kha kan sawn sak daih tawh a ni. An mahni khawtlangin an rawn dil avangin Kawlbem lam atangin an la tawh lo a ni. Tin, retailer bill chungchangah hian Pu P.P Thawla leh Pu Nirupam a te pawh khan an sawi a, hei hi quintal-a Rs 20/- hi chu Retailer-te khan buhfai an lak rual khan an la nghal ang a ni. Rs 9.30 in Retailer-te hnenah Godown atanginkan issue a, tichuan RS 9.50-in annin mipuiah an hrall chhuak ve thung a. Chuvang chuan Rs 20/- hi anni hian quintalah an la sa ang a ni a. Amaherawhchu han tipung zel tur erawhchuan buhfai mante kan tih to loh chuan tun dinhmunah harsa a nih avangin khang baka kha chu an buhfai lak ruala an pawisa hmuh tur chu kan la pe thei rih lo a ni. Tin, ₹ 20/- bak transportation charge-a kha Department-ah an la bill thei bawk a ni.

Tin, Tanhril FCI Godown chung chang hi Member zahawm tak Pu Lalduhoman a sawi thin a. Hei hi tun thleng pawhin kan la che hlei thei lova, a chhan chu FCI Godown han sawn mai tur hian Sairangah ni se, tih hi FCI lam pawhin an duh dan a ni a. Amaherawhchu sumah harsatna awm lo mahse rail fed an duh avangin, rail hi a lo thleng mai dawn tho si a, chuvang chuan hmun hrana han tih laklawh kha thil theih niah an ngai lova, rail wagon a lo kal a, chuta unload nghal mai an duh avangin a hmun hma an la tifel hlei thei lo va, rail kawng tur la tih fel hleih theih a nih loh avangin. FCI- te nen Bairabi zawk erawh hi chu kan tifel titih tawh a. Sairang zawk, Tanhril sawnna tur zawka hi tun thleng hian kan la tifel hlei thei lo a ni.

Tin, State Transport Subsidy chung chang hi March,2009 hma lam zawng 2003 atangin harsatna kan tawk nasa a, House-ah pawh ka sawi zing tawhin ka hria a. Amaherawhchu, State dang North Eastern State-hoin pakhat mah an la hmuh theih loh lain keini erawh chuan nuaih 54 chuang chu 2009 hmalama mi kan hmu tawh a. Chung chu record a ni ve a ni. Tin, a hnu lam 2009 April atangin kan hmuh zawng zawng chu crore 6 chuang Hill State Transport Subsidy kan hmu tawh bawk a. Tiang chuan keini State hi North Eastern States-ah hian Hill State Transport Subsidy-a FCI-in an pek theih awm chhun kan ni. hei hi kan inchhuan vena a ni. Arunachal leh State dangte pawhin, an dil ve nasa. Beih pawh an bei nasa a ni. Mahse, Khawii State mah hi release sak an la nei lo niin ka hria a. Chuvang chuanin FCI lam pawhin min duhsakin an inhria a, amaherawhchu, kan sawi fo tawh thin angin cheque system in 2009, March hma lam kha an lo kal loh avangin hei hian harsatna nasa takin min siam a, Chung avang chuan a fund flow statement siamah hianin querry an la siam a, mahse, kan theih ang angin heng an querry siamte hi kan clear zel a, tiang chuan FCI-ah hian Bill kan submit sa an return tawh pawh kan ennawn leh a, tichuan, an duhdan angin kan buatsaih leh a, tunah hian an hnenah hian crore 10 chuang a awm mek a,. Tin, a bak pawh hi crore 40 vel la thehluh leh tur kan nei a, chungte pawh an duh dan anga buatsaih kan la tichho zel a ni. Theih tawp chhuahin tan kan la a ni tih hi kan sawi tel duh bawk a ni.

Tin, Buarpui Godown sak that tihte leh Josefa Buhzem tih te, hi an han sawi lang a, godown-te hi chukan sum dinhmunin a la zir loh avangin kan duh angin kan la ti hlei thei lova, Tunah hian 17 Central funding-in kan sa dawn mek a, a thawktu turte pawh kan tifel titih tawh a, Chungte chu hna an han thawk ang a, tun kan sorkar Term chhung hian 20 dang hi kan la hai chhuak hman ang em tih hi kan beiseina a ni a. Chungte pawh chu tan kan hanla chho zel ang a, chungahte pawh chuan tel theih dan te a awm chuan kan lo en ang a. Tin, Josepha buh zem chungchang hi sawi rik a awm thin a. Mau tam tam te chu kan hria a ni, khang hun laia buh thar leh a hnu tun thleng pawh hian, kan buh thar hi a in thlau lo reng reng a. Chuvang chuan khang hun lai phei chuan normal allocation-ah State sorkar in APL-ah hian 50,000 qtls. chuang kha an hmu thei zawk a. Tunah phei chuan thla khat a APL a kan allocation hi normal phei chuan 28,410 qtls. chauh a ni a. Chuti chung pawh chuan vawiin niah hian heti hian kan kal thei a. Khang hun lai khan tuna APL a kan allocation let daih an hmu a, chute chung pawh chuan YMA leh tlawmngai pawl hrang hrang te, kohhran te buhdai sem bakah Josepha buh zem meuh te siam a ngai ta kha khawiah nge khang buhfai zo zai kha a kal zawk tih hi zawk loh theih loh ni te pawh in a lang a ni. Chutiang chu anih avangin vawiin niah hian in chhuan na vak tur a awm hran lo, Mau tam tam kha chhuan vak tur a ni lo tih hi kan sawi lang duh a ni.

Tin, Pu K.Lianzuala, Member zahawm takin End to end Computerization chungchang kha a sawi a. End to end Computerization chungchang hi nasa tak n Supreme Court order avang te in Central sorkar pawh in a ngai pawimawh a, keini pawh in kan ngai pawimawh a ni. Keini ai pawh a population tam zawk pawh in an computerized thei vek a PDS system hi. Engvang in nge kei nin kan theih loh bik ang tih hi kan ngaiantuah na a ni a, mahse sum-ah harsatna kan tawh avangin kan duh ang in kan kal chak thei lo va. Central-ah project te kan han theh lut a, tichuan nikum November 18 a DPR kan theh luh Central sorkar in min pawm sak in tunah phei chuan 60% Central share hi min release tawh a, vaibel chhe 4 leh nuai 91 leh sing li leh sang li hemi End to end Computerization kan tih na tur atan hian min release tawh a ni. Helaiah hian a sharing of fund-ah hian Central in 90% a tum ang a State sorkar in 10% kan tum tur a ni a. A total project cost chu vaibel chhe 9 leh nuai 10 leh sang kua leh sawm paruk hi tuna Central in min approve sak chin chu a ni a. Chu chu anih avangin hei hi a pawimawh khawp mai a tunah Deptt., in full swing in kan kalpui a, mahse thawk tu te kan han in thlak zel a mi thar in han zir zel te kha a ngai a, duh ang in kal chak a har a. Tin, kan Network hi Mizoramah hi chuan a tha tawk lo va, On-line a thil han tih dawn tak tak hian rin aiin harsatna a lo tam khawp mai a. Tunah hian fair price shop te leh kan ration card data te collect khawm in chutiang chuan hma kan han la chho a, thui tak chu kan kal tawh a. Mahse kan duh ang in kan la kal chak hlei thei lo va. Heng kan tih zawk hunah phei chuan ration card dik lo emaw chuang tlai emaw hi a awm tawh lovlang a. Tin, a theih phei chuan bi-metric system or device te hi hman a chutiang chuan ration la tur chuan a kut zung pui thla nena a lak theih dan tur ang kawng te pawh hi kan ti a. Tin, a card hlai pui ken ngai lo va smart card ang zawng te pawh a kal pui te pawh hi tunah hian kan tum a. Hei hi public distribution system mumal taka Mizoram in kan kal pui hi a tha in kan hria a tunhnu zel atan pawh hian. Chuvang chuan theih tawp chhuah in tan kan la chho a ni tih hi kan sawi tel duh bawk a ni.

Pu Speaker, LPG chungchangah hian public khawih nikum, Session hmasa lamah te pawh sawi rik tam hi a ni a. Tunah hian keimah ni State hi, keini a bik takin a mawh phur tu ten kan thawh chak vang bik em em pawh a ni lo a. Central sorkar zawk hian ram puma harsatna kan neih sut kian na atan hian policy thar a rawn nei a. Nichina ka sawi tak ang in subsidise, hemi domestic cooking gas zawng zawng hi subsidise vek anih lai khan, tunah chuan Central Sorkar nikumah bur 6 connection pakhat tan subsidise theih a ni ang an han ti a, a hnuah bur 9-ah an han pun leh a, OMC, (Oil Marketing Companies) ho khan an hloh NASA lutuk kha engemaw zat hi market rate a an han hrallh theih takah khan an phuhruk sak thei ni tur a ni a, tunah erawh hi chuan India ram chhunga a lakluh lamah te harsatna a lo ziaawm chho va, distribution Network te pawh tha zawkin an kalpui thei ta a. Keini State ah pawh hian chu zar chu zovin vawiin niah pawh hian Gas ah kan hniangnar ta a. Nichina a thenin an sawi rik ang deuh khan Gas a duh apiangin lak theih an han ti te hi zing karah au bengchheng a nita lek lek emaw tih tur hian vawiin niah hian kan awm ta te hi a lawmawm tak zetin ka hria a. Hetah hian theiawp chhuahin Department lam pawhin tan kan la chho va. Tin, oil company lam pawhin tan an la chho va, tunah phei chuan kan sorkar hnu 2009 atang hian thinglang, Rural Area bik tana Agent thar an buatsaihah hian, Rajiv Gandhi LPG Vitark Scheme, RGGLV a lamtawi chuan kan timai a. Kan sorkar hnuah Agent thar 19 thinglang khaw lian deuh deuhah kan dah fel tawh a. Advertisement chhuah mek hi khaw 9-ah a awm a, a last date hi naktuk a ni tain ka hria a. Chungte chu Lengpuiah te Zawlnuam, Sakawrdai, Sialsuk, Rawpui, Biate, Lungsen, Reiek, Kawlrem ah te hian tunah hian advertisement tih mek a ni a. Hengte nena belkhawm vek phei chuan Rajiv Gandhi LPG Vitark Scheme hnuaih hian Agent 28 Mizoram chhungah hian kan nei thar thei dawn ta a ni. Chutiang chu State dangah hian Pu Speaker, hetianga kal chak hi khawi State mah North East ah pawh hian an awm lova, 3, 4 vel bak tithei hi an awm lo a ni.

Tin, Supply lamah hi chuan Pu Speaker, han sawi detail viau dawn ila hun ka duh rei mai mai ang a kan hriatsa deuh vek te pawh hi a ni a, Legal Metrology leh Consumer Affairs te pawh sawi tur tam tak a awm a, mahse ka sawi tawhlo mai ang.

**Pu NIRUPAM CHAKMA** : Pu. Speaker, khawngaih takin Chawngte-ah Agent..... kha 1 min hawn sak tawh a, CADC kha a zau si a 1 chauh kan nei a. Damdep lamah 1 kan mamawh tih kha Minister-in min hriatpui se.

\*Speech not corrected

**Pu H. ROHLUNA, MINISTER** : Ni e, Pu Speaker, kan lo hre dawn nia. Kan hun chhung a kan la ti leh hman anih chuanin a khawi emaw berah tih kan lo tum dawn nia. Ani phei chu thlah nan a pawimawh khawp mai a, a hma in min hrilh phei sela chuanin tuna advertisement-ah khanin a tel tur a ni a nghe nghe a na min lo hrilh lo a ni.

Tichuan, Pu Speaker, Environment & Forest lamah hian ka kai tawh mai ang a. Forest Guest House Pu Piana khanin a bial lamah repair leh sak that te kha a sawi a hei hi pawisa kan neih loh avangin kan ti thei lo a ni tih kha tawite in kan chhang mai ang a, a pawimawhna hi chu kan hriatpui khawp mai Ratu te

pawh a chhia tih ka hria a, mahse, kan la ti hleithei lo a ni. Tin, Lawngtlai ‘W’ bialtu zahawm tak Pu C. Ramhluna’na Lalthazuala s/o Lalthlengkima, Lawngtlai AOC Veng rulin a lo chuk hlum tawh compensate a sawi kha Wildlife Board Meeting pawhin pek tura kan lo tih tawh kha a ni a, mahse, sum a awm mai loh avangin kan pe hlei thei lo kha a ni a, tunah erawhchuan LOC tih fel a ni tawh a, reiloteah kan hlan theih department lamin ka beisei a ni. Tin, LOC kha tun thla ni 22 khan kan nei tawh a ni.

Nauban humhalh tihte, Traditional Medicinal plant garden tihte leh thing leh mau humhalh te member zahawm tak tak ten an sawi a, a bik takin Pu K. Lianzuala te, Pu Sela te leh midang pawhin an sawiin ka hria a. Heng nauban hi a pawimawh em em a, kan ram rohlu a tling takzet a, amaherawhchu, vawiin niah hian kan tlai mah mah em tih tur hian khawchhak lam ramri hrul deuh a mi kan ram ngaw tha a awmte phei chu sumdawn nan khawchhak lamin min run zawh sak tawh a, piracy a NASA lutuk a, hei hi theihtawp humhalh kan han tum a kan han bei thin a, mahse, thawkku indaih lohna avangin an tih ang zawng zawng hi kan veng him vek seng ang tih ka sawi thei lova. Amaherawhchu, man erawh hi chu kan ngah a ni, buara bag tam tak pawh kan man thin a ni, chutianga khawchhak lama an phurh chhoh turt. Tin, keimahni mai hi kan tawk lova tlawmgai pawlte nen a tangho in chutiang chuan theihtawp chhuahin kan ram rohlu heng kan nauban te hi venhim kan duh a. Chu mai ni lovin heng Traditional medicine value nei ang chi kan hnimhnahte, kan ram thingte hi venhim a tul a ni, hei hi kan rohlu an ni. Tunah hian a tangkaina tur angin la hmang thiam chiah lo mah ilangin nakinah khawvel lo kal zelah hian a hlu telh telh dawn a tih hria in tha taka humhalh kan duh a. Chuvang chuan, ramhnuai a mi zawng zawng hi venghim seng vek lo mah ila kan rama species awm ang ang hi chu dahkhawmin enkawl ila tiin Sairang-ah khua, Orchid-tarium, orchid house a ni mai a, chutah chuan hrang hrang nauban kan lakhawm a, nikumah kan hawng tawh nghe a. Chutiang chuan, Aizawl Zoo ah pawh kan ti tawh a, tin, Champhai-ah pawh khian kan nei tawh bawk a, Lunglei lamah pawh chutiang chuan kan ti tawh a. Tin, Traditional Medicinal Value kan neih plants chi hrang hrang Medicinal Plant Garden Hi-tech nursery Sairang-ah khuan kan ti bawk a. Chutah chuan heng phuihnam, sunhlu, thuamriat leh chi hrang hrang Mizovin a damdawia kan pi pu te atanga kan lo hman tangkai ve thin ang te kha nakinah phai lam atanga rawn zir chiang duhte leh research ti duh University a kan mithiam te pawhin a an la tih theihna atan hengte hi lo siamlawk sak a tha e tiin a humhalhna ni pah fawmin Sairang a Hi-tech nursery compound ah khuan kan Orchid-tarium bul lawkah khuan kan ti a tunah phei chuan a tha ang reng viau tawh nghe a ni.

Tin, tuihna humhalh chungchang hi Pu Speaker, hei hi a pawimawh a, tunah phei chuan PHE leh Central YMA te tang tlangin beihpui an han thlak tak tak a, hei hi theihtawp chhuah a tan kan lak loh chuan water retention capacity hi kan ramngaw a chereu nasat avangin kan nei chhe tawh lutuk a, hei hi theihtawp chhuah a kan tan a ngai a. Chumi tur chuan keini ramngaw enkawlta lam kan nih angin Forest Department te pawhin scheme chi hrang hrang atang te pawhin theihtawp

chhuahin tan kan han la chho mek a, tin, lak zel pawh kan tum a. Tunah hian JICA kan ti mai a, Japan International Cooperation Agency atangte, tin, Green India mission lam atangte in project te siamin NGO te, Village Council te leh khawtlang nen emaw tangtlanga chutianga humhalh chhoh zel dan turte pawh hi kan project report-ahte pawh kan focus a. Kan tuihna water source conservation hi NASA taka tan lak hi department ang pawhin kan tum chho mek zel a ni.

Tin, hemi kan work programme a 42.80 crores lo lang hi Budget Session hnunung July thlaa kan neihah pawh khanin ka sawifiah tawhin ka hria a. Kan member Pu B. Lalthlengiana leh Pu Liantlinga te khan an rawn sawi ri a, hei hi 13<sup>th</sup> Finance Commission grant ani a, a pumpui kha chuan 42.80 crores a ni a, mahse 75% hi kan working plan approve leh approve lovah a innghat a another 25% hi MPRE non-plan lamah tih tur a ni a tunah phei chuan tun kum kal mek ah pawh hian hemi 13<sup>th</sup> Finance Commission Grant a 25% MPRE a dah tur kha budget plan lamah lo khung vek a ni a chuvang chuan tunah hian harsatna kan tawk a 10 point something crores hi Finance Ministry hian min release hleithei lo a ni a. Tunah hian working plan 8 hi kan thehlut tawh a Ministry ah nikum March thla ni ta hial in ka hria a chuta kan thehluh chu vawiinni tlengin min la approve thei lova chuvang chuan a 75% release tura pawh hi harsatna kan tawk a, amaherawhchu Planning Officer te an fel a theihtawp chhuah in tan an la a 19 point something crores erawh hi chu min released a, a bak 75% chhungah khan beisei tur kan nei ta meuh lo a ni. Chutiang chu tuna kan dinhmun a nih avangin a work proposal te detail lutuk in lo ti ila sum a awm leh theih si loh chuan thil chiang deuh chiang si lo anih avang hianin a detail khanin kan dah ngam ta chiah lo deuh a ni, chu chu tuna kan dinhmun ani tih kha kan sawifiah duh a ni.

Tin, Pollution Control Board Budget hi a tlem a ni tih hi nia kan hria a, Pollution Control Board Budget hi Planning Department ina grant-in-aid a kan pek tur kan budget a an dah ang ang hi kan pe ani mai a, a tlangpui thu in nuai 30 hi dah thin a ni a tun kum kal mek ah phei chuan dah a awm lova, chuvang chuan RE-ah nuai 8 chauh kha min pe thei ta niin ka hria a, hei hi a har khawp mai an indaih lo tih pawh kan hria a an harsatna tawh pawh hi kan hria a mahse keini lam pawh hi kan budget hi plan ah hi chuanin a tlahniam tulh tulh hi ani deuh mai a a chhan chu TFC lamah te sum hmu thei tura ngaih kan nih avangin kha lam te kha min kalpui dan a ni a chuvang chuan PCB lamah pawh hian kan duh angin pawisa hi kan dah tam hleithei lo a ni.

Tin, Serlui ‘B’ chungchangah khan a submergent area a Mau leh Thing te a chim chungchang member zahawm tak Pu K. Lalrinthanga rawn sawi kha kan hria a, a department phei chuan kan hre viau a ni a chim dawn a ni tih pawh kan hria a ni. Mahse forest clearance a awm miau loh avangin kan che thei lo a ni Pu Speaker, tunlai phei chu burning issue hi a ni deuh lehngthal a opposition thenkhat in an pute thil tih hre lovin pawn lamah press conference te kovin an han ti ri lehngthal a an pute an mualpho khawp in ka hria a. Vawiinah hian Serlui ‘B’ ah

hian clearance hi eng clearance mah a awm rih lo a ni. 1<sup>st</sup> stage clearance erawh hi chu 26<sup>th</sup> March, 1991 khan pek a ni tawh a, in-principle clearance kan ti a amaherawhchu, hemi a nih chhung khan High Court lamah te case a awm nek nek a chuvang chuan 1997 ah sorkar in abandon, tawp san nise tiin thutlukna a lo siam a tawpsan a ni ta a. Tuirial Hydro Electric Project tananah avangin khata in-principle clearance kan lo neih tawh te leh P & E Department ina compensatory afforestation atana pawisa Forest Department ina an lo deposit tawh te kha Tuirial ah transferred ani a. Tuirial a transferred anih tawh hnu ah khan 1999 Ministry thar, MNF Ministry a lo din khan Serlui 'B' tharthawh leh turin thutlukna an siam leh ta a. Amaherawhchu, hna kha an han thawk ta mawp mawp a, a clearance lam ngaiantuah lo reng rengin hna kha an thawk a ni kum 1991 a in-principle clearance awm kha a nung rengang an ti nge clearance awmlo pawn kan ti thei ang an nge khang hunlai khan kan hriatpui lova, an thawk ta mawp mawp a. Thui tak an thawh hnuah kum 2006 ah Ministry of Environment & Forests, Reagional Office atang in Serlui 'B' an rawn kal hlawl mai a, a hmunah an hnathawh dan an rawn hmu ta a, tichuan show cause notice P&E Chief Engineer ah an pe ta a ni. Ministry atangin Chief Secretary hnenah report pe turin lehkha an rawn pe bawk a. Tiang chuanin harsatna kha a awm chho a ni, chuti chung chuan clearance lam ngaiantuah a awm lova an la kal mawp mawp tho niawm tak a ni kan va hriatpui chiah lova. 2008 khan Chief Secretary hnenah tho Ministry of Environment & Forest khan hetu mawphphurtute hi an phu tawk action lo la turin leh action lak dan hrilh turin an tih takah khan an phu ta zawk ni tur a ni, clearance kha an ngaiantuah tan a, October, 2008 ah clearance atan Forest Deptt. ah compliance report an pe a.

Tichuan, Ministry thar a lo piang leh ta a kum 2009 ah keini sorkar a lo ni ta a, tah pawh chuan a theih ang angin kan umzui chho a ni. Keimah ngei pawh Pu Speaker, 2009 August thlaah khan Delhi ah Forest Ministers Meeting-ah ka zu kal a, tahchuan hemi chungchang te pawh hi Union Minister nen ngei pawh kan sawi a, ka lo haw chhoh chuan P & E Deptt. a mite, Environment & Forests Deptt. a kan Officers te, tin, Land Revenue & Settlement Deptt. te nen kan sawitlanga, ka Office ah, hei hi chak taka umzui tur, mahni hna theuh hlenchhuah tur kan ti a ni. P&E Deptt. lamin compliance report kha a tharin an han ti tha leh a, Land Revenue & Settlement lam pawhin khami atana pawimawh ram kha an han siamfel ve leh a, kan han umzui chho ta a. Mahselangan, nikhua a lo rei tawh a, dan ah principle approval or first stage clearance awm hnuah kum nga chhung in final clearance atan hma lak tur a ni a, tin, final approval emaw, final clearance hi a awm loh chuan hna thawh theih a ni lo a ni. Dan kha an lo bawhchhe hrim hrim a, tunah hian theihtawp chhuaha kan han nawr chung pawhin harsatna a lo thleng ta a, Forest Advisory Committee, Central a miten tunah hian 23<sup>th</sup> June, 2011 ah khan hei hi a tharin clearance hi rawn dil rawh u an ti ta a ni. Chuvang chuan umzui hleih theih loh a ni ta a, sorkar hmasa in a a kawng sial rem hmasa lova thil an lo ti hi vawiin ni thlengin Serlui 'B' Small Hydel Project chungchangah hi chuan harsatna kan tawk chho ta a ni.

Vawiinah hian mi thenkhat in a clearance a awm reng a ni an tih hi an hriatloh vang a ni, hrechiang se chuan an sawi ngam lovang an pu te an ti mualpho a ni. Chuvang chuan thudik tak hi he House-ah hian sawi tur a ni a, chu chu Pu Speaker, vawiinah hian pawnlamah te inhnialna a awm thin avangin hei hi kan sawilang duh a ni.

Tin tunah hian Serlui B in thing leh mau a chim ral zozai tekha a uiawm lutuk a, a uiawm piah lamah hian siltation kha a siam nghal a ni a project tan pawh hian a thalo hrim hrim a, mahse clearance a awm loh chuan Forest department hian kan clear thei bawk si lova chu chu thil awmdan a ni tih he House zahawm tak kan hrilh a ni. Turial Hydro Electric Project hi tunah hian Clearance fel vek a nih avangin mau leh thing te seng hawi vek turin tender pawh kan chhuah tawh thin a a chhangtu kan hmu tha meuh lova tunah hian kan chhuah tha leh tawh a, tlathar ni  $\frac{3}{4}$  vel hi submit hun last date a nih ka ring a chutiang chuan hei pawh hi ( Speaker Teak tha pui a awm teuh an ti a ni lawm ni? an chhang tha duh lo a ni maw ) Pu Speaker teak te a awm a nih pawh in a a lakchhuahna hi an buai a ni, Saite in emaw an tih loh chuan kawng hi a la bo ang reng a luikam te a lo ni a a harsa pawh a ni mai thei a, tin kan Reserve price te pawh hi a lo sang deuh emaw ni kan ti mai mai a chuvang chuan a reserve price te pawh kha kan han revised tha leh a tiang chuan kan kalpui a tunah hi chuan a chhangtu chu kan hmu tawh ka ringa, a hmasa a kan tender pawh kha 2/1 bak khan an rawn chhang lova chung mi te erawh chuan an thawk a a hun pek chhungin an zawh hman loh avangin an term te pawh kan extend sak nitain ka hria. Tun a kan tender mek pawh hi chhang thei chu awm se Clear thuai thuai a tuifur tlak tam hma a seng hawi hman hi a department pawhin kan duh a ni.

Member zahawm tak Lt. Col Z.S. Zuala'n Teritorial Army Ecology lam hi din nita sela a tih kha pu Duhoma pawh khan sawi lang in ka hria a hei hi department lam pawhin kan ngaihtuahna ah a awm a tunah hian proposal kan siam mek a kan theh lut twh em aw ka chaing chiah lova, Forest protection Force hi Ministry lamah dil ila kan ti a concept paper te pawh an siam vek tawhin ka hria a Central lam kan thawn thla ta nge ni ka chiang chiah lova chu chu tunah hian kan hma lakna a ni. Teritorial Army Ecology tih ang hi chaun a hming kan vuah lova Forest Protection Force ang zawngin a hming kan dah a ni.

Tin Weigh Bridge hi Vairengte, Bairabi leh Kanhmun a mi te kha Bafacos hnuai ah term hmasa lamah khan siam a ni a, hman tangkai tak tak a nih hma in a chhe hman a. Tichuan, tunah hian maintain/repair turin hma kan la chho a, Kanhmun erawh hi chu kan pawisa neih in a daih dawn lova, Bairabi leh Vairengte chu tuna 75,000 bawr vel kan neih hian repair that a hman tangkai kan tum a ni. Tin, Dampui South re-allocation chung chang hi Pu Speaker sorkar hmasa atanga hma an lo lak tan tawh kha a ni a, chhungkua 61 Dampui South ah hian an awm a, chung zingah chuan 46 hi an in sawn chhuak tawh a, 1<sup>st</sup> installment payment pawh re-allocation atan khan nuai 8 theuh pek an ni tawh a, tichuan 15 chu la awm lui tlat an awm a, chung mi te chu 1<sup>st</sup> installment pawh kha pek an ni ta lo a ni. Chutiang chuan an awm lui tlat a, mahse sorkar in sawn tur a a tih tawh sanctuary ramri chhunga awm tawh an nih avangin leh a tam zawkin duh a, thui tak sorkar hmasa atanga hma lo lak tawh a nih avangin tiang chuan kan kal pui chho zel a, tunah hian 2<sup>nd</sup> installment pek theih nise tih

member zahawmtakin a sawi kha tun dinhmunah hi chuan a UC te kha chhuak duhlo lui tlat an la awm avangin, utilization certificate te kha central lamah a thawn thlak mai theih lova, chuvang chuan harsatna kan tawk a, tunah 15 te dawn ai te pe ngawt ang ti dawn ila mi chanvo pek sak ngawt kha a dik chhiah kan ti bawk si lova, chu chu tunah kan harsatna a ni rih e tih kha kan sawi tel duh a, tin, Dampa Tiger Reserve Bio-Diversity Conservation Proposal an hunlai a in lo siam tawh kha, khulam in min approved sak loh avangin hei hi kal pui hleih theih a ni lo a ni tih kha House ah pawh khan ka sawi tawh in ka hria, kan han nawr zui hlei thei ta lo a ni.

Tin, Pu Speaker Working Plan hi a pawimawhWorking Plan hi nichina ka sawi ang khan Thirteenth Finance Commission Grant phei chu hetah hian thui tak a in nghat a ni a, chuvang chuan kan hmanhmawh a mahse, Regional Office ah hian mihring an lo indaih lova chumi piahlamah chuan kan Working Plan siam dan hi a design leh sample intensity te hi tha tawk lo a hriatna te an han nei deuh a, Forest Survey of India in a design min pawmsak chuan pawm thei ang an ti a, khulam chuan min pawm sak tawhin kan hria a, mahse, tunah hian Forest Survey of India hian in Reserve area hi uluk takin chhin chhiah ni sela, tin, chubakah chuan intensity error awm kha siam that nise an ti a, chungte chu tunah hian siam tha turin an in buatsaiah chho mek a ni a, chutiang chuan a intensity percentage a hi kan duhthusam loh deuh hlek in Working Plan lamah kan official ten an lo siam avangin harsatna kan tawh phah a pawi kan ti khawp mai a, mahse, theitawp kan han chhuah a nga,

**Pu LALDUHOMA :** Pu Speaker khawngaihin Kawrthah Division bik kha kan hmatheh deuh bik kha a ni a, hemi hi a kaltlang chuan a dang hi chu hemi ang dung zui a siam thlawr thlawr deuh mai tur a ni a, a har tawh dawn lova tih kha a ni deuh thin khan ka hria a. Kawrthah Division kha la approved loh tihna em ni? khami ber an approved tawh chuan a dang kha chu har lutuk tawh tur a ni dawn em ni?

**Pu H. ROHLUNA MINISTER :** Pu Speaker an approved tawh a, Kawrthah kha chu sorkar hmasa ah an lo approved tawh kha a ni a, tunah hian kan thehluh chu Working Plan division 8 atan kan thehlut tawh a. Kawrthah pawh khu a nih na takah chuan Kawi Surut a approved a ni. He House ah hi chuan Pu Speaker, ka sawi mai ang a, a practical a han tih dawn chuan a lo har khawp mai a. A ground reality hi lo fuh lutuk lo chin a awm ve a, chuvang chuan khatiang a han tih leh mai a hi tunlai technology sang telh telh ah hian thil har tak a ni a. Chuvang chuan a nih dan phung tur dik tak a kalpui guideline ang a kalpui loh chuan a har tawh a ni. Chuvang chuan Kawrthah zulzui a siam ngawt theih kha a ni lova, a guideline fel tak a awm avangin a guideline ang a kalpui tur kan ti a, mahse guideline ang a kalpui tura fel taka kan tih kha fel tak lo deuh a lokal pui a awm a ni hei chu zep thu a cheng lova, chuvang chuan a siam tu ten an lo tih fel tawk lo a awm a, chungte chu siam tha turin tunah task force kan han din a, kan additional PCCF Chair na hnuaih tunah hian chak taka kalpui kan tum chho mek a ni. Chu chu Pu Speaker, a tlangpuiin ka'n react theih ni mai se a tha in ka ring a. Tichuan tunah hian Forest Department chuan nichin a ka'n sawi zawk angin Japan International Cooperation Agency atang hian forest training school tuna Bethlehem a kan neih

chhun te hi thuam that nan crore 4 chuang min pe a. Tin, chumi bakah chuan tunah hian kan Officer ten hma an la chho mek a, DPR leh concept paper te siam in, crore 414 vel hi project kan siam kan bawhzui chho mek a kan hlawhtlin chhoh theih kan in beisei a. Tin, DoNER Ministry lam te pawh hian a theih ang ang a min lo nawr pui a tan min lo lak pui tur pawhin tih kan tum chho mek a, tiang chuan kan ram a forest conservation leh management ah te tha zawk a kan kal theih na turin bio-diversity conservation and sustainable forest management project tunah hian kan buatsaih a. Concept paper phei chu tunah hian kan theh lut daih tawh a. Tin, Green India Mission pawh hi tunah hian kalpui chhoh mek tan a ni a, community reserved te tun aia chak zawk leh tha zawk a NGO te pawh kan thuam theih na tura, thil tangkai tak ni tur te a ni a chung atan chuan theih tawp chhuah in hengte pawh hi tih hlawhtlin tum chhoh mek a ni.

Tin, North – East Climate change adaptation project kan ti a, hemi project pawh hi crore 105 kum 7 chhung a hman tur a ni a. Hei hi German Federal Ministry for Economic Development corporation KFW kan ti mai thin a, chung chu Department in DoNER Ministry'n keimahni state share tur te min rawn tum sak ve thei se tiin tunah hian kan buaipui mek a ni. Hengte pawh hi kan tih hlawhtlin theih chuan Forest Conservation ah te, climate change tackle na tura thil tangkai tak tur project tha tak mai kan nei chho a ni, tih hi ka sawi theih ni mai se.

Pu Speaker, bamboo lamah hian sawitur tam tak a la awm a, mahse hun lak rei loh hram ka duh a. Chuvang chuan Bamboo ah hiam tunah skill Development hi tha zawk a kan neih hi a tul kan ti a. Plantantion leh conservation te chu Forest Department hian khawih mah ilangin, kan sum neih ang ang hian skill development lamah te pawh hian tan kan lak ve a ngai kan ti a, chutiang tur chuan tunah hianin Lengpuiah Bamboo skill Development and Training Centre buatsaih chhoh turin a khawl te pawh kan chah mek a, a lo thleng tep tawhin ka ring a. Mau a skill tha zawk kan neih theihna tur atan hian leh kan economy siam thatna atan mau hi a hmang theih a ni tih hriain tunah hian tan kan la chhoh mk a ni a. Thenkhatin an han sawi tul viau thin angin khang te kha kan hria a. Vawiinh hian Pu Speaker, sawi vek dawn ila, kan sawi vek seng loveng a. Mau chi tha. Dendrocolamus Brandisii an ti nge ni, hengte pawh kan hria a ni. A chang nei lo chu kan hmu zo lo a, House ah kan sawi tawh a. Tin, a chi thar engtin nge a lam Brandisii tih nge ni Pu Speaker, chutiang chi pawh chu kan han zawng ngial a, mahse, thenkhat ah chuan a tam a, a chi te pawh nuaih 2 hmu tawh ang te pawhin an in sawi a. Mahse vawiinniah hian a tamna hmun te pawh chu keini pawhin kan la hmu zo lova. Lakkhawm tur a kha (**SPEAKER** : A lam dan kha engtin nge an tih kha ?) Brandizii, an tih nge maw ni, an tiin ka hria. Chu chu Pu speaker, a en chhinna atan hian NLUP lam atangin 3000 bawr vel hi tissue culture in kan han la a. mahse Tissue Culture hi zawngchhang lutuk awm chi a ni em, tih hi finfiah viau loh chuan a tha lem lova, Tissue Culture an tihna ah hian a titute'n a mau kum 40 a nih chuan a culture-a kha kum 40 a ni sa mai a, a thalo riau a. Hengte pawh hi enfiah viau a ngai a ni. Kan officer te paw'n an tisual palh ang tih ka hlauh pui khawp a. Amaherawh chu tisual lo turah ngai i la. Tin NBM lam atang pawhin 500 bawr vel hi chu an la chhuakin ka hria. Chutiang chu Dendrocolamus Brandisii mau tha 60 ft tling thei tur an tih chu ni a.

**Pu K.S. THANGA :** Pu Speaker, sorkar hmasaa mua lakchhuah kha, tissue culture atanga lakchhuah niin ka lo hre deuh a. Tamil Nadu Coimbatore tih vel bul ami khu ni awm tak a ni a. Tuna kan han hmuh hi chu a zam ta chik chek a, thil chei nan a tha viau angreng a. Khatiang ang chi kha chu fimkhur a ngai hle awmin a rinawm a. Helaia mau tah chi anga kan lak chhuah kha niin a lang a. Khalaia CM phei kha chuan a department te hi ‘ka hriatpui lo’ a ti leh tawh bawk si a. Khangte kha sawi chian a ni thei em?

**Pu H. ROHLUNA, MINISTER :** Pu Speaker, a then hi chu laktlak loh tak tak, bawrchhawr te te hling ngah tak, a karah pawh luh theih loh a tam a. Mahse a then hi chu species variety tha tak tak hi chu a awm a ni. Chu chu thudik tak a ni. A then hi chu tha vaklo chu a awm a ni. Chuvang chuan tissue culture a kan lakluh reng reng hi kan fimkhur a ngai. Kan lakluhnha hmun hi chiang taka kan chian loh chuan hei hi thil tihsual awm thei a hnu a hmingchhiatna minthlen thei a ni. Vawin ah pawh hian tuna tissue culture a kan lakluh kan hun chhung a mite pawh hi tihsual kan nei palh ang tih ka hlau khawp mai. Chutiang chu tuna kan dinhmun a ni a. Amaherawh chu thil hi enchhin phawt loh chuan a tha ber hi hriat a ngai a. Chuvang chuan tan kan la chho zel a ni. Pu Speaker sawi tur chu a tam a duhtawk dawn mai ila a tha in ka hria a. Pu Speaker ka demand 17 na Food Civil Supplies and Consumer Affairs Cheng crore 245.404400 leh demand no. 36 na Environment and Forest cheng crore 84. 4000 a vaia belkhawm crore 329.8248000 hi he house zahawm tak hian min pass pui turin kan ngen e.

**SPEAKER :** Awle Pu H Rohluna Minister zahawm takin a demand te a rawn windup a, pass arawn dil bawk a, heng a demand 12 na leh 36 na te hi pass remti apiangin remti ti rawh ule, remtilo kana wm chuan remti lo ti ula. Awmlo maw a lawmawm e. Awle Pu H Rohluna kan Minister zahawm tak demand 17 na leh 36 na te hi house in lungrual takin a pass ta a ni.

**Pu H. ROHLUNA, MINISTER :** Pu Speaker ka lawm e.

**SPEAKER :** Pu Hiato nen in minute lak zat a inang chiah, minute 55 ve ve. Awle, vawiina kan tihtur chu kan lo zo ta a. Naktuk 26, Thawhlehni zing dar 10:30 ah kan thukhawm leh dawn nia.

Sitting is adjourned at 7:20 PM.